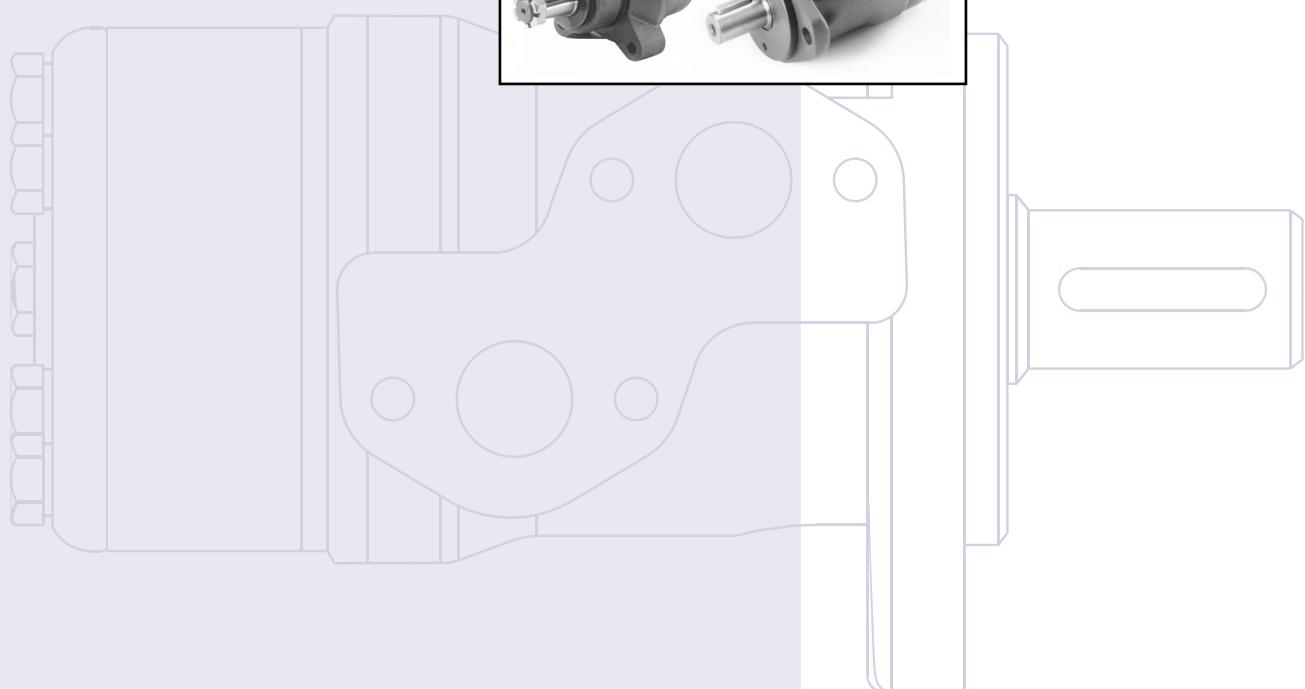


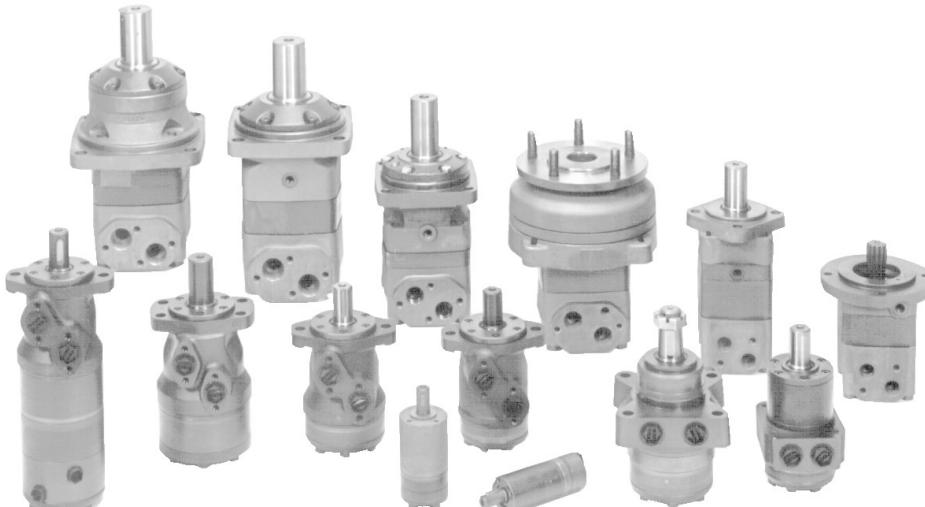


OMP, OMR, OMH
und OMEW
Orbital Motoren

Technische
Information



OMP, OMR, OMH und OMEW
Orbital Motoren
Ein umfangreiches Orbital Motoren-Programm



F72213.TIF

**EIN UMFANGREICHES
ORBITAL MOTOREN-
PROGRAMM**

Sauer-Danfoss zählt zu den weltweit führenden Herstellern von langsamlaufenden Orbital Motoren mit hohem Moment. Wir bieten über 1.600 verschiedene Orbital Motoren in verschiedenen Typen, Varianten und Größen (einschl. verschiedener Wellenausführungen) an.

Die Motoren variieren in der Größe (Nennverdrängung) von 8 cm³ (0,50 in³) bis 800 cm³ (48,9 in³) je Umdrehung.

Die Drehzahlen gehen bis zu ca. 2500 min⁻¹ (rpm) für den kleinsten Typ und bis zu ca. 600 min⁻¹ (rpm) für den grössten Typ. Der max. Drehmomentbereich variiert von 13 Nm (115 lbf·in) bis zu 2.700 Nm (24.000 lbf·in) (Spitze) und die maximalen Ausgangsleistungen von 2,0 kW (2,7 PS) bis zu 70 kW (95 PS).

Besondere Eigenschaften:

- Gleichmässiger Lauf über den gesamten Drehzahlbereich
- Konstantes Drehmoment über einen grossen Drehzahlbereich
- Hohes Anlaufmoment
- Hoher zulässiger Rücklaufdruck ohne Verwendung einer Leckölleitung (Hochdruckwellendichtung)
- Hoher Wirkungsgrad
- Lange Lebensdauer unter extremen Betriebsbedingungen
- Robuste und kompakte Konstruktion
- Grosses axiale und radiale Lagerbelastbarkeit
- Für Anwendungen sowohl in offenen als auch geschlossenen Hydraulikkreisläufen
- Geeignet für eine Vielzahl hydraulischer Flüssigkeiten

© 2001 Sauer-Danfoss

Sauer-Danfoss haftet nicht für mögliche Fehler in Katalogen, Broschüren und anderen Druckmaterialien. Sauer-Danfoss behält sich das Recht vor, seine Produkte im Sinne des technischen Fortschritts ohne vorherige Information zu verändern. Das schließt im Rahmen des Angemessenen und Zumutbaren auch bereits in Auftrag genommene Produkte ein. Alle in dieser Publikation enthaltenen Warenzeichen sind Eigentum der jeweiligen Firmen. Sauer-Danfoss und das Sauer-Danfoss Logo sind Warenzeichen der Sauer-Danfoss Gruppe. Alle Rechte vorbehalten."

Frontpage: P300039.TIF, P300023.TIF, P300046.TIF, P300040.TIF, P300047.TIF, Drawing 151-1837



OMP, OMR, OMH und OMEW Orbital Motoren Ein umfangreiches Orbital Motoren-Programm

Das Programm ist durch viele technische Eigenschaften charakterisiert und daher für eine grosse Anzahl von Anwendungen geeignet, wobei im Regelfall wesentliche Teile des Motorenprogramms an eine gegebene Anwendung angepasst werden können. Unter anderem sind das folgende Ausführungsvarianten:

- Motoren mit korrosionsbeständigen Teilen
- Wheelmotoren mit zurückgesetztem Montageflansch
- OMP-, OMR-Motoren mit Nadellager
- OMR-Motor mit geringer Leckage
- OMR-Motor mit extrem geringer Leckage
- Shortmotoren ohne Lager
- Ultra-Shortmotoren
- Motoren mit integrierter positiver Haltebremse
- Motoren mit integrierter negativer Haltebremse
- Motoren mit integriertem Spülventil
- Motoren mit Drehzahlgeber
- Motoren mit Tachometeranschluss
- Alle Motoren sind mit schwarzem Deckanstrich erhältlich

Planetengerüste

Das Sauer-Danfoss Motorenprogramm kann mittels einer kompletten Baureihe adaptierbarer Planetengerüste ergänzt werden. Die Kombination von Motoren und Getrieben ermöglicht einen gleichmässigen Lauf bei sehr kleinen Geschwindigkeiten und Momenten bis zu 650.000 Nm (5.800.000 lbf·in).

Die Sauer-Danfoss LSHT-Motoren (LSHT = langsam laufende Hochmomentmotoren) kommen in folgenden Anwendungsbereichen zum Einsatz:

- Baumaschinen
- Landmaschinen
- Transportmaschinen
- Forstmaschinen
- Rasenmäher
- Hebezeuge und Winden
- Werkzeugmaschinen und stationäre Ausrüstungen
- Schiffsgeräte

LITERATURÜBERSICHT MIT TECHNISCHEN DATEN DER SAUER-DANFOSS- ORBITAL MOTOREN

Ausführliche Daten über alle Sauer-Danfoss-Motoren finden sich in unserem Motorkatalog, der in 5 individuelle Teilkataloge unterteilt ist:

- Allgemeine Informationen über Sauer-Danfoss-Orbital Motoren:
Funktion, Anwendung, Auswahl des Orbital Motors, Hydrauliksysteme, etc.
- Technische Daten von kleinen Motoren: OML und OMM
- Technische Daten von mittelgrossen Motoren: OMP, OMR, OMH und OMEW
- Technische Daten von grossen Motoren: DH und DS
- Technische Daten von grossen Motoren: OMS, OMT und OMV
- Technische Daten von grossen Motoren: TMT

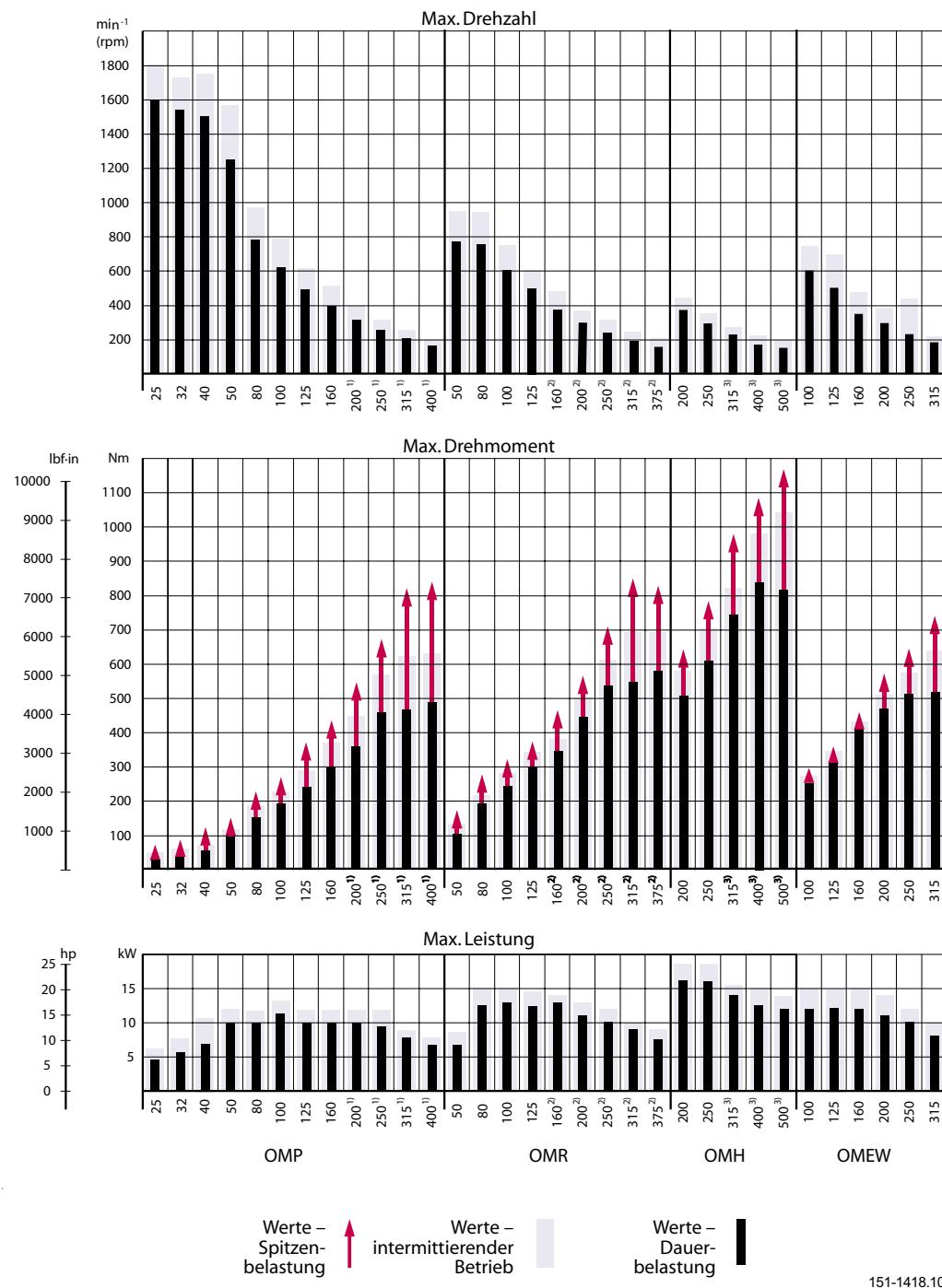
Eine generelle Übersicht der Sauer-Danfoss-Orbital Motoren ermöglicht die schnelle Suche nach Motoren, aufgeteilt nach Leistung, Moment, Drehzahl und Anwendbarkeit.

INHALT	Seite
OMP, OMR, OMH und OMEW	6
Drehzahl, Moment und Leistung	6
OMP	8
Ausführungen.....	8
Bestellnummern	9
Technische Daten	10
Technische Daten (z.B. Drehzahl, Moment, Druck etc.).....	10
Max. zulässiger Druck an der Wellendichtung	13
Druckabfall im Motor, Ölfluss in der Leckölleitung, Drehrichtung der Welle	14
Zulässige Wellenbelastungen	15
Funktionsdiagramme.....	18
Wellenausführungen.....	24
Anschlussgewindeausführungen.....	26
Abmessungen	27
Massblätter	27
OMR	36
Ausführungen.....	36
Bestellnummern	37
Technische Daten	38
Technische Daten (z.B. Drehzahl, Moment, Druck etc.).....	38
Max. zulässiger Druck an der Wellendichtung	41
Druckabfall im Motor, Ölfluss in der Leckölleitung, Drehrichtung der Welle	42
Zulässige Wellenbelastungen	43
Funktionsdiagramme.....	45
Wellenausführungen.....	50
Anschlussgewindeausführungen.....	54
Abmessungen	55
Massblätter	55
OMH	66
Ausführungen.....	66
Bestellnummern	67
Technische Daten	68
Technische Daten (z.B. Drehzahl, Moment, Druck etc.).....	68
Max. zulässiger Druck auf der Wellendichtung.....	71
Druckabfall im Motor, Ölfluss in der Leckölleitung, Drehrichtung der Welle	72
Zulässige Wellenbelastungen	73
Funktionsdiagramme.....	74
Wellenausführungen.....	77
Anschlussgewindeausführungen.....	80
Abmessungen	81
Massblätter	81

INHALT

	Seite
OMEW	84
Ausführungen.....	84
Bestellnummern	85
Technische Daten.....	86
Technische Daten (z.B. Drehzahl, Moment, Druck etc.).....	86
Max. zulässiger Druckan der Wellendichtung	87
Druckabfall im Motor, Drehrichtung der Welle	88
Zulässige Wellenbelastungen	89
Funktionsdiagramme	90
Wellenausführungen.....	93
Anschlussgewindeausführungen.....	94
Abmessungen.....	95
Massblätter	95
Gewicht der Motoren	97

DREHZAHL, MOMENT
UND LEISTUNG



- 1) Ø32 mm Welle
2) Ø32 mm oder 35 mm keglige Welle
3) Ø35 mm Welle; 1¹/₄" Vielkeilwelle, 35 mm keglige Welle

151-1418.10

**DREHZahl, MOMENT
UND LEISTUNG**

Die oben angeführten Balkendiagramme dienen zur schnellen Auswahl der für die Anwendung relevanten Motorgrösse. Die endgültige Motorgrösse kann unter Zuhilfenahme des Funktionsdiagramms der jeweiligen Motorgrösse bestimmt werden.

- Für OMP und OMPW auf den Seiten 18 - 23
- Für OMR und OMRW auf den Seiten 45 - 49
- Für OMH auf den Seiten 74 - 76
- Für OMEW auf den Seiten 90 - 92

Die Funktionsdiagramme basieren auf aktuellen Tests einer repräsentativen Auswahl von Motoren aus unserer Produktion. Die Diagramme gelten für einen Rücklaufdruck zwischen 5 und 10 bar (75 und 150 psi) unter Verwendung von Hydrauliköl auf Mineralölbasis mit einer Viskosität von 35 mm² /s (165 SUS) und einer Temperatur von 50°C (120°F). Weitere Erläuterungen zur Anwendung der Funktionsdiagramme finden sich im Abschnitt "Wahl der Motorgrösse" in der Technischen Information "Generelles über ..." DHMH.PK.100.G2.02 520L0232.

AUSFÜHRUNGEN

Montageflansch	Welle	Anschlussgrösse	Europäische Ausführung	US-Ausführung	Ausführung mit seitlichem Anschluss	Ausführung mit Endanschluss	Ausführung mit Flanschanschluss	Standard-Wellendichtung	Hochdruck-Wellendichtung	Leckölanschluss	Rückschlagventil	Sonderausführungen	Bezeichnung des Motortyps
2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch)	Zyl. 25 mm	G 1/2	X	X				X	Nein	Nein			OMP
		G 1/2	X	X				X	Ja	Nein			OMP
		G 1/2	X	X			X		Ja	Ja	A		OMP C
		G 1/2	X		X		X		Ja	Ja			OMP
	Zyl. 1 in	G 1/2	X	X				X	Nein	Nein			OMP
		G 1/2	X	X				X	Ja	Nein			OMP
		7/8 - 14 UNF		X	X		X		Ja	Ja			OMP
	Vielkeilprofil 1 in	G 1/2	X	X				X	Nein	Nein			OMP
		G 1/2	X	X				X	Ja	Nein			OMP
4-Loch-Ovalflansch (A4 Flansch)	Zyl. 32 mm	G 1/2	X	X			X		Ja	Ja			OMP
Quadrat-flansch (C-Flansch)	Zyl. 25 mm	G 1/2	X		X		X		Ja	Ja			OMP
	Zyl. 1 in	7/8 - 14 UNF		X	X		X		Ja	Ja			OMP
		1/2 - 14 NPTF		X	X		X		Ja	Ja			OMP
Radaus-führung	Zyl. 25 mm	G 1/2	X			X	X		Ja	Ja			OMPW
	Kon. 28,5 mm	G 1/2	X			X	X		Ja	Ja	B		OMPW N

Funktionsdiagramm - siehe Seite: →

Sonderausführungen:

A : Korrosionsbeständige Teile

B : Mit Nadellagern

Sonderausführungen (wahlweise):

Leichtlaufmotor (free running)

Niedrige Leckage (Low Speed Valve)

Drehzahlgeber

Viton-Wellendichtung

Drehsinnenumkehr

Schwarzlackierung (2 Komponenten-Lack)

BESTELLNUMMERN

BESTELLNUMMERN	BAUGRÖSSE [cm³/Umdr.]												Technische Daten - Seite	Abmessungen - Seite
	25	32	40	50	80	100	125	160	200	250	315	400		
151-	0340	0341	0342	0310	0311	0312	0313	0314	0315	0316	0317	0318	10	27
151-	0640	0641	0642	0610	0611	0612	0613	0614	0615	0616	0617	0618	10	28
151-	-	-	-	1208	1209	1210	1217	1211	1212	1213	1214	1215	10	29
151-	-	-	-	5191	5192	5193	5194	5195	5196	5197	5198	5199	10	30
151-	-	-	-	0300	0301	0302	0303	0304	0305	0306	0307	0308	10	27
151-	-	-	-	0600	0601	0602	0603	0604	0605	0606	0607	0608	10	28
151-	7080	7081	7082	7041	7042	7043	7044 ¹⁾	7045	7046	7047	7048	7049	10	31
151-	-	-	-	0330	0331	0332	0333	0334	0335	0336	0337	0338	11	27
151-	-	-	-	0630	0631	0632	0633	0634	0635	0636	0637	0638	11	28
151-	-	-	-	5001	5002	5003	5004	5005	5006	5007	5008	5009	12	32
151-	-	-	-	5211	5212	5213	5214	5215	5216	5217	5218	5219	10	33
151-	-	-	-	7061	7062	7063	5174	7065	7066	7067	7068	7069	10	34
151-	-	-	-	7021	7022	7023	7024	7025	7026	7027	7028	7029	10	34
151-	-	-	-	7101	7102	7103	7104	7105	7106	7107	7108	7109	10	35
151-	-	-	-	5301	5302	5303	5304	5305	5306	5307	5308	5309	11	35
→	18	18	19	19	20	20	21	21	22	22	23	23		

1) Motor schwarz lackiert.

Bestellung

Die vierstellige Alphanumerik "151-" ist den vierstelligen Nummern aus der Tabelle voranzustellen, um die Bestellnummer zu komplettieren.

Beispiel:

151-0305 für einen OMP 200 mit A2-Flansch, zyl. Welle 1 in, Anschlussgrösse G ½ und Hochdruck-Wellendichtung.

Anmerkung: Aufträge ohne vierstellige Vorwahl können nicht angenommen werden.

TECHNISCHE DATEN FÜR OMP/OMPW MIT 25 MM UND 1 IN ZYLINDRISCHE WELLE

Typ		OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP
Motorgrösse		25	32	40	50	80	100	125	160	200	250	315	400
Geometrische Verdrängung	cm ³ (in ³)	25.0 (1.53)	32.0 (1.96)	40.0 (2.45)	48.6 (2.97)	77.8 (4.76)	97.3 (5.95)	125.0 (7.65)	155.7 (9.53)	194.6 (11.91)	242.3 (14.83)	306.1 (18.73)	389.2 (23.82)
Max. Drehzahl	min ⁻¹ (rpm)	kont. int ¹⁾	1600 1800	1560 1720	1500 1750	1230 1540	770 960	615 770	480 600	385 480	310 385	250 310	195 245
Max. Drehmoment	Nm (lbf·in)	kont.	33 (290)	43 (380)	52 (460)	93 (820)	150 (1330)	190 (1680)	240 (2120)	300 (2660)	300 (2660)	300 (2660)	300 (2660)
		int. ¹⁾	47 (420)	61 (540)	74 (660)	120 (1060)	190 (1680)	230 (2040)	290 (2570)	370 (3280)	380 (3360)	410 (3630)	390 (3450)
		Spitze ²⁾	67 (590)	86 (760)	107 (950)	140 (1240)	220 (1950)	270 (2390)	370 (3280)	430 (3810)	540 (4780)	550 (4870)	600 (5310)
Max. Leistung	kW (PS)	kont.	4.5 (6.0)	5.8 (7.8)	7.0 (9.4)	10.0 (13.4)	10.0 (13.4)	11.0 (14.8)	10.0 (13.4)	10.0 (13.4)	8.0 (10.7)	6.0 (8.1)	5.0 (6.7)
		int. ¹⁾	6.1 (8.2)	7.8 (10.5)	10.6 (14.2)	12.0 (16.1)	12.0 (16.1)	13.0 (17.4)	12.0 (16.1)	12.0 (16.1)	11.0 (14.8)	9.0 (12.1)	7.0 (9.4)
Max. Druckabfall	bar (psi)	kont.	100 (1450)	100 (1450)	100 (1450)	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	115 (1670)	90 (1310)	75 (1090)
		int. ¹⁾	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	150 (2180)	125 (1810)	100 (1450)
		Spitze ²⁾	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	180 (2610)	160 (2320)	130 (1890)
Max. Ölfluss	l/min (USgal/min)	kont.	40 (10.6)	50 (13.2)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)
		int. ¹⁾	45 (11.9)	55 (14.5)	70 (18.5)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)
Max. Anlaufdruck mit unbelasteter Welle	bar (psi)		10 (145)	10 (145)	10 (145)	10 (145)	10 (145)	10 (145)	9 (130)	7 (100)	5 (75)	5 (75)	5 (75)
Min. Anlaufmoment	bei max. Druckabf. kont. Nm (lbf·in)		30 (270)	40 (350)	45 (400)	80 (710)	135 (1200)	170 (1510)	210 (1860)	280 (2480)	270 (2390)	280 (2480)	280 (2480)
	bei max. Druckabf. int. ¹⁾ Nm (lbf·in)		40 (350)	55 (490)	63 (560)	100 (890)	170 (1510)	210 (1860)	270 (2390)	350 (3100)	360 (3190)	390 (3450)	370 (3280)
Min. Drehzahl ³⁾	min ⁻¹ (rpm)		20	15	10	10	10	9	9	8	7	5	5

¹⁾ Intermittierender Betrieb: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

²⁾ Spitzenlast: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 1% je Minute auftreten.

³⁾ Betrieb bei niedrigen Drehzahlen kann etwas ungleichmässiger verlaufen.



OMP
Orbital Motor
Technische Daten

TECHNISCHE DATEN FÜR OMP/OMPW MIT 1 IN VIELKEIL- UND 28,5 MM KONISCHER WELLE

Typ		OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	
Motorgrösse		50	80	100	125	160	200	250	315	400	
Geometrische Verdrängung	cm ³ (in ³)	48.6 (2.97)	77.8 (4.76)	97.3 (5.95)	125.0 (7.65)	155.7 (9.53)	194.6 (11.91)	242.3 (14.83)	306.1 (18.73)	389.2 (23.82)	
Max. Drehzahl	min ⁻¹ (rpm)	kont. int. ¹⁾	1230 1540	770 960	615 770	480 600	385 480	310 385	250 310	195 245	155 190
Max. Drehmoment	Nm (lbf-in)	kont.	93 (820)	150 (1330)	190 (1680)	240 (2120)	300 (2660)	360 (3190)	360 (3190)	360 (3190)	360 (3190)
		int. ¹⁾	120 (1060)	190 (1680)	230 (2040)	290 (2570)	370 (3280)	450 (3980)	460 (4070)	470 (4160)	460 (4070)
		Spitze ²⁾	140 (1240)	220 (1950)	270 (2390)	370 (3280)	430 (3810)	540 (4780)	550 (4870)	540 (4780)	560 (4960)
Max. Leistung	kW (PS)	kont.	10.0 (13.4)	10.0 (13.4)	11.0 (14.8)	10.0 (13.4)	10.0 (13.4)	10.0 (13.4)	8.0 (10.7)	6.0 (8.0)	5.0 (6.7)
		int. ¹⁾	12.0 (16.1)	12.0 (16.1)	13.0 (17.4)	12.0 (16.1)	12.0 (16.1)	12.0 (16.1)	10.5 (14.1)	7.5 (10.1)	6.0 (8.0)
Max. Druckabfall	bar (psi)	kont.	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	105 (1520)	90 (1310)	70 (1020)
		int. ¹⁾	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	140 (2030)	120 (1740)	90 (1310)
		Spitze ²⁾	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	180 (2610)	160 (2320)	130 (1890)
Max. Ölfluss	l/min (USgal/min)	kont.	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)
		int. ¹⁾	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)
Max. Anlaufdruck mit unbelasteter Welle	bar (psi)		10 (145)	10 (145)	10 (145)	9 (130)	7 (100)	5 (75)	5 (75)	5 (75)	5 (75)
Min. Anlaufmoment	bei max. Druckabf. kont. Nm (lbf-in)		80 (710)	135 (1200)	170 (1510)	210 (1860)	280 (2480)	340 (3010)	330 (2920)	340 (3010)	345 (3050)
	bei max. Druckabf. int. ¹⁾ Nm (lbf-in)		100 (890)	170 (1510)	210 (1860)	270 (2390)	350 (3100)	420 (3720)	440 (3890)	450 (3980)	425 (3760)
Min. Drehzahl ³⁾	min ⁻¹ (rpm)		10	10	9	9	8	7	5	5	5

¹⁾ Intermittierender Betrieb: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

²⁾ Spitzenlast: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 1% je Minute auftreten.

³⁾ Betrieb bei niedrigen Drehzahlen kann etwas ungleichmässiger verlaufen.

TECHNISCHE DATEN FÜR OMP/OMPW MIT 32 MM ZYLINDRISCHER WELLE

Typ	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	OMP	
Motorgrösse	50	80	100	125	160	200	250	315	400	
Geometrische Verdrängung	cm ³ (in ³)	48.6 (2.97)	77.8 (4.76)	97.3 (5.95)	125.0 (7.65)	155.7 (9.53)	194.6 (11.91)	242.3 (14.83)	306.1 (18.73)	389.2 (23.82)
Max. Drehzahl	min ⁻¹ (rpm)	kont. int. ¹⁾	1230 1540	770 960	615 770	480 600	385 480	310 385	250 310	195 245
Max. Drehmoment	Nm (lbf-in)	kont. int. ¹⁾ Spitze ²⁾	93 (820)	150 (1330)	190 (1680)	240 (2120)	300 (2660)	360 (3190)	460 (4070)	470 (4160)
Max. Leistung	kW (PS)	kont. int. ¹⁾	120 (1060)	190 (1680)	230 (2040)	290 (2570)	370 (3280)	450 (3980)	570 (5050)	620 (5490)
			140 (1240)	220 (1950)	270 (2390)	370 (3280)	430 (3810)	540 (4780)	670 (5930)	820 (7260)
Max. Druckabfall	bar (psi)	kont. int. ¹⁾ Spitze ²⁾	10.0 (13.4)	10.0 (13.4)	11.0 (14.8)	10.0 (13.4)	10.0 (13.4)	9.5 (12.7)	7.5 (10.1)	6.5 (8.7)
			12.0 (16.1)	12.0 (16.1)	13.0 (17.4)	12.0 (16.1)	12.0 (16.1)	12.0 (16.1)	9.0 (12.1)	7.5 (10.1)
Max. Ölfluss	l/min (USgal/min)	kont. int. ¹⁾	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	140 (2030)	120 (1741)	95 (1380)
			175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	160 (2320)	125 (1810)
			225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	180 (2610)
Max. Anlaufdruck mit unbelasteter Welle	bar (psi)	kont. int. ¹⁾	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)
Min. Anlaufmoment	bei max. Druckabf. kont. Nm (lbf-in)	80 (710)	135 (1200)	170 (1510)	210 (1860)	280 (2480)	340 (3010)	420 (3720)	460 (4070)	460 (4070)
	bei max. Druckabf. int. ¹⁾ Nm (lbf-in)	100 (890)	170 (1510)	210 (1860)	270 (2390)	350 (3100)	420 (3720)	530 (4690)	600 (5310)	600 (5310)
Min. Drehzahl ³⁾	min ⁻¹ (rpm)	10	10	9	9	8	7	5	5	

Typ	Max. Eingangsdruck		Max. Rücklaufdruck mit Leckölleitung
OMP 25 - 400	bar (psi)	kont.	175 (2540)
	bar (psi)	int. ¹⁾	200 (2900)
	bar (psi)	Spitze ²⁾	225 (3260)

¹⁾ Intermittierender Betrieb: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

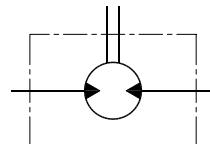
²⁾ Spitzenlast: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 1% je Minute auftreten.

³⁾ Betrieb bei niedrigen Drehzahlen kann etwas ungleichmässiger verlaufen.

OMP MIT HOCHDRUCK-WELLENDICHTUNG (HPS)

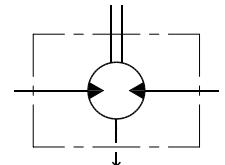
OMP mit HPS und ohne Leckölanschluss:
Der Druck auf der Wellendichtung entspricht dem Mittelwert von Eingangsdruck und Rücklaufdruck.

$$P_{\text{Dichtung}} = \frac{P_{\text{ein}} + P_{\text{Rückl.}}}{2}$$



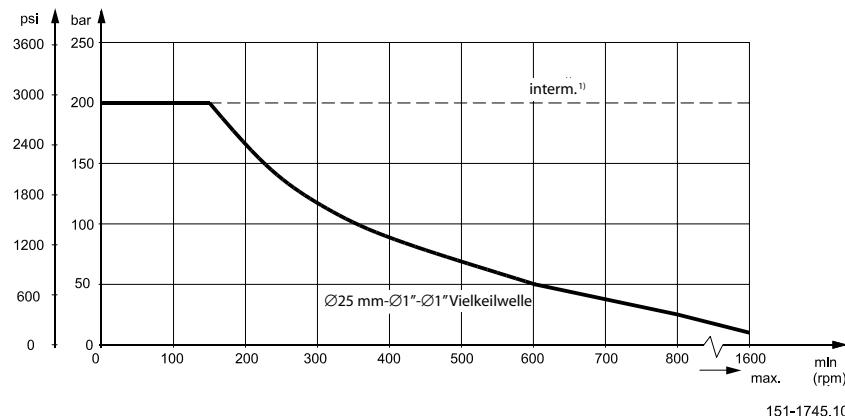
151-1743.10

OMP mit HPS und Leckölanschluss:
Der Druck auf der Wellendichtung entspricht dem Druck in der Leckölleitung.



151-1855.10

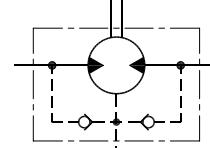
Max. zulässiger Druck auf der Wellendichtung



151-1745.10

OMP MIT STANDARD-WELLENDICHTUNG

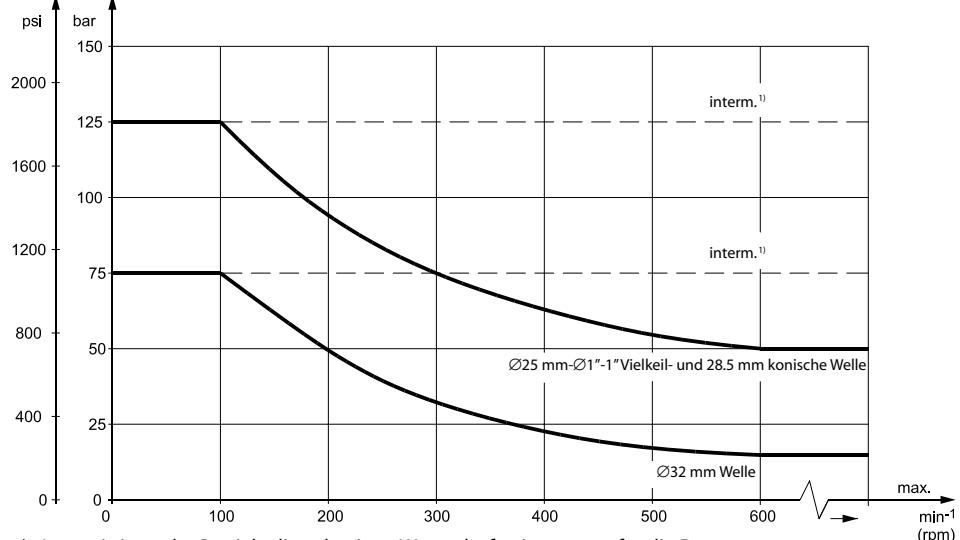
OMP mit Standard-Wellendichtung, Rückschlagventilen und ohne Nutzung des Leckölan schlusses:
Der Druck auf der Wellendichtung übersteigt zu keinem Zeitpunkt den Druck in der Rücklaufleitung.



151-320.10

OMP mit Standard-Wellendichtung, Rückschlagventilen und mit Nutzung des Leckölan schlusses:
Der Druck auf der Wellendichtung entspricht dem Druck in der Leckölleitung.

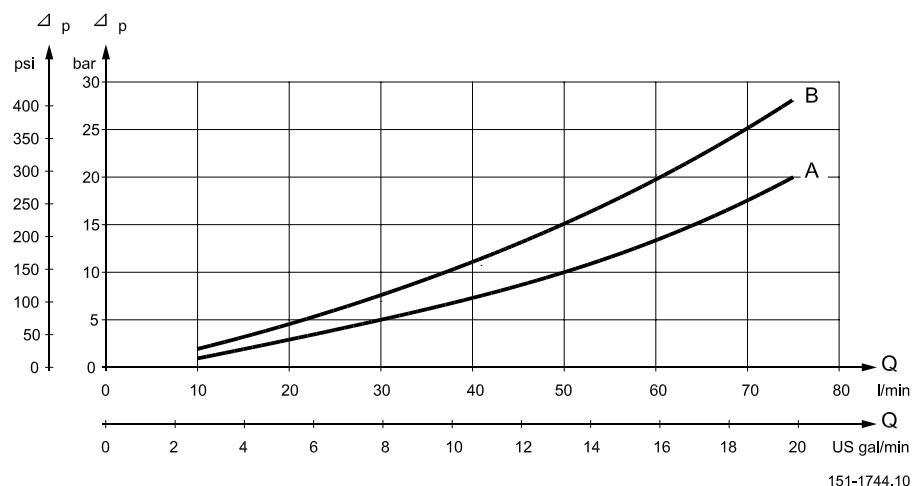
Max. Rücklaufdruck ohne Leckölleitung oder max. Druck in der Leckölleitung



151-1563.10

1) Intermittierender Betrieb: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

DRUCKABFALL IM MOTOR



Die Kennlinie gilt bei unbelasteter Motorwelle und einer Ölviskosität von 35 mm²/s (165 SUS).

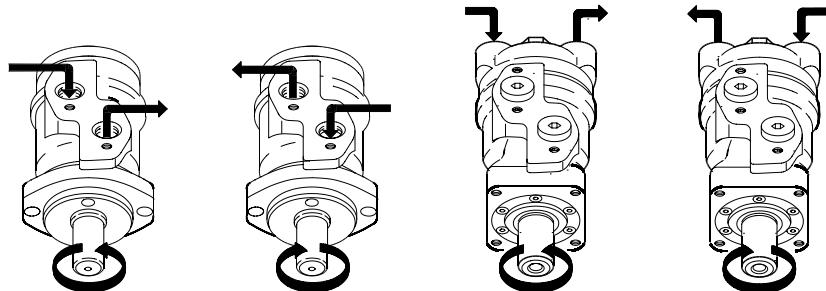
A: OMP 50 - 400
B: OMP 25 - 40 / OMPW

ÖLFLUSS IN DER LECKÖLLEITUNG

Die Tabelle zeigt den max. Ölfluss in der Leckölleitung bei einem Rücklaufdruck kleiner als 5-10 bar (75-150 psi).

Druck-abfall bar (psi)	Viskosität mm ² /s (SUS)	Ölfluss in der Leckölleitung l/min (US gal/min)
100 (1450)	20 (100)	2.5 (0.66)
	35 (165)	1.8 (0.78)
140 (2030)	20 (100)	3.5 (0.93)
	35 (165)	2.8 (0.74)

DREHRICHTUNG DER WELLE



151-1836.10

ZULÄSSIGE WELLENBELASTUNGEN FÜR OMP

Die zulässige radiale Wellenbelastung (P_R) ist abhängig von

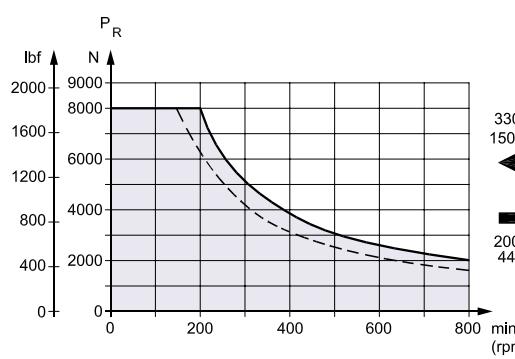
- Drehzahl (n)
- Abstand (l) vom Lastpunkt zum Montageflansch
- Montageflanschausführung
- Wellenausführung

Montageflansch	4-Loch-Ovalflansch** 2-Loch-Ovalflansch (Europ. Ausführung)	4-Loch-Ovalflansch	Quadratflansch** 2-Loch-Ovalflansch (US-Ausführung)
Wellenausführung	25 mm zylindrische Welle 1 in zylindrische Welle 1 in Vielkeilwelle	32 mm zylindrische Welle	25 mm zylindrische Welle
Zulässige Wellenbelastung (P_R) l in mm	$\frac{800}{n} \times \frac{250000}{95+l}$ N*	$\frac{800}{n} \times \frac{187500}{95+l}$ N*	$\frac{800}{n} \times \frac{250000}{101+l}$ N*
Zulässige Wellenbelastung (P_R) l in inch	$\frac{800}{n} \times \frac{2215}{3.74+l}$ lbf*	$\frac{800}{n} \times \frac{1660}{3.74+l}$ lbf*	$\frac{800}{n} \times \frac{2215}{3.98+l}$ lbf*

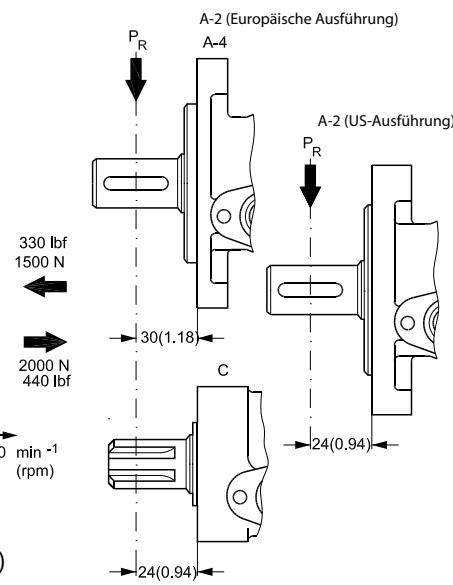
* $n \geq 200 \text{ min}^{-1}$ (rpm); $l \leq 55 \text{ mm}$ (2.2 in)

h < 200 min⁻¹ (rpm); => $P_{Rmax} = 8000 \text{ N}$ (1800 lbf)

** Sowohl für europäische als auch US-Ausführung



----- zylindrische Welle 32 mm (1.26 in)
——— andere Wellenausführungen



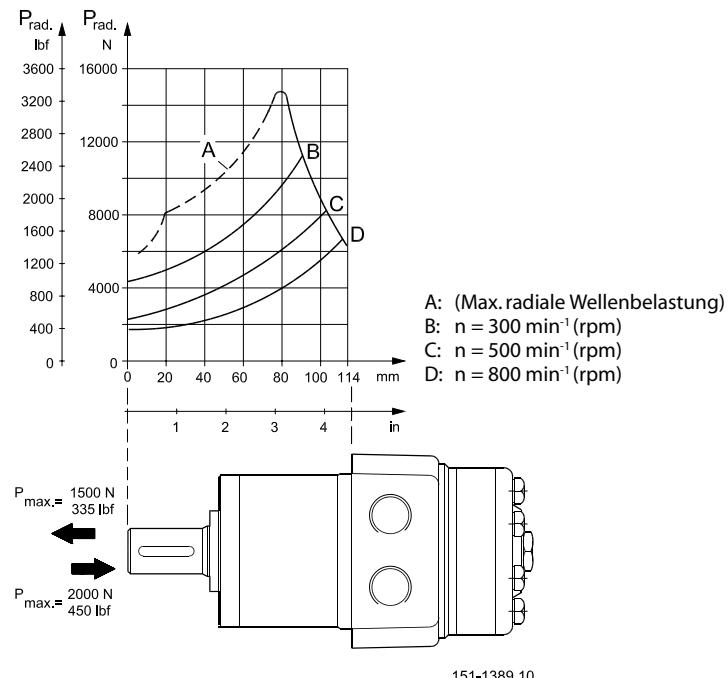
151-1203.10

Die Kennlinie zeigt die Funktion zwischen P_R und n

- wenn $l = 30 \text{ mm}$ (1,18 in) für Motoren mit A2-Flansch (europäischer Ausführung) und A4-Ovalflansch
- wenn $l = 24 \text{ mm}$ (0,94 in) für Motoren mit quadratischem Montageflansch und A2-Flansch (US-Ausführung).

Für spezielle Anwendungen mit Radiallasten, häufigem Start/Stop und/oder Reversieren kann OMP mit Nadellagern geliefert werden.

**ZULÄSSIGE WELLENBE-
LASTUNG FÜR OMPW
MIT GLEITLAGERN**



151-1389.10

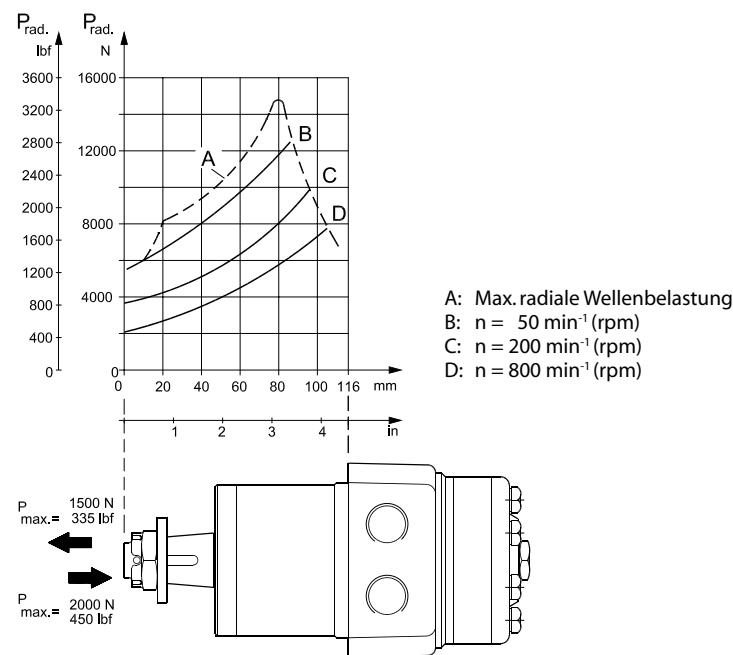
Die Ausgangswelle von OMPW kann ähnlich wie die anderen OMP-Motoren mit Gleitlagern geliefert werden. Die zulässigen Radiallasten sind höher, da durch den zurückgesetzten Montageflansch der Lastpunkt näher am Motorlager liegt.

Die zulässige Radiallast auf der Welle wird für verschiedene Drehzahlen als Funktion des Abstands vom Montageflansch zum Angriffspunkt der Last dargestellt.

Die Kennlinien basieren nicht auf Berechnungen einer B10-Lebensdauer. Sie repräsentieren absolute Grenzen, die nicht überschritten werden dürfen.

Kennlinie A zeigt die max. radiale Wellenbelastung. Bei Wellenbelastungen, die die Werte der Kennlinie A übersteigen, besteht Bruchgefahr der Welle.

ZULÄSSIGE WELLENBELASTUNG FÜR OMPW N MIT NADELLAGER



151-1387.10

Die Ausgangswelle von OMPW N kann mit Nadellagern geliefert werden. Diese Lager und der zurückgesetzte Montageflansch erlauben eine etwas höhere zulässige Radiallast im Vergleich zu OMP-Motoren mit Gleitlagern.

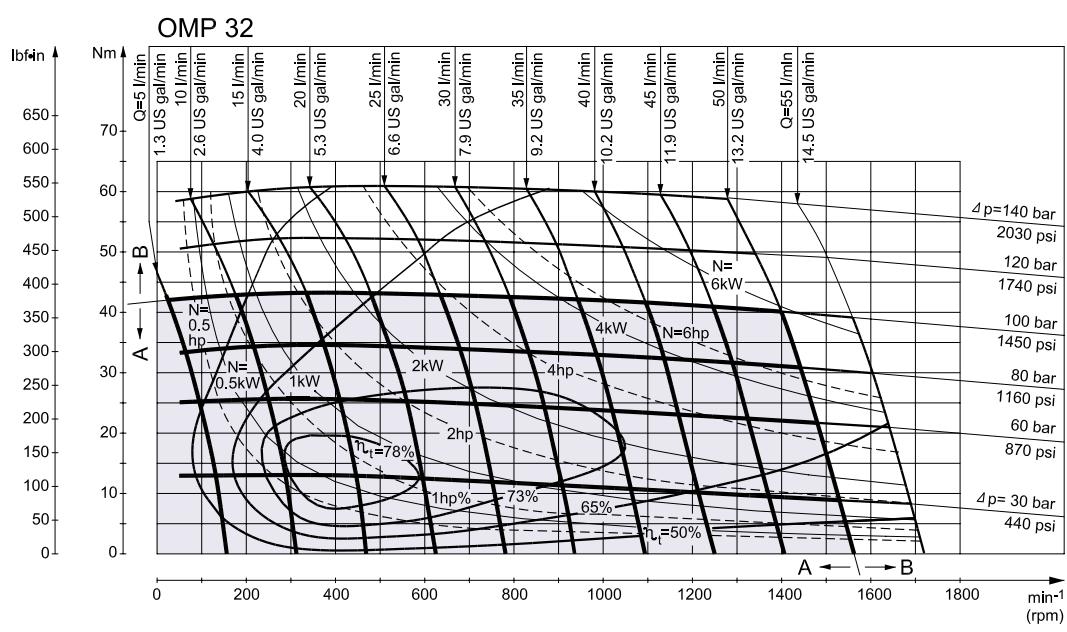
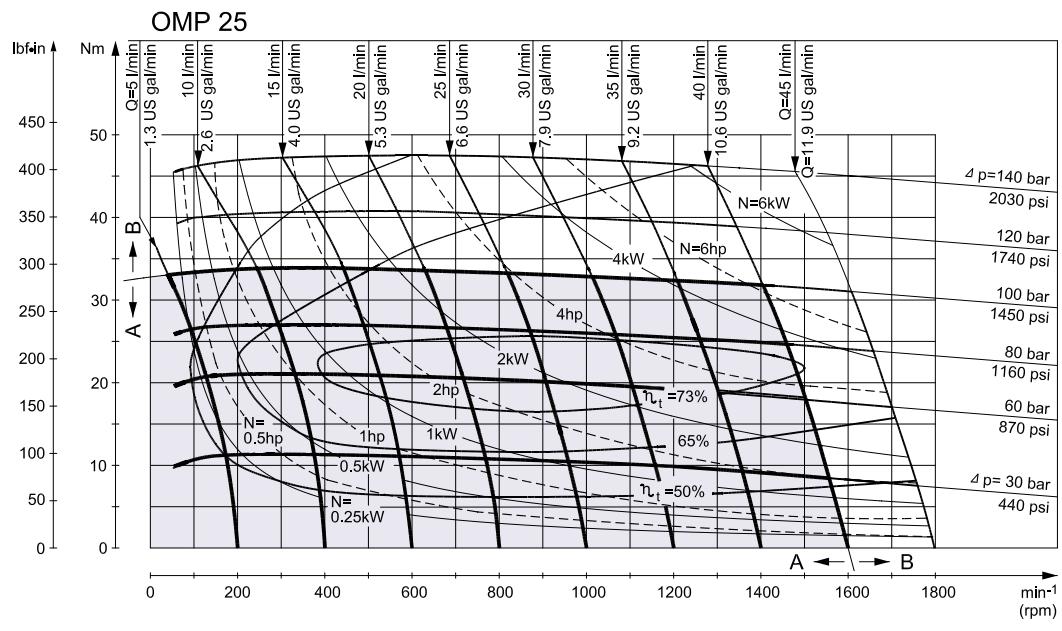
Die zulässige Radiallast auf der Welle wird für verschiedene Drehzahlen als Funktion des Abstands vom Montageflansch zum Angriffspunkt der Last dargestellt.

Kennlinie A zeigt die max. radiale Wellenbelastung. Bei Wellenbelastungen, die die Werte der Kennlinie A übersteigen, besteht Bruchgefahr der Welle.

Die anderen Kennlinien gelten für eine B10-Lebensdauer des Lagers von 2.000 Stunden bei der durch den Kennlinienbuchstaben angegebenen Drehzahl. Zu verwenden ist Hydrauliköl auf Mineralölbasis mit einem ausreichenden Anteil von Anti-verschleissadditiven.

Lagerlebensdauer-Berechnungen lassen sich mit Hilfe der im Abschnitt "Lagerberechnung" in der Technischen Information "Generelles über ..." DMH.PK.100.G2.02 520L0232 angeführten Erläuterung und Formel durchführen..

FUNKTIONS-DIAGRAMME



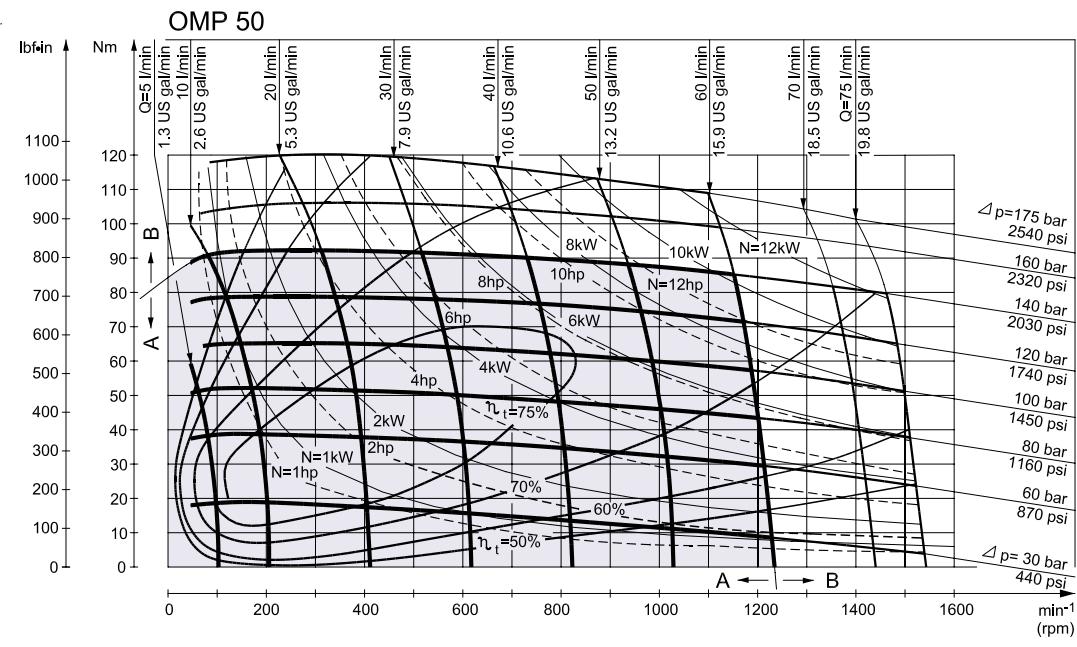
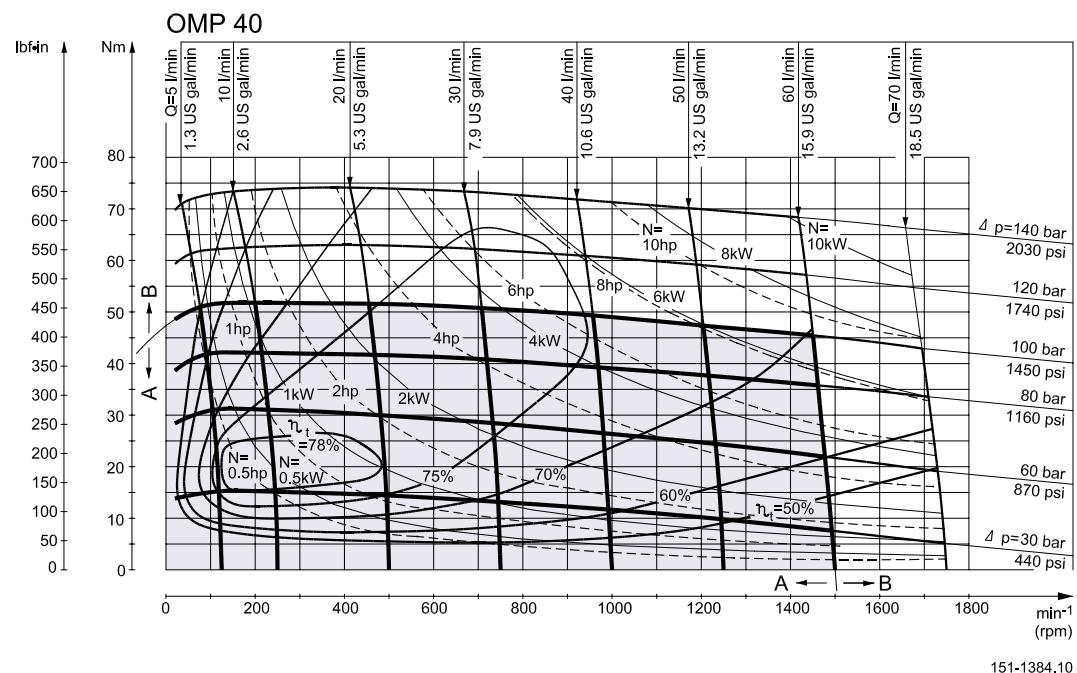
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 10-12.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

**FUNKTIONS-
DIAGRAMME**



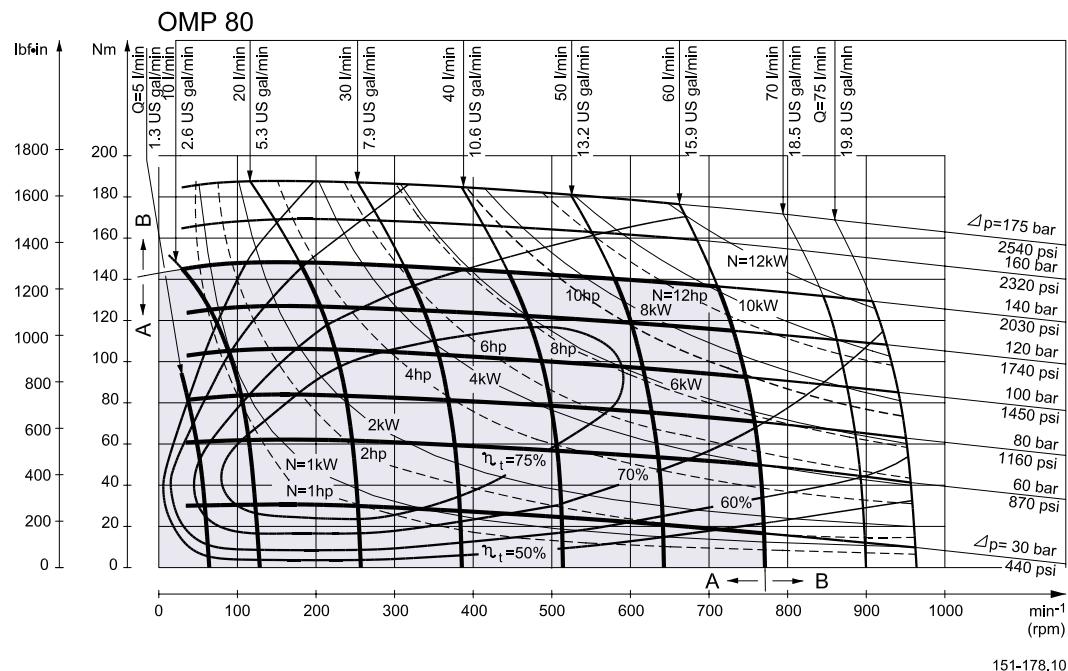
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

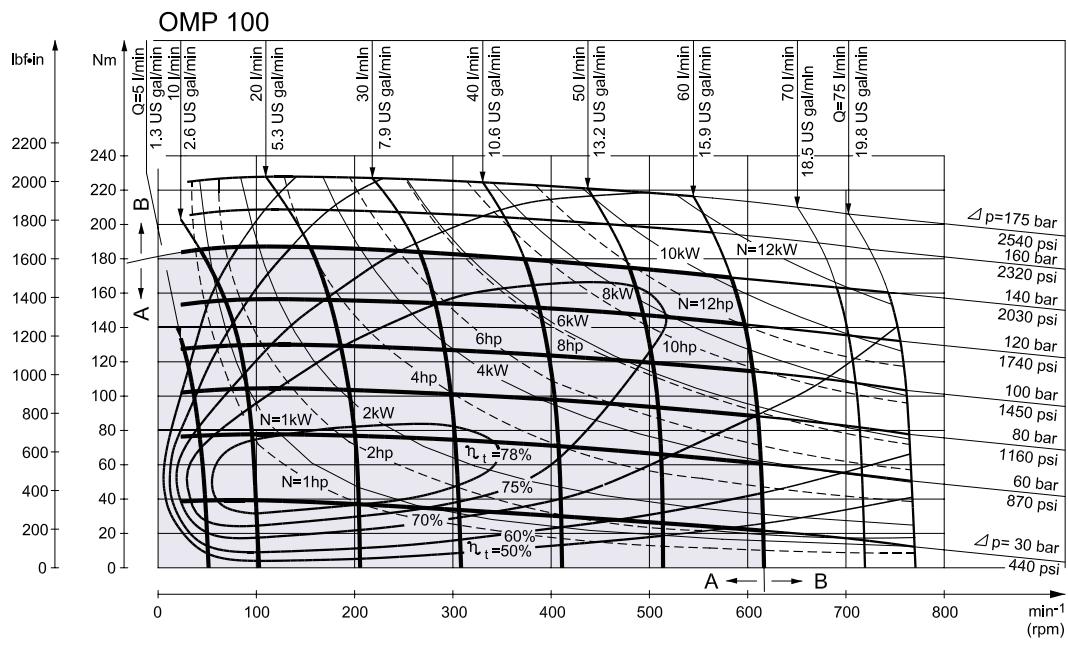
Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 10-12.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

FUNKTIONS-DIAGRAMME



151-178.10



151-179.10

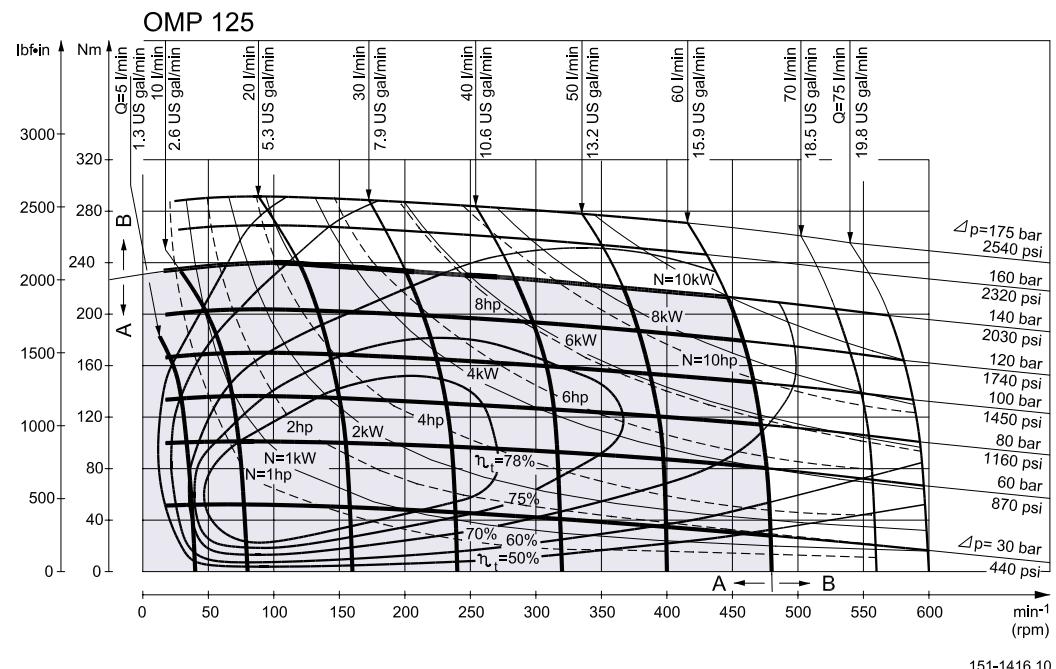
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

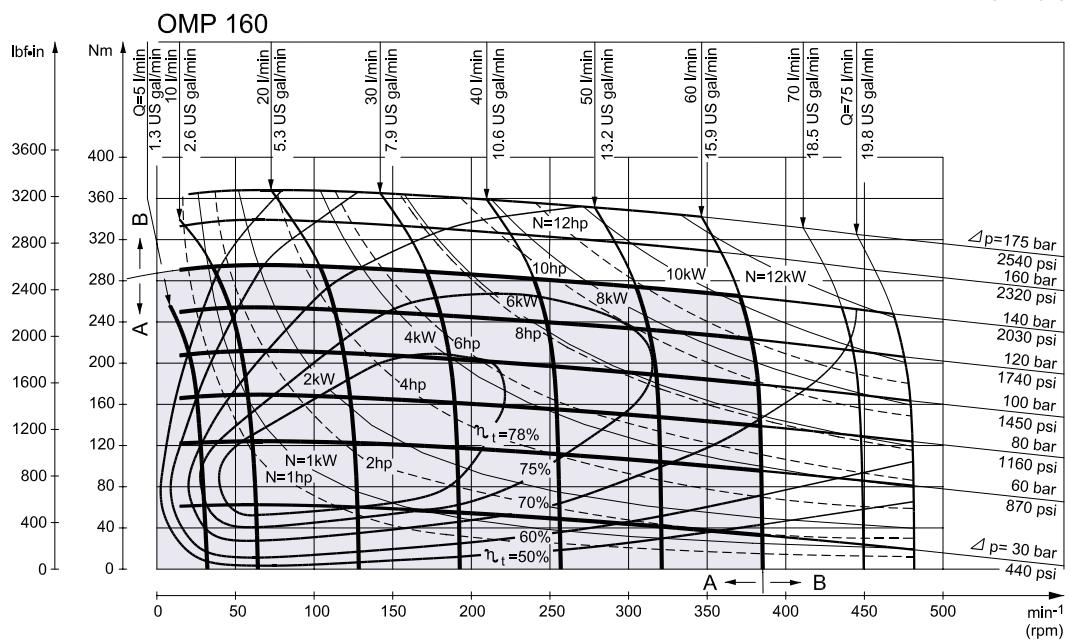
Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 10-12.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

FUNKTIONS-
DIAGRAMME



151-1416.10



151-180.10

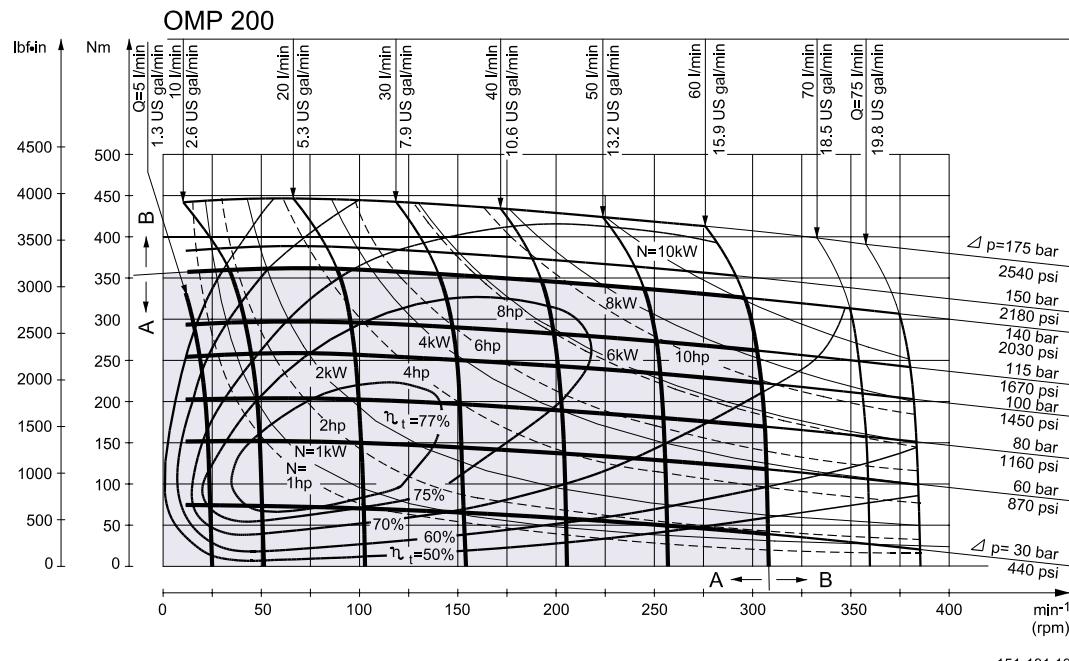
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

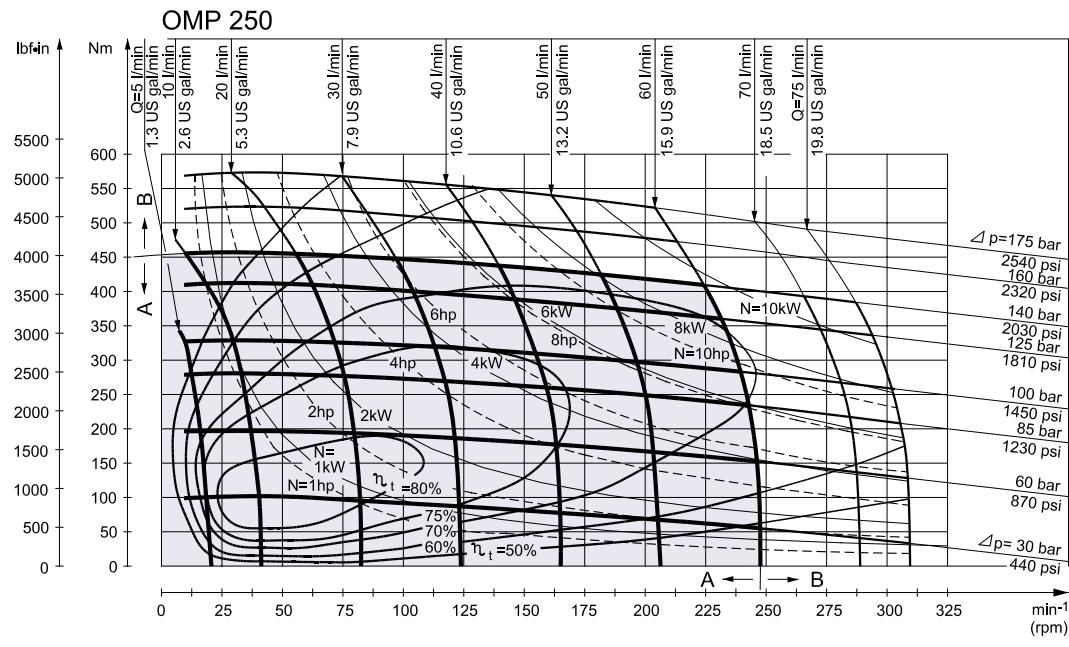
Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 10-12.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

FUNKTIONS-DIAGRAMME



151-181.10



151-1244.10

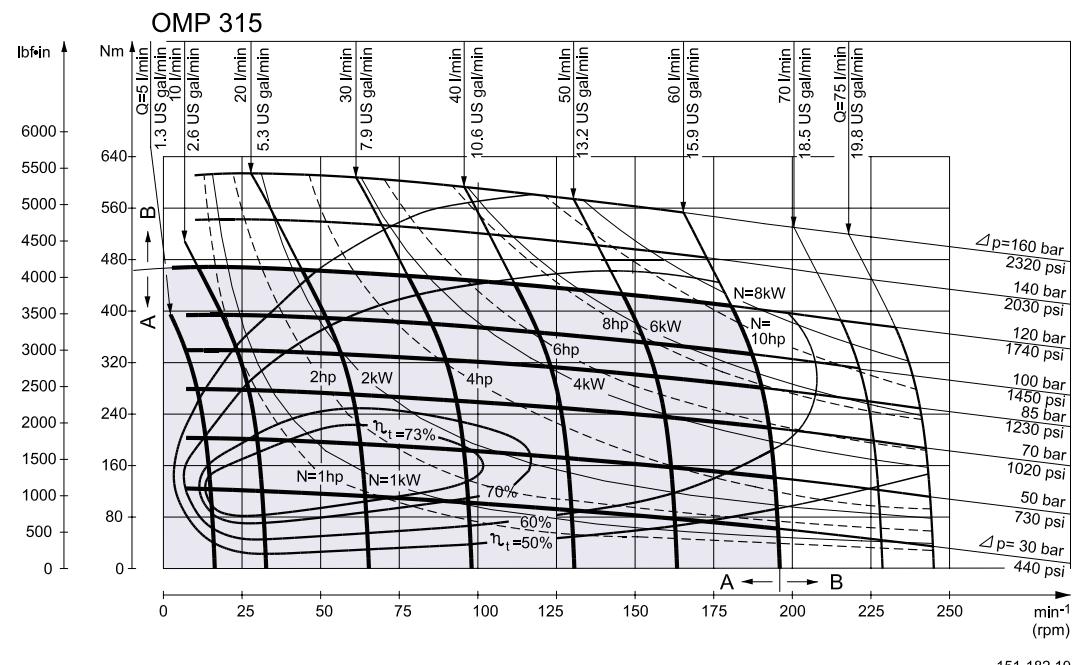
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

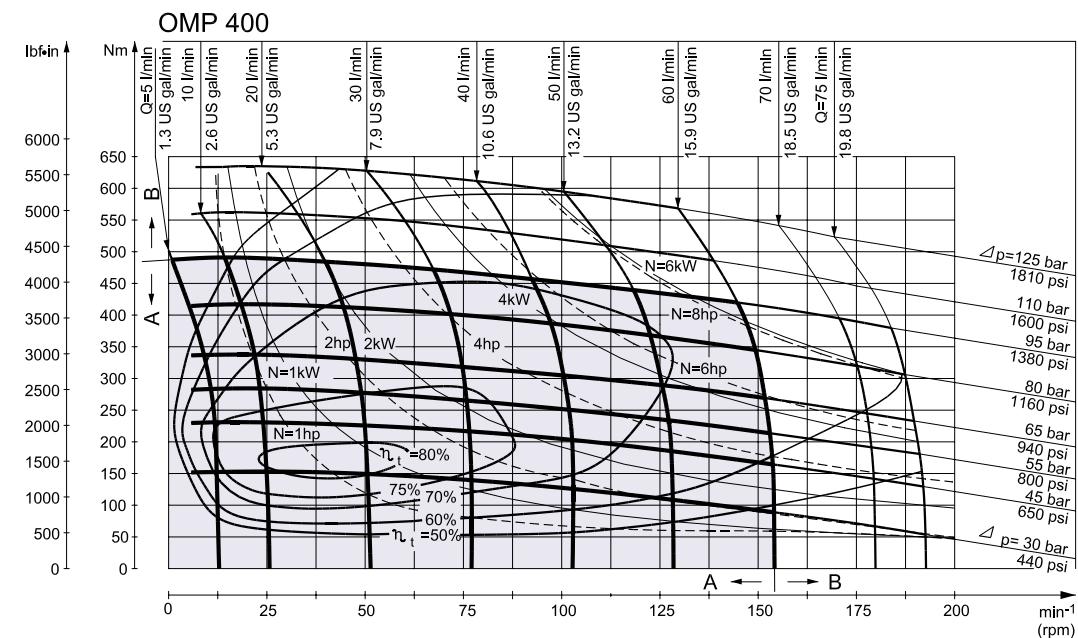
Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 10-12.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

FUNKTIONS-DIAGRAMME



151-182.10



151-1161.10

Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

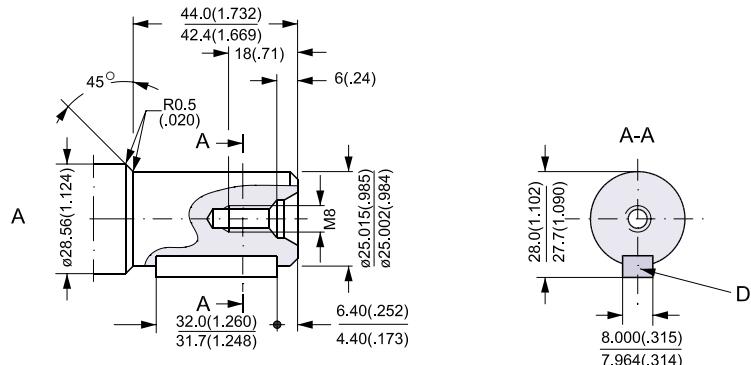
- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 10-12.

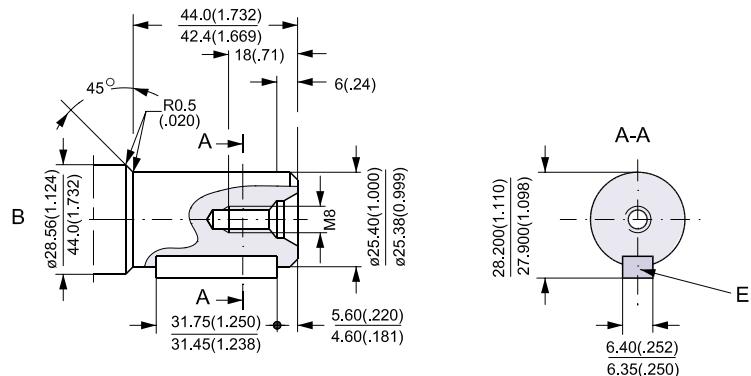
Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

WELLENAUSFÜHRUNG

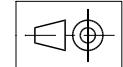
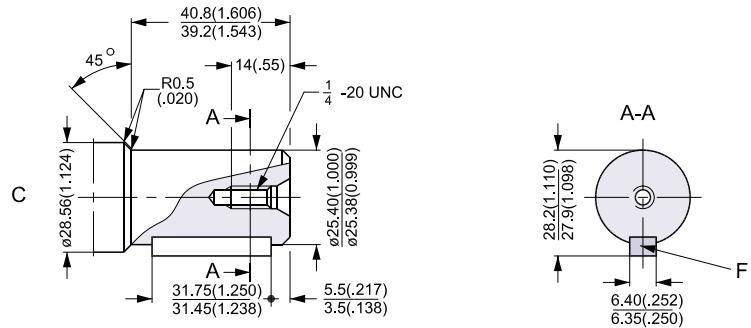
- A: Zylindrische Welle
25 mm
D: Passfeder
 $A8 \times 7 \times 32$
DIN 6885



- B: Zylindrische Welle
1 in
E: Passfeder
 $\frac{1}{4} \times \frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$ in
B.S.46



- US-Ausführung**
C: Zylindrische Welle
1 in
F: Passfeder
 $\frac{1}{4} \times \frac{1}{4} \times 1\frac{1}{4}$ in
B.S.46



151-1842.10

WELLENAUSFÜHRUNG

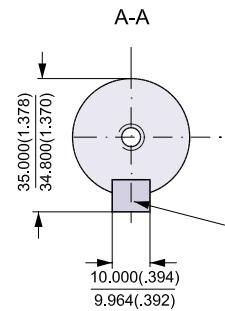
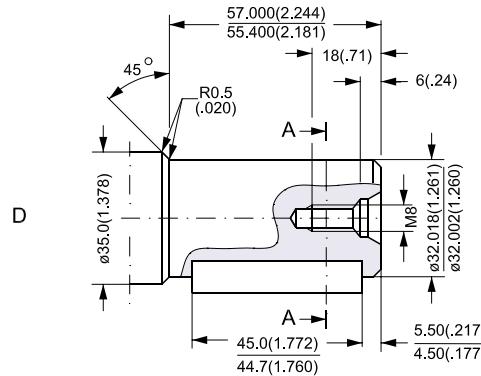
D: Zylindrische Welle

32 mm

I: Passfeder

A10 × 8 × 45

DIN 6885



E: Vielkeilwelle 1 in

B.S. 2059 (SAE 6 B)

Gerade Flanken

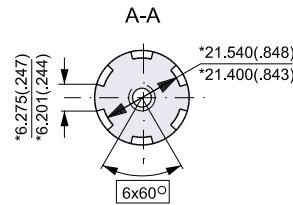
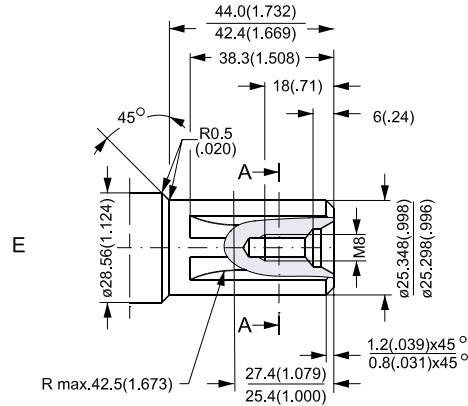
Toleranzklasse 2

(straight-sided,

Bottom fit deep 2)

* Abweichend von

BS 2059 (SAE 6B)



F: Konische Welle

(ISO/R775) →

H: DIN 937

NV 30

Anzugsmoment:

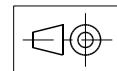
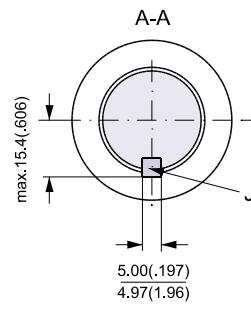
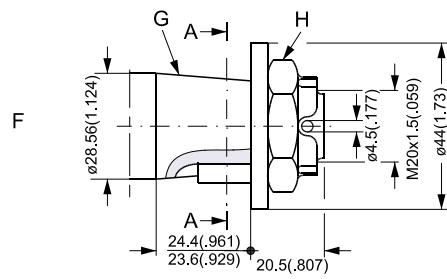
100 ± 10 Nm

G: Konus 1:10

J: Passfeder

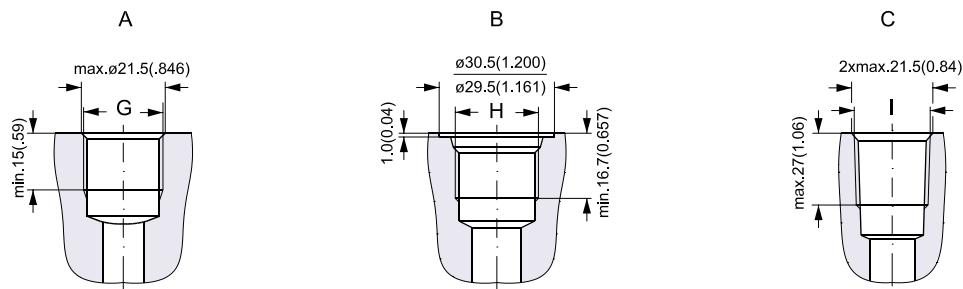
B5 × 5 × 14

DIN 6885



151-1843.10

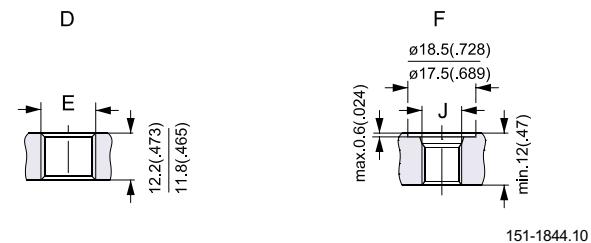
ANSCHLUSSGEWINDE-AUSFÜHRUNGEN



A: BSPP-Hauptanschlüsse
G: ISO 228/1 - G¹/₂

B: UNF Hauptanschlüsse
H: 7/8 - 14 UNF
O-Ring-boss port

C: NPTF Hauptanschlüsse
I: 1/2 - 14 NPTF



D: BSPP-Leckölanschluss
E: ISO 228/1 - G¹/₄

F: UNF Leckölanschluss
J: 7/16 - 20 UNF
O-Ring-boss port

151-1844.10

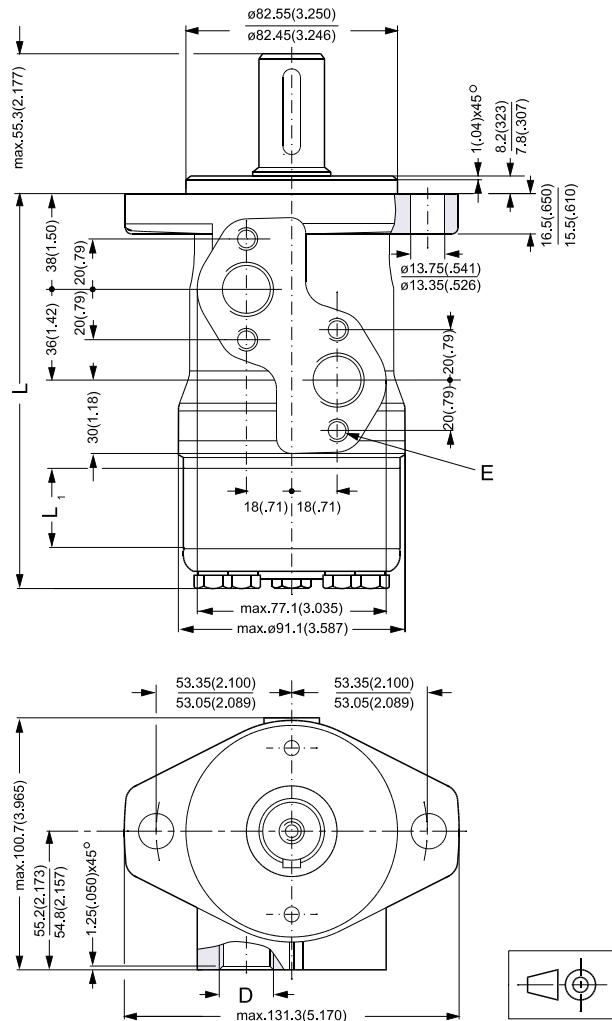
ABMESSUNGEN

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch).
Mit Hochdruck-Wellendichtung.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMP 25	129.0 (5.08)	4.1 (0.16)
OMP 32	130.0 (5.12)	5.2 (0.20)
OMP 40	131.0 (5.16)	6.5 (0.26)
OMP 50	131.0 (5.16)	6.5 (0.26)
OMP 80	135.0 (5.31)	10.4 (0.41)
OMP 100	137.5 (5.41)	13.0 (0.51)
OMP 125	141.0 (5.55)	16.7 (0.66)
OMP 160	145.5 (5.73)	20.8 (0.82)
OMP 200	150.5 (5.93)	26.0 (1.02)
OMP 250	157.0 (6.18)	32.5 (1.28)
OMP 315	165.5 (6.52)	40.9 (1.61)
OMP 400	176.6 (6.95)	52.0 (2.05)

D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief

E: M8; 13 mm (0.51 in) tief
(4 Stck.)



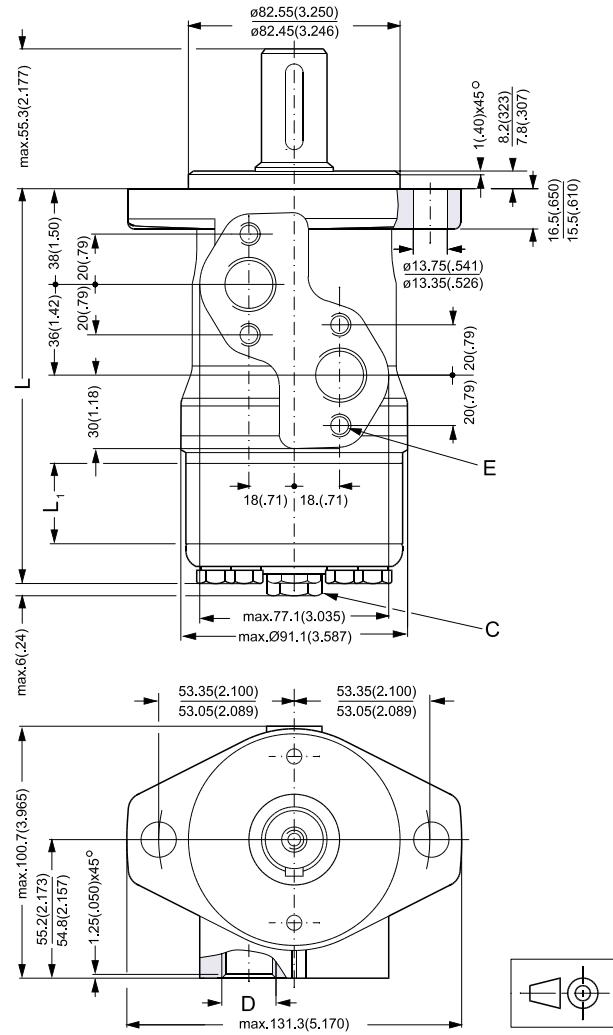
151-1840.10

ABMESSUNGEN

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch).
Mit Leckölanschluss.
Mit Hochdruck-Wellendichtung.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMP 25	129.0 (5.08)	4.1 (016)
OMP 32	130.0 (5.12)	5.2 (0.20)
OMP 40	131.0 (5.16)	6.5 (0.26)
OMP 50	131.0 (5.16)	6.5 (0.26)
OMP 80	135.0 (5.31)	10.4 (0.41)
OMP 100	137.5 (5.41)	13.0 (0.51)
OMP 125	141.0 (5.55)	16.7 (0.66)
OMP 160	145.5 (5.73)	20.8 (0.82)
OMP 200	150.5 (5.93)	26.0 (1.02)
OMP 250	157.0 (6.18)	32.5 (1.28)
OMP 315	165.5 (6.52)	40.9 (1.61)
OMP 400	176.6 (6.95)	52.0 (2.05)

- C: Leckölanschluss
G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief
D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief
E: M8; 13 mm (0.51 in) tief
(4 Stck.)



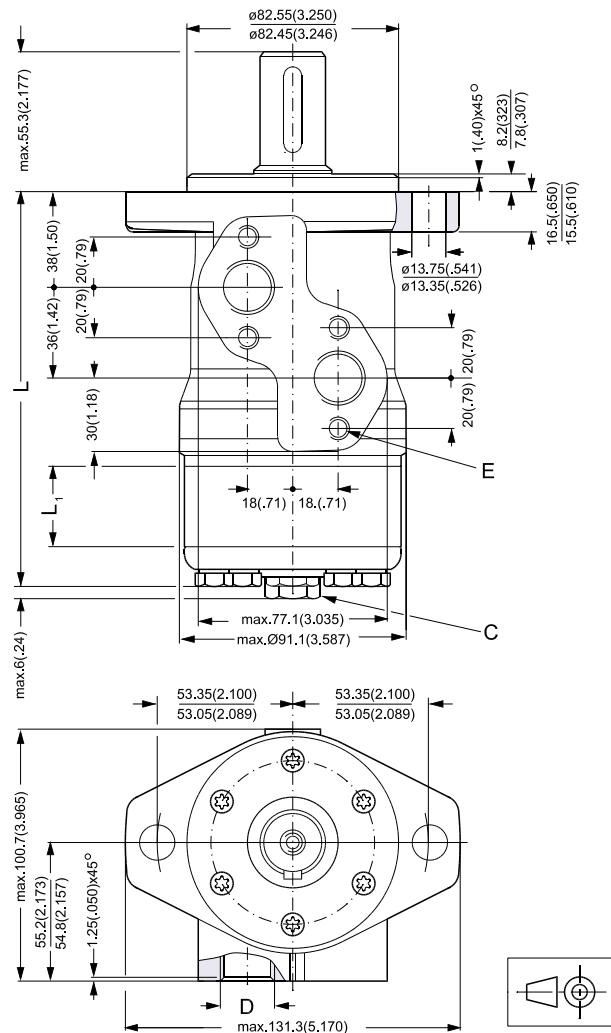
151-1850.10

ABMESSUNGEN

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMP 50	131.0 (5.16)	6.5 (0.26)
OMP 80	135.0 (5.31)	10.4 (0.41)
OMP 100	137.5 (5.41)	13.0 (0.51)
OMP 125	141.0 (5.55)	16.7 (0.66)
OMP 160	145.5 (5.73)	20.8 (0.82)
OMP 200	150.5 (5.93)	26.0 (1.02)
OMP 250	157.0 (6.18)	32.5 (1.28)
OMP 315	165.5 (6.52)	40.9 (1.61)
OMP 400	176.6 (6.95)	52.0 (2.05)

OMP C

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch). Mit Standard-Wellendichtung.



151-1841.10

ABMESSUNGEN

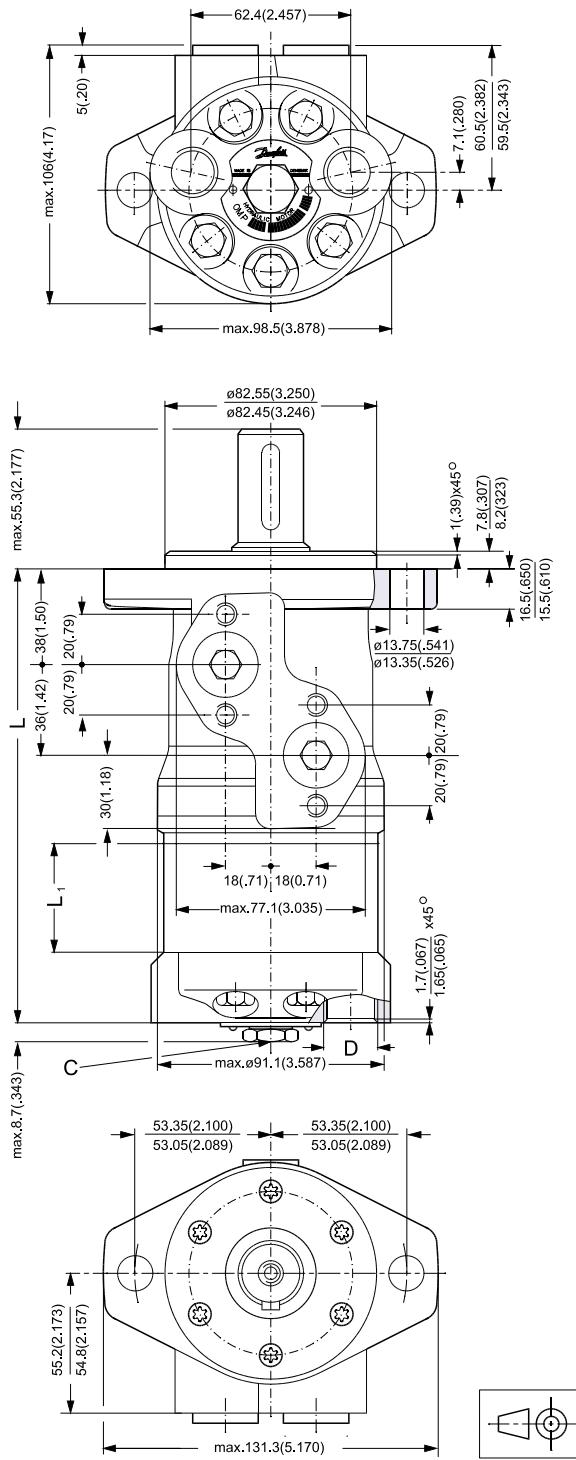
Ausführung mit Endanschluss mit 2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch).
 Mit Standard-Wellendichtung.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMP 50	145.1 (5.71)	6.5 (0.26)
OMP 80	149.0 (5.87)	10.4 (0.41)
OMP 100	151.7 (5.97)	13.0 (0.51)
OMP 125	155.2 (6.11)	16.3 (0.66)
OMP 160	159.4 (6.28)	20.8 (0.82)
OMP 200	164.6 (6.48)	26.0 (1.02)
OMP 250	171.1 (6.74)	32.5 (1.28)
OMP 315	179.5 (7.07)	40.9 (1.61)
OMP 400	190.6 (7.50)	52.0 (2.05)

C: Leckölanschluss

G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief

D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief



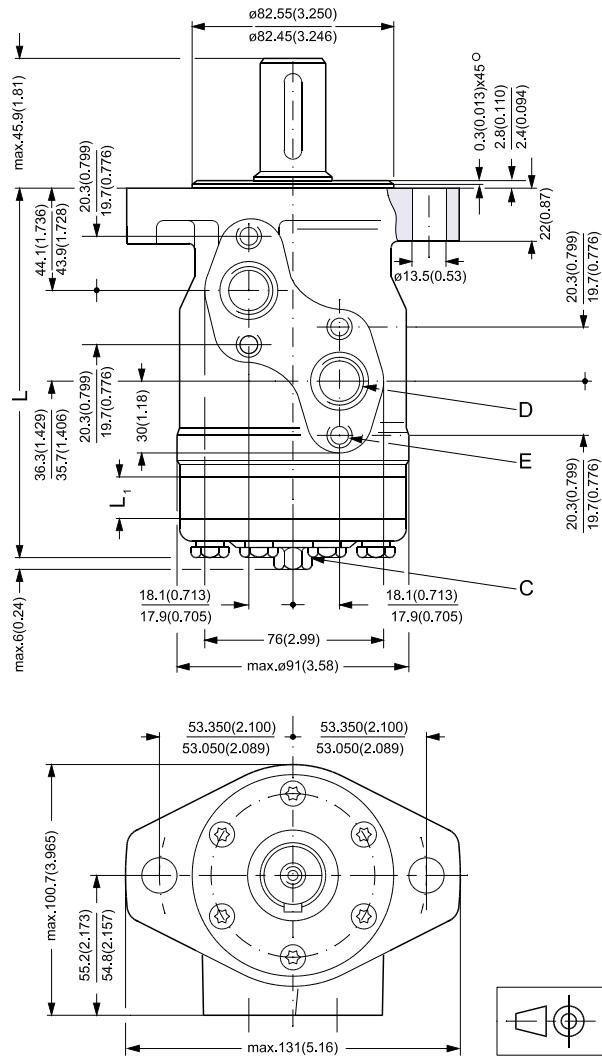
151-1748.10

ABMESSUNGEN

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMP 25	135.0 (5.31)	4.1 (0.16)
OMP 32	136.0 (5.35)	5.2 (0.20)
OMP 40	137.0 (5.39)	6.5 (0.26)
OMP 50	137.0 (5.39)	6.5 (0.26)
OMP 80	141.0 (5.55)	10.4 (0.41)
OMP 100	143.5 (5.65)	13.0 (0.51)
OMP 125	147.0 (5.79)	16.7 (0.66)
OMP 160	151.5 (5.96)	20.8 (0.82)
OMP 200	156.5 (6.16)	26.0 (1.02)
OMP 250	163.0 (6.42)	32.5 (1.28)
OMP 315	171.5 (6.75)	40.9 (1.61)
OMP 400	182.6 (7.19)	52.0 (2.05)

- C: Leckölschluss
 $\frac{7}{16}$ - 20 UNF;
 12 mm (0.47 in) tief
- D: $\frac{7}{8}$ - 14 UNF;
 16.7 mm (0.66 in) tief
 oder $\frac{1}{2}$ - 14 NPTF
- E: M8; 13 mm (0.51 in) tief
 (4 Stck.)

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch).
 Mit Standard-Wellendichtung.



151-1217.10

ABMESSUNGEN

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 4-Loch-Ovalflansch (A4-Flansch).
Mit Standard-Wellendichtung.

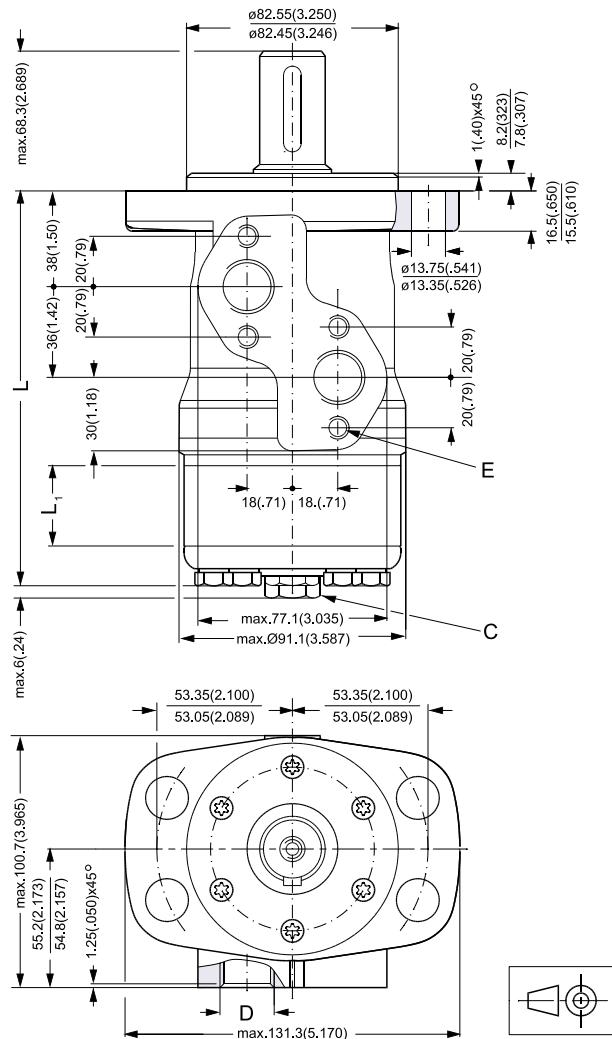
Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMP 50	131.0 (5.16)	6.5 (0.26)
OMP 80	135.0 (5.31)	10.4 (0.41)
OMP 100	137.5 (5.41)	13.0 (0.51)
OMP 125	141.0 (5.55)	16.7 (0.66)
OMP 160	145.5 (5.73)	20.8 (0.82)
OMP 200	150.5 (5.93)	26.0 (1.02)
OMP 250	157.0 (6.18)	32.5 (1.28)
OMP 315	165.5 (6.52)	40.9 (1.61)
OMP 400	176.6 (6.95)	52.0 (2.05)

C: Leckölanschluss

G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief

D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief

E: M8; 13 mm (0.51 in) tief
(4 Stck.)



151-1747.10

ABMESSUNGEN

Ausführung mit Endanschluss mit Quadratflansch (C-Flansch).
Mit Standard-Wellendichtung.

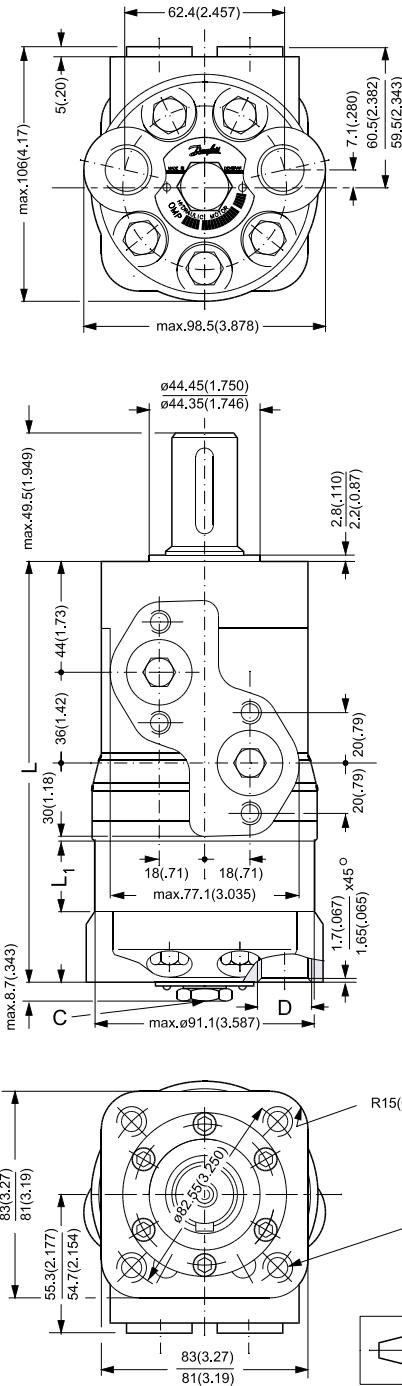
Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMP 50	151.1 (5.94)	6.5 (0.26)
OMP 80	155.0 (6.10)	10.4 (0.41)
OMP 100	157.6 (6.20)	13.0 (0.51)
OMP 125	161.1 (6.34)	16.7 (0.66)
OMP 160	165.4 (6.51)	20.8 (0.82)
OMP 200	170.6 (6.72)	26.0 (1.02)
OMP 250	177.1 (6.97)	32.5 (1.28)
OMP 315	185.5 (7.30)	40.9 (1.61)
OMP 400	196.6 (7.74)	52.0 (2.05)

C: Leckölanschluss

G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief

D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief

E: M10; 15 mm (0.59 in) tief
(4 Stck.)



151-1749.10

ABMESSUNGEN

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit Quadratflansch (C-Flansch).
Mit Standard-Wellendichtung.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMP 50	131.0 (5.16)	6.5 (0.26)
OMP 80	135.0 (5.31)	10.4 (0.41)
OMP 100	137.5 (5.41)	13.0 (0.51)
OMP 125	141.0 (5.55)	16.7 (0.66)
OMP 160	145.5 (5.73)	20.8 (0.82)
OMP 200	150.5 (5.93)	26.0 (1.02)
OMP 250	157.0 (6.18)	32.5 (1.28)
OMP 315	165.5 (6.52)	40.9 (1.61)
OMP 400	176.6 (6.95)	52.0 (2.05)

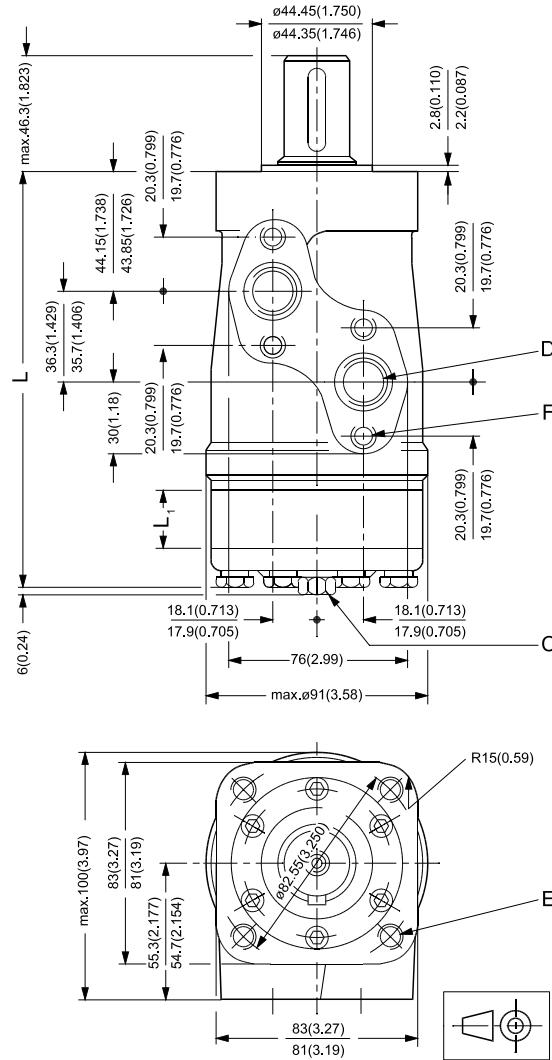
C: Leckölanschluss

7/16 - 20 UNF;
11.94 mm (0.47 in) tief

D: 7/8 - 14 UNF;
16.76 mm (0.66 in) tief
oder 1/2 - 14 NPTF

E: 3/8 - 16 UNC;
14.97 mm (0.59 in) tief
(4 Stck.)

F: M8; 12.95 mm (0.51 in) tief
(4 Stck.)



151-1214.10

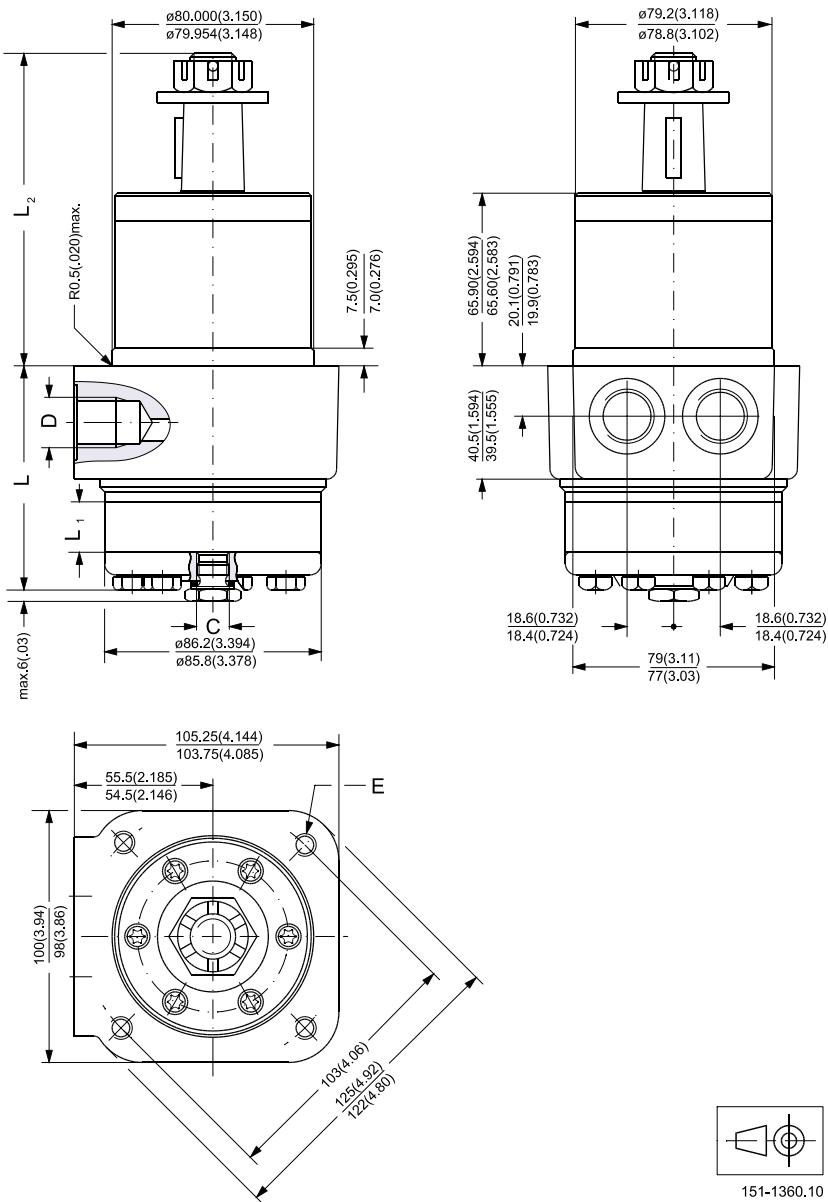
ABMESSUNGEN
OMPW
OMPWN

Mit Standard-Wellendichtung.

Typ	L ₂ mm (in)
OMPW mit Ø25 mm Welle	115.0 (4.53)
OMPWN mit konischer Welle	116.0 (4.57)

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMP 50	70.8 (2.78)	6.5 (0.26)
OMP 80	74.7 (2.97)	10.4 (0.41)
OMP 100	77.3 (3.04)	13.0 (0.51)
OMP 125	80.6 (3.17)	16.7 (0.66)
OMP 160	85.1 (3.35)	20.8 (0.82)
OMP 200	90.3 (3.56)	26.0 (1.02)
OMP 250	96.8 (3.81)	32.5 (1.28)
OMP 315	105.2 (4.14)	40.9 (1.61)
OMP 400	116.3 (4.58)	52.0 (2.05)

- C: Leckölanschluss
G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief
D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief
E: M10; 20 mm (0.79 in) tief
(4 Stck.)



AUSFÜHRUNGEN

Montageflansch	Welle	Anschlussgrösse	Europäische Ausführung	US-Ausführung	Ausführung mit seitlichem Anschluss	Ausführung mit Endanschluss	Ausführung mit Flanschanschluss	Standard-Wellendichtung	Hochdruck-Wellendichtung	Leckölanschluss	Rückschlagventil	Sonderausführungen	Bezeichnung des Motor types
2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch)	Zyl. 25 mm	G 1/2	X	X				X	Nein	Nein			OMR
		G 1/2	X	X				X	Ja	Ja			OMR
		G 1/2	X	X			X		Ja	Ja	A		OMR C
		G 1/2	X		X		X		Ja	Ja			OMR
	Zyl. 1 in	G 1/2	X	X				X	Nein	Nein			OMR
		G 1/2	X	X				X	Ja	Ja			OMR
		7/8 - 14 UNF		X	X		X		Ja	Ja			OMR
	Vielkeilprofil 1 in	G 1/2	X	X				X	Nein	Nein			OMR
		G 1/2	X	X				X	Ja	Ja			OMR
		7/8 - 14 UNF		X	X		X		Ja	Ja			OMR
	Zyl. 32 mm	G 1/2	X	X			X		Ja	Ja			OMR
	Kon. 28.5 mm	G 1/2	X	X			X		Ja	Ja			OMR
4-Loch-Ovalflansch (A4-Flansch)	Zyl. 25 mm	G 1/2	X	X			X		Ja	Ja			OMR
	Zyl. 32 mm	G 1/2	X	X			X		Ja	Ja			OMR
	Zyl. 1 1/4 in	7/8 - 14 UNF		X	X		X		Ja	Ja			OMR
Quadratflansch (C-Flansch)	Zyl. 25 mm	G 1/2	X		X		X		Ja	Ja			OMR
	Zyl. 1 in	7/8 - 14 UNF		X	X		X		Ja	Ja			OMR
Radausführung	Kon. 35 mm	G 1/2	X			X	X		Ja	Ja	B		OMRW N
	Kon. 1 1/4 in	7/8 - 14 UNF		X		X	X		Ja	Ja	B		OMRW N

Funktionsdiagramm - siehe Seite: →

Sonderausführungen:

A : Korrosionsbeständige Teile

B : Mit Nadellagern

Sonderausführungen (wahlweise):

Niedrige Leckage (Low Speed Valve)

Drehzahlgeber

Viton-Wellendichtung

Drehsinnenumkehr

mit Leckölanschluss

Schwarzlackierung (2 Komponenten-Lack)

Mit statischer Haltebremse

BESTELLNUMMERN

BESTELLNUMMERN	BAUGRÖSSE [cm³/Umdr.]									Technische Daten - Seite	Abmessungen - Seite
	50	80	100	125	160	200	250	315	375		
151-	0410	0411	0412	0413	0414	0415	0416	0417	0418	38	55
151-	0710	0711	0712	0713	0714	0715	0716	0717	0718	38	56
151-	1231	1232	1233	1238	1234	1235	1236	1237	1243	38	57
151-	6190	6191	6192	6193	6194	6195	6196	6197	6198	38	58
151-	0400	0401	0402	0403	0404	0405	0406	0407	0408	38	55
151-	0700	0701	0702	0703	0704	0705	0706	0707	0708	38	56
151-	7240	7241	7242	7243	7244	7245	7246	7247	7248	38	59
151-	0420	0421	0422	0423	0424	0425	0426	0427	0428	39	55
151-	0720	0721	0722	0723	0724	0725	0726	0727	0728	39	56
151-	7250	7251	7252	7253	7254	7255	7256	7257	7258	39	59
151-	0248	0242	0243	0208	0244	0245	0247	0246	6294	40	57
151-	0265	0266	0267	6295	0268	0269	0271	0270	6296	39	57
151-	6010	6011	6012	6013	6014	6015	6016	6017	6018	38	60
151-	6000	6001	6002	6003	6004	6005	6006	6007	6008	40	60
151-	6110	6111	6112	6113	6114	6115	6116	6117	6118	40	61
151-	6210	6211	6212	6213	6214	6215	6216	6217	6218	38	62
151-	7260	7261	7262	7263	7264	7265	7266	7267	7269	38	63
151-	6300	6301	6302	6303	6304	6305	6306	6307	6308	40	64
151-	6430	6431	6432	6433	6434	6435	6436	6437	6438	40	65
→	45	45	46	46	47	47	48	48	49		

Bestellung

Die vierstellige Alphanummerik "151-" ist den vierstelligen Nummern aus der Tabelle voranzustellen, um die Bestellnummer zu komplettieren.

Beispiel:

151- 6004 für einen OMR 160 mit A4-Flansch, zyl. 32 mm Welle, Anschlussgrösse G 1/2 und Ausführung mit seitlichem Anschluss.

Anmerkung: Aufträge ohne vierstellige Vorwahl können nicht angenommen werden.

TECHNISCHE DATEN FÜR OMR MIT 25 MM UND 1 IN ZYLINDRISCHER WELLE

Typ		OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR
Motorgrösse		50	80	100	125	160	200	250	315
Geometrische Verdrängung	cm ³ (in ³)	51.6 (3.16)	80.3 (4.91)	99.8 (6.11)	125.7 (7.69)	159.6 (9.77)	199.8 (12.23)	249.3 (15.26)	315.7 (19.32)
Max. Drehzahl	min ⁻¹ (rpm)	kont. int. ¹⁾	775 970	750 940	600 750	475 600	375 470	300 375	240 300
Max. Drehmoment	Nm (lbf·in)	kont. int. ¹⁾ Spitze ²⁾	100 (890)	195 (1730)	240 (2120)	300 (2660)	300 (2660)	300 (2660)	300 (2660)
Max. Leistung	kW (PS)	kont. int. ¹⁾	7.0 (9.4)	12.5 (16.8)	13.0 (17.4)	12.5 (16.8)	10.0 (13.4)	8.0 (10.7)	6.0 (8.1)
Max. Druckabfall	bar (psi)	kont. int. ¹⁾ Spitze ²⁾	140 (2030)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	130 (1890)	110 (1600)	80 (1160)
Max. Ölfluss	l/min (US gal/min)	kont. int. ¹⁾	40 (10.6)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)
Max. Anlaufdruck mit unbelasteter Welle	bar (psi)	bei max. Druckabf. kont. Nm (lbf·in)	10 (145)	10 (145)	10 (145)	9 (130)	7 (100)	5 (75)	5 (75)
Min. Anlaufmoment		bei max. Druckabf. int. ¹⁾ Nm (lbf·in)	80 (710)	150 (1330)	200 (1770)	250 (2210)	240 (2120)	260 (2300)	240 (2120)
Min. Drehzahl ³⁾	min ⁻¹ (rpm)		10	10	10	9	7	5	5

¹⁾ Intermittierender Betrieb; die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

²⁾ Spitzenlast; die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 1% je Minute auftreten.

³⁾ Betrieb bei niedrigen Drehzahlen kann etwas ungleichmässiger verlaufen.



OMR
Orbital Motor
Technische Daten

TECHNISCHE DATEN FÜR OMR MIT 1 IN VIELKEIL- UND 28.5 MM KONISCHER WELLE

Typ		OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	
Motorgrösse		50	80	100	125	160	200	250	315	375
Geometrische Verdrängung	cm ³ (in ³)	51.6 (3.16)	80.3 (4.91)	99.8 (6.11)	125.7 (7.69)	159.6 (9.77)	199.8 (12.23)	249.3 (15.26)	315.7 (19.32)	372.6 (22.80)
Max. Drehzahl	min ⁻¹ (rpm)	kont. int. ¹⁾	775 970	750 940	600 750	475 600	375 470	300 375	240 300	190 240
Max. Drehmoment	Nm (lbf-in)	kont.	100 (890)	195 (1730)	240 (2120)	300 (2660)	360 (3190)	360 (3190)	360 (3190)	360 (3190)
		int. ¹⁾	130 (1150)	220 (1950)	280 (2480)	340 (3010)	430 (3810)	440 (3890)	470 (4160)	470 (4160)
		Spitze ²⁾	170 (1500)	270 (2390)	320 (2830)	370 (3280)	460 (4070)	560 (4960)	600 (5310)	610 (5400)
Max. Leistung	kW (PS)	kont.	7.0 (9.4)	12.5 (16.8)	13.0 (17.4)	12.5 (16.8)	12.5 (16.8)	10.0 (13.4)	7.0 (9.4)	5.0 (6.7)
		int. ¹⁾	8.5 (11.4)	15.0 (20.1)	15.0 (20.1)	14.5 (19.4)	14.0 (18.8)	13.0 (17.4)	9.5 (12.7)	8.0 (10.7)
Max. Druckabfall	bar (psi)	kont.	140 (2030)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	165 (2390)	130 (1890)	100 (1450)	85 (1230)
		int. ¹⁾	175 (2540)	200 (2900)	200 (2900)	200 (2900)	200 (2900)	175 (2540)	140 (2030)	115 (1670)
		Spitze ²⁾	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	200 (2900)	150 (2180)
Max. Ölfluss	l/min (US gal/min)	kont.	40 (10.6)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)
		int. ¹⁾	50 (13.2)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)
Max. Anlaufdruck mit unbelasteter Welle	bar (psi)		10 (145)	10 (145)	10 (145)	9 (131)	7 (102)	5 (73)	7 (102)	5 (73)
Min. Anlauf-moment	bei max. Druckabf. kont. Nm (lbf-in)		80 (710)	150 (1330)	200 (1770)	250 (2210)	300 (2660)	300 (2660)	290 (2570)	315 (2790)
	bei max. Druckabf. int. ¹⁾ Nm (lbf-in)		100 (890)	170 (1500)	230 (2040)	280 (2480)	350 (3100)	400 (3540)	400 (3540)	380 (3360)
Min. Drehzahl ³⁾	min ⁻¹ (rpm)		10	10	10	9	7	5	5	5

¹⁾ Intermittierender Betrieb: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

²⁾ Spitzenlast: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 1% je Minute auftreten.

³⁾ Betrieb bei niedrigen Drehzahlen kann etwas ungleichmässiger verlaufen.

TECHNISCHE DATEN FÜR OMR/OMRW MIT 32 MM, 1 1/4 IN ZYLINDRISCHER WELLE UND 35 MM BZW.
 1 1/4 IN KONISCHER WELLE

Typ		OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR	OMR
Motorgrösse		50	80	100	125	160	200	250	315
Geometrische Verdrängung	cm ³ (in ³)	51.6 (3.16)	80.3 (4.91)	99.8 (6.11)	125.7 (7.69)	159.6 (9.77)	199.8 (12.23)	249.3 (15.26)	315.7 (19.32)
Max. Drehzahl	min ⁻¹ (rpm)	kont. int. ¹⁾	775 970	750 940	600 750	475 600	375 470	300 375	240 300
Max. Drehmoment	Nm (lbf·in)	kont. int. ¹⁾ Spitze ²⁾	100 (890)	195 (1730)	240 (2120)	300 (2660)	380 (3360)	450 (3980)	540 (4780)
Max. Leistung	kW (PS)	kont. int. ¹⁾	130 (1150)	220 (1950)	280 (2480)	340 (3010)	430 (3810)	500 (4430)	610 (5400)
Max. Druckabfall	bar (psi)	kont. int. ¹⁾ Spitze ²⁾	170 (1510)	270 (2390)	320 (2830)	370 (3280)	460 (4070)	560 (4960)	710 (6280)
Max. Ölfluss	l/min (USgal/min)	kont. int. ¹⁾	7.0 (9.4)	12.5 (16.8)	13.0 (17.4)	12.5 (16.8)	12.5 (16.8)	11.0 (14.8)	10.0 (13.4)
Max. Anlaufdruck mit unbelasteter Welle	bar (psi)	kont. int. ¹⁾	140 (2030)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	135 (1960)
Min. Anlauf-moment	bei max. Druckabf. kont. Nm (lbf·in)	80 (710)	150 (1330)	200 (1770)	250 (2210)	320 (2830)	410 (3630)	500 (4430)	500 (4430)
Min. Drehzahl ³⁾	min ⁻¹ (rpm)	bei max. Druckabf. int. ¹⁾ Nm (lbf·in)	100 (890)	170 (1500)	230 (2040)	280 (2480)	370 (3280)	460 (4070)	550 (4870)
			10	10	10	9	7	5	5
			(145)	(145)	(145)	(130)	(100)	(75)	(75)

Typ	Max. Eingangsdruck		Max. Rücklaufdruck mit Leckölleitung
OMR 50 - 375	bar (psi)	kont.	175 (2540)
	bar (psi)	int. ¹⁾	200 (2900)
	bar (psi)	Spitze ²⁾	225 (3260)

¹⁾ Intermittierender Betrieb: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

²⁾ Spitzenlast: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 1% je Minute auftreten.

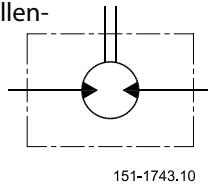
³⁾ Betrieb bei niedrigen Drehzahlen kann etwas ungleichmässiger verlaufen.

OMR MIT HOCHDRUCK-WELLENDICHTUNG (HPS)

OMR mit HPS, ohne Rückschlagventile und ohne Leckölanschluss:

Der Druck auf der Wellendichtung entspricht dem Durchschnitt von Eingangsdruck und Rücklaufdruck.

$$P_{\text{Dichtung}} = \frac{P_{\text{ein}} + P_{\text{Rückl.}}}{2}$$

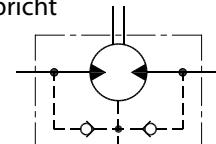


151-1743.10

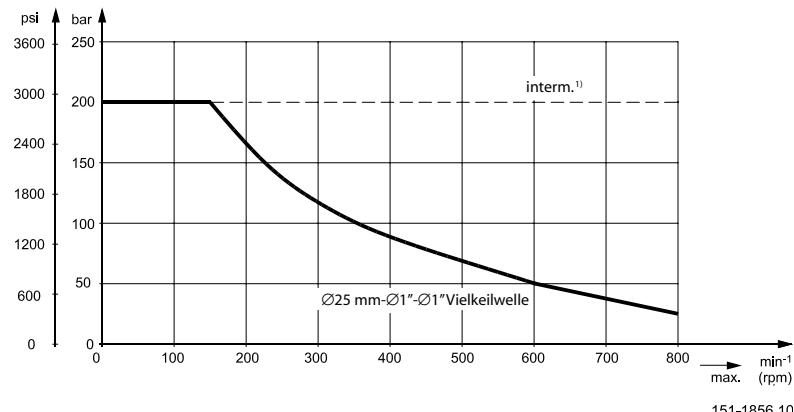
OMR mit HPS, Rückschlagventilen und mit Leckölanschluss: Der Druck auf der Wellendichtung entspricht dem Druck in der Leckölleitung.

OMR mit HPS, Rückschlagventilen und ohne Leckölanschluss:

Der Druck auf der Wellendichtung übersteigt zu keinem Zeitpunkt den Druck in der Rücklaufleitung.



151-320.10

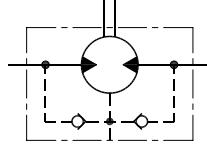
Max. zulässiger Druck auf der Wellendichtung


151-1856.10

OMR MIT STANDARD-WELLENDICHTUNG

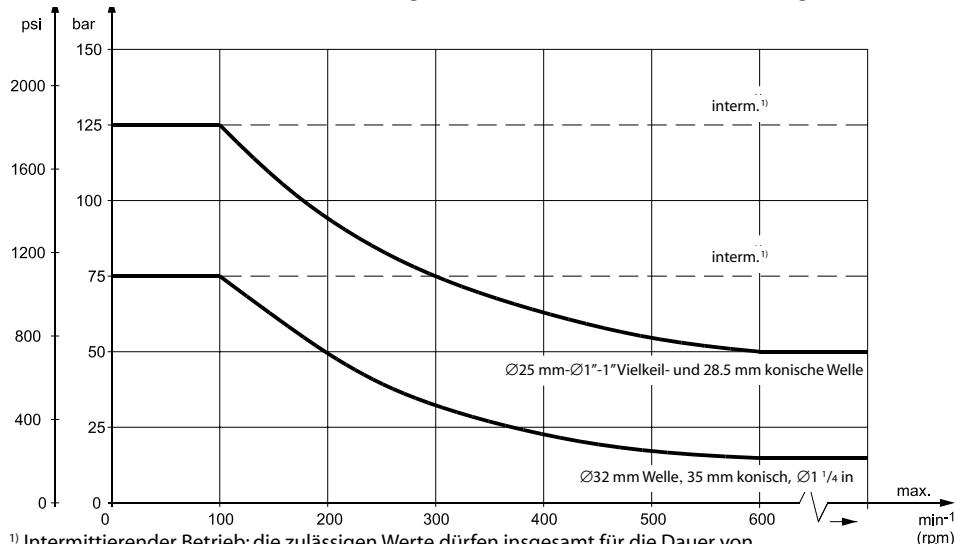
OMR mit Standard-Wellendichtung, Rückschlagventilen und ohne Nutzung des Leckölanschlusses:

Der Druck auf der Wellendichtung übersteigt zu keinem Zeitpunkt den Druck in der Rücklaufleitung.



151-320.10

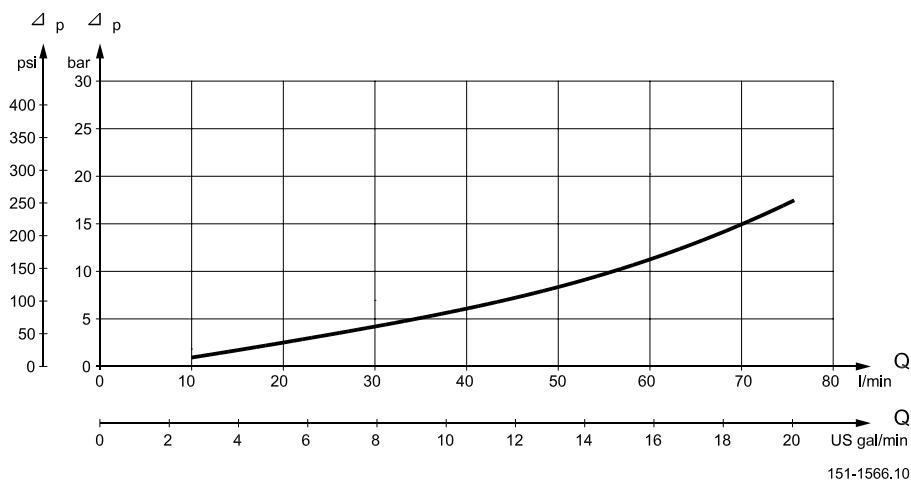
OMR mit Standard-Wellendichtung, Rückschlagventilen und mit Nutzung des Leckölanschlusses: Der Druck auf der Wellendichtung entspricht dem Druck in der Leckölleitung.

Max. Rücklaufdruck ohne Leckölleitung oder max. Druck in der Leckölleitung


151-1563.10

¹⁾ Intermittenter Betrieb: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

DRUCKABFALL IM MOTOR



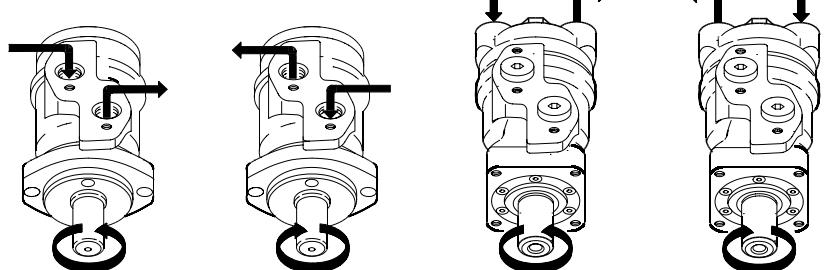
Die Kennlinie gilt bei unbelasteter Motorwelle und einer Ölviskosität von 35 mm²/s (165 SUS).

ÖLFLUSS IN DER LECKÖL-LEITUNG

Die Tabelle zeigt den max. Ölfluss in der Leckölleitung bei einem Rücklaufdruck kleiner als 5-10 bar (75-150 psi).

Druck-abfall bar (psi)	Viskosität mm ² /s (SUS)	Ölfluss in der Leckölleitung l/min (US gal/min)
100 (1450)	20 (100)	2.5 (0.66)
	35 (165)	1.8 (0.78)
140 (2030)	20 (100)	3.5 (0.93)
	35 (165)	2.8 (0.74)

DREHRICHTUNG DER WELLE



151-1836.10

ZULÄSSIGE WELLEN-BELASTUNG FÜR OMR

Die zulässige radiale Wellenbelastung (P_R) ist abhängig von

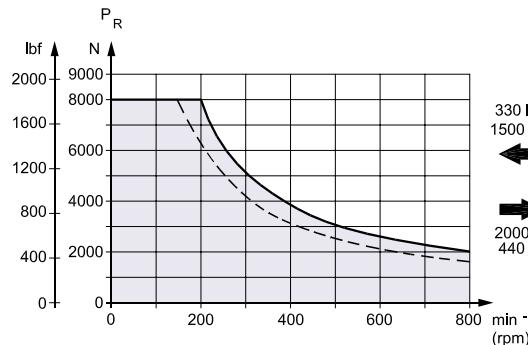
- Drehzahl (n)
- Abstand (l) vom Lastpunkt zum Montageflansch
- Montageflanschausführung
- Wellenausführung

Montageflansch	4-Loch-Ovalflansch** 2-Loch-Ovalflansch (Europ. Ausführung)	4-Loch-Ovalflansch 2-Loch-Ovalflansch	Quadratflansch** 2-Loch-Ovalflansch (US-Ausführung)
Wellenausführung	25 mm zylindrische Welle 1 in zylindrische Welle 1 in Vielkeilwelle 28.5 mm konische Welle	32 mm zylindrische Welle 1 1/4 in zylindrische Welle	25 mm zylindrische Welle 1 in zylindrische Welle
Zulässige Wellenbelastung (P_R) l in mm	$\frac{800}{n} \times \frac{250000}{95+l}$ N*	$\frac{800}{n} \times \frac{187500}{95+l}$ N*	$\frac{800}{n} \times \frac{250000}{101+l}$ N*
Zulässige Wellenbelastung (P_R) l in inch	$\frac{800}{n} \times \frac{2215}{3.74+l}$ lbf*	$\frac{800}{n} \times \frac{1660}{3.74+l}$ lbf*	$\frac{800}{n} \times \frac{2215}{3.98+l}$ lbf*

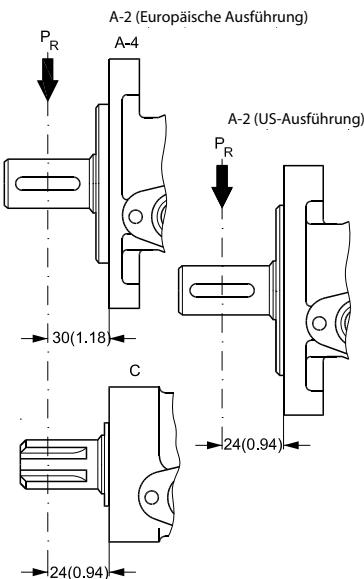
* $n \geq 200 \text{ min}^{-1}$ (rpm); $l \leq 55 \text{ mm}$ (2.2 in)

$n < 200 \text{ min}^{-1}$ (rpm); $\Rightarrow P_{R\max} = 8000 \text{ N}$ (1800 lbf)

** Sowohl für europäische als auch US-Ausführung



----- zylindrische Welle 32 mm und 1 1/4 in
_____ andere Wellenausführungen



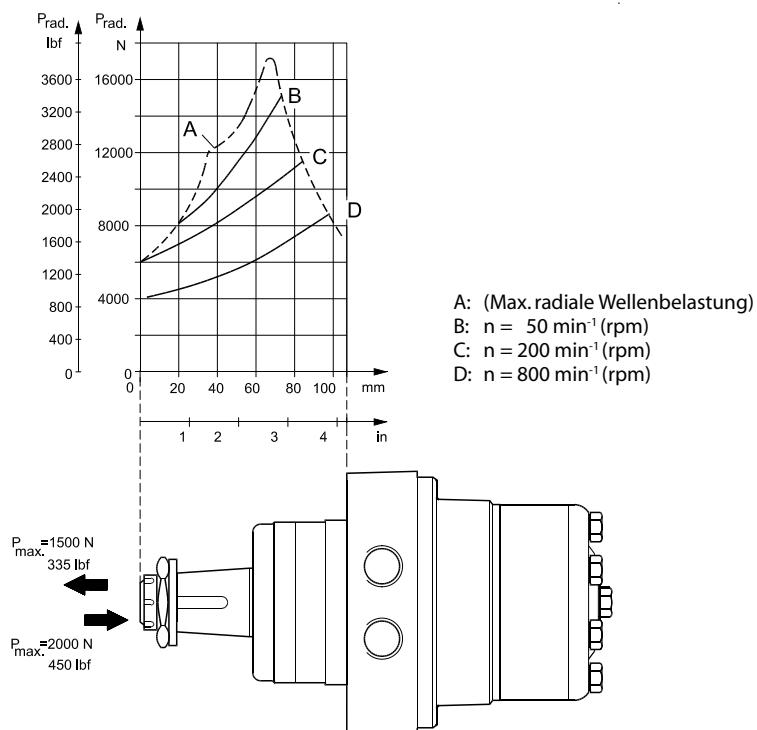
151-1203.10

Die Kennlinie zeigt die Funktion zwischen P_R und n

- wenn $l = 30 \text{ mm}$ (1,18 in) für Motoren mit A2-Flansch (europäischer Ausführung) und A4-Ovalflansch
- wenn $l = 24 \text{ mm}$ (0,94 in) für Motoren mit quadratischem Montageflansch und A2-Flansch (US-Ausführung).

Für spezielle Anwendungen mit Radiallasten, häufigem Start/Stop und/oder Reversieren kann OMP mit Nadellagern geliefert werden.

**ZULÄSSIGE WELLENBELASTUNG FÜR OMRW N
MIT NADELLAGERN**



151-1388.10

Die Ausgangswelle von OMRW N läuft in Nadellagern. Diese Lager und der zurückgesetzte Montageflansch erlauben eine höhere zulässige Radiallast im Vergleich zu OMR-Motoren mit Gleitlagern.

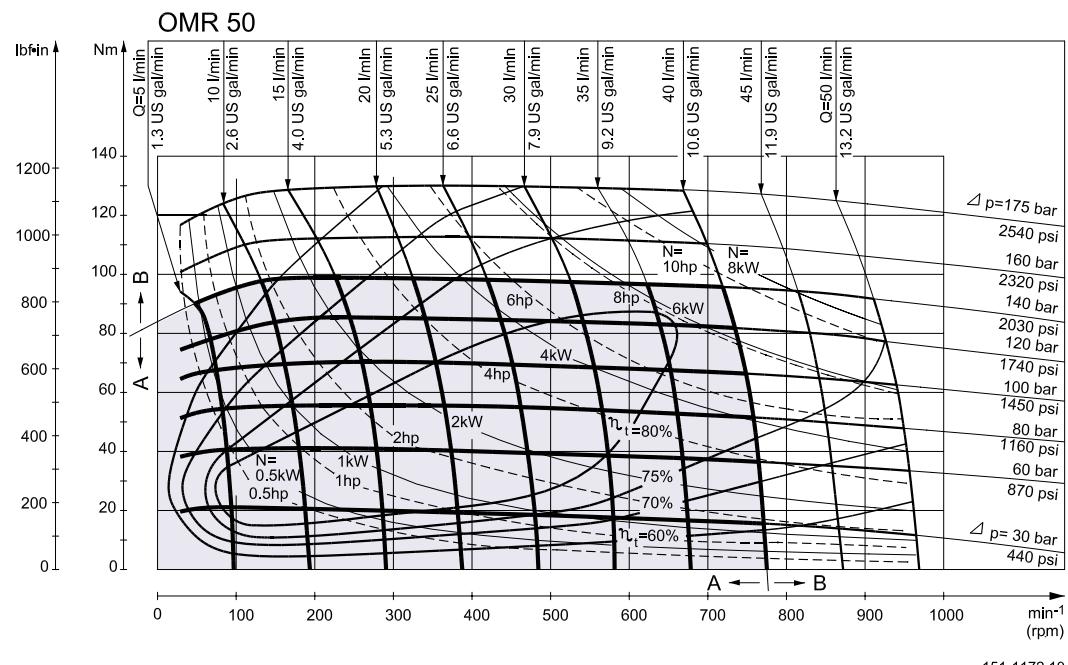
Die zulässige Radiallast auf der Welle wird für verschiedene Drehzahlen als Funktion des Abstands vom Montageflansch zum Angriffspunkt der Last dargestellt.

Kennlinie A zeigt die max. radiale Wellenbelastung. Bei Wellenbelastungen, die die Werte der Kennlinie A übersteigen, besteht Bruchgefahr der Welle.

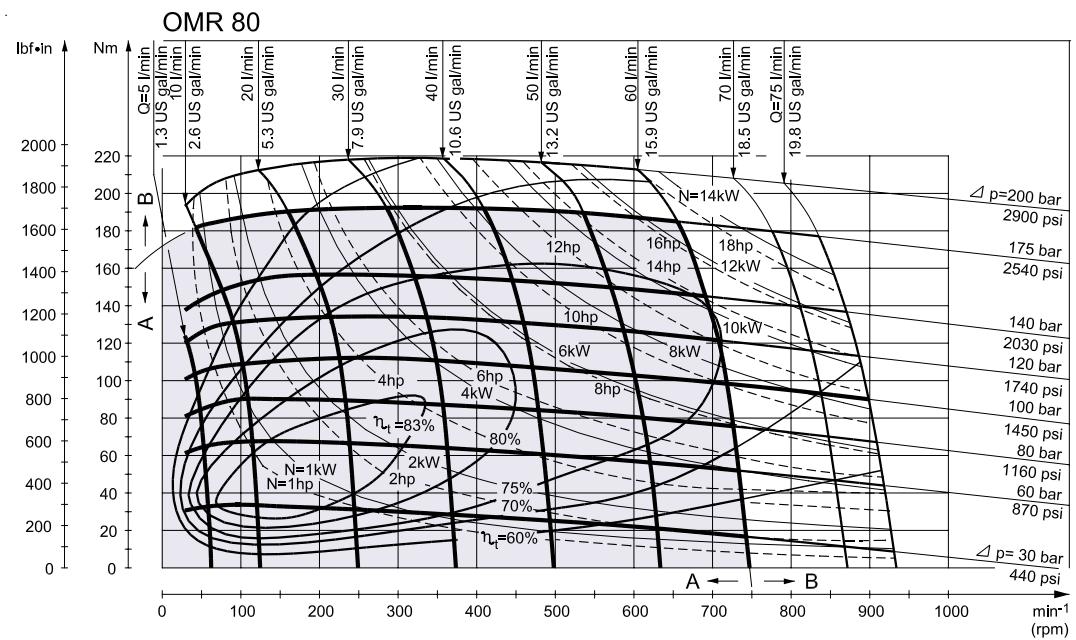
Die anderen Kennlinien gelten für eine B10-Lebensdauer des Lagers von 2.000 Stunden bei der durch den Kennlinienbuchstaben angegebenen Drehzahl. Zu verwenden ist Hydrauliköl auf Mineralölbasis mit einem ausreichenden Anteil von Antiverschleissadditiven.

Lagerlebensdauer-Berechnungen lassen sich mit Hilfe der im Abschnitt "Lagerberechnung" in der Technischen Information "Generelles über ..." DHMH.PK.100. G2.02 520L0232 angeführten Erläuterung und Formel vornehmen.

**FUNKTIONS-
DIAGRAMME**



151-1172.10



151-299.10

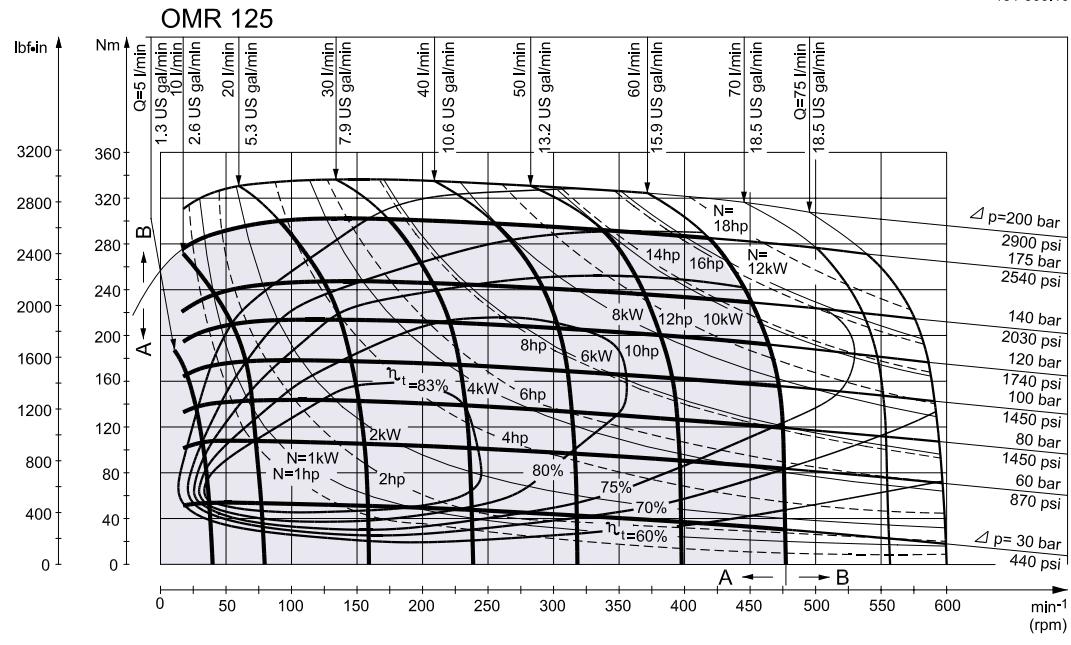
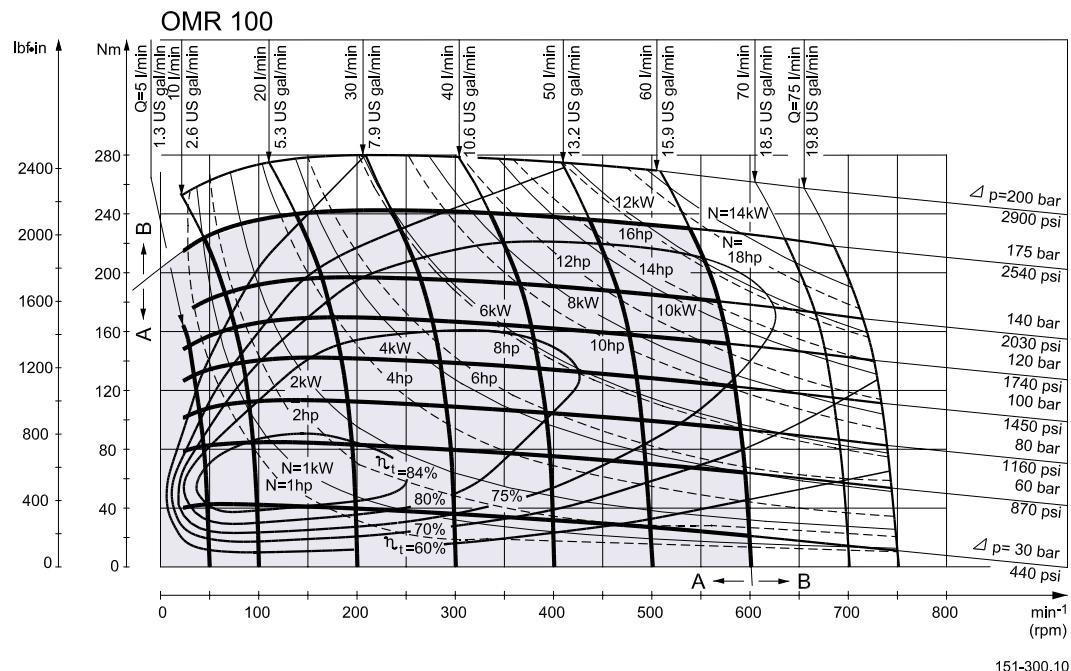
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intervallierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 38-40.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

FUNKTIONS-DIAGRAMME



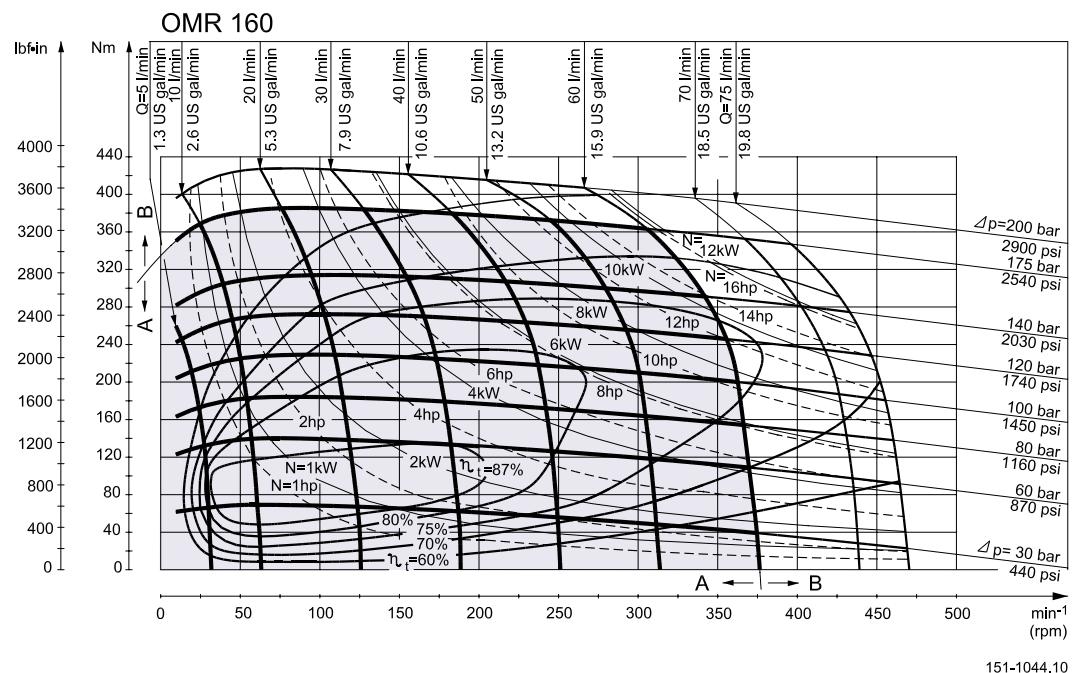
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
 - B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

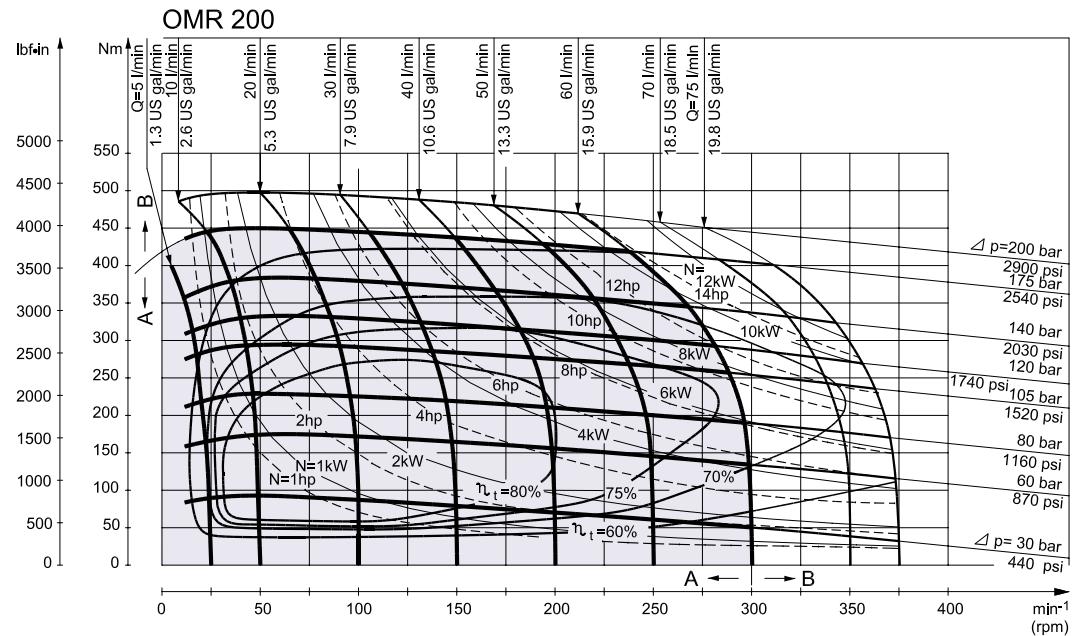
Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 38-40.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

**FUNKTIONS-
DIAGRAMME**



151-1044.10



151-1396.10

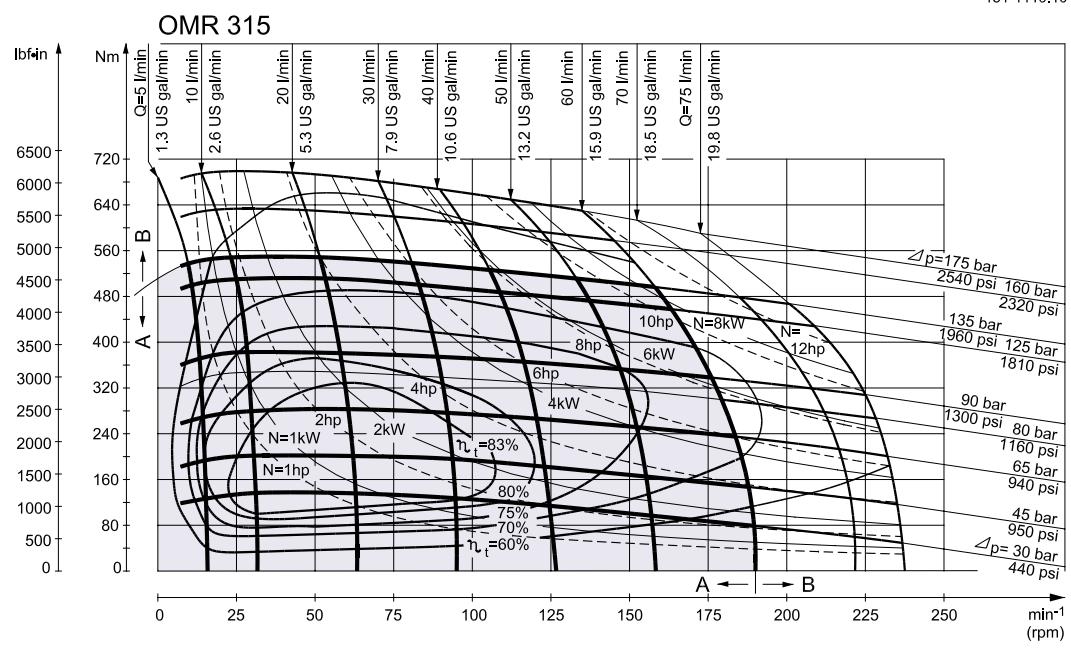
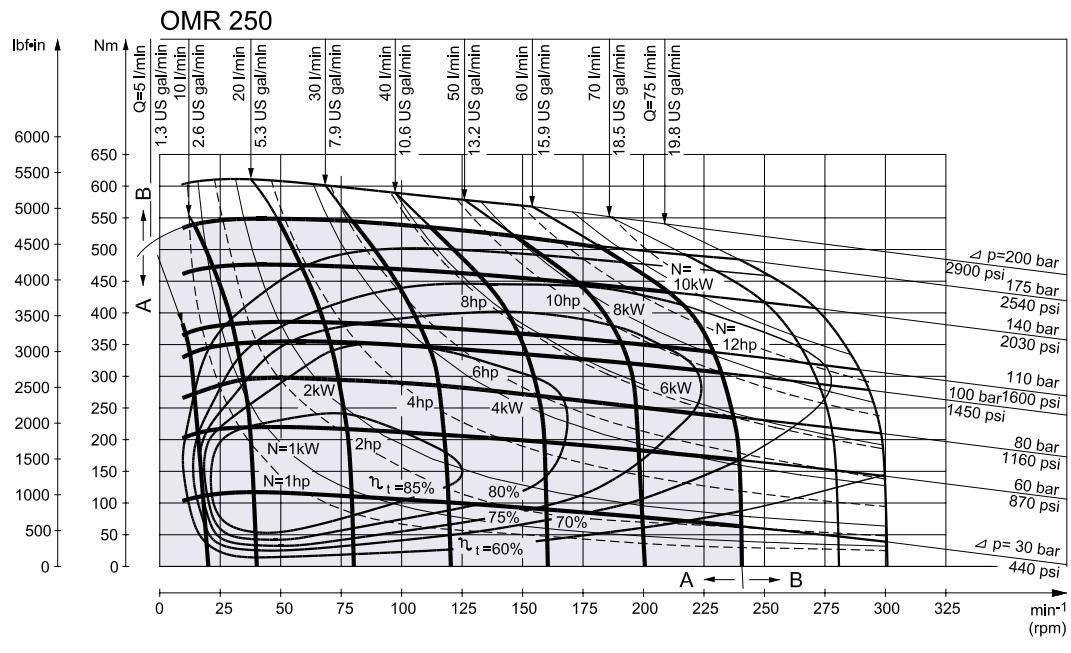
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intervallierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 38-40.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

FUNKTIONS-DIAGRAMME



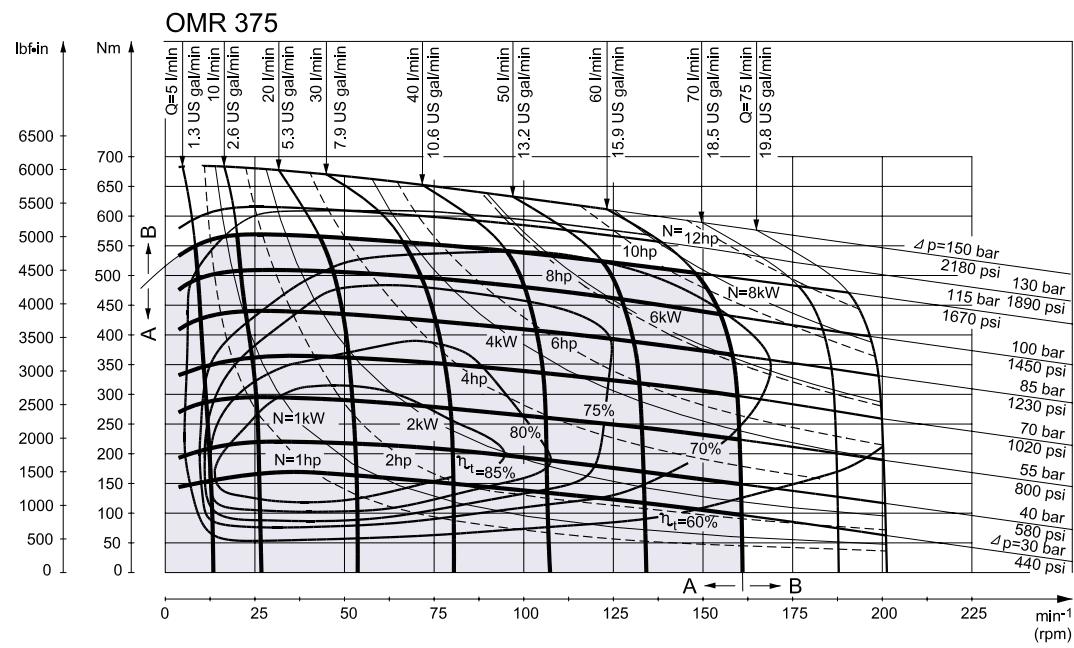
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 38-40.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

**FUNKTIONS-
DIAGRAMME**



151-1385.10

Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

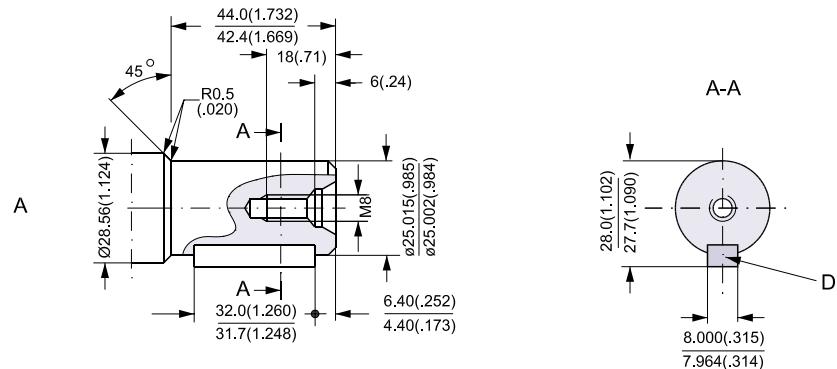
- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 38-40.

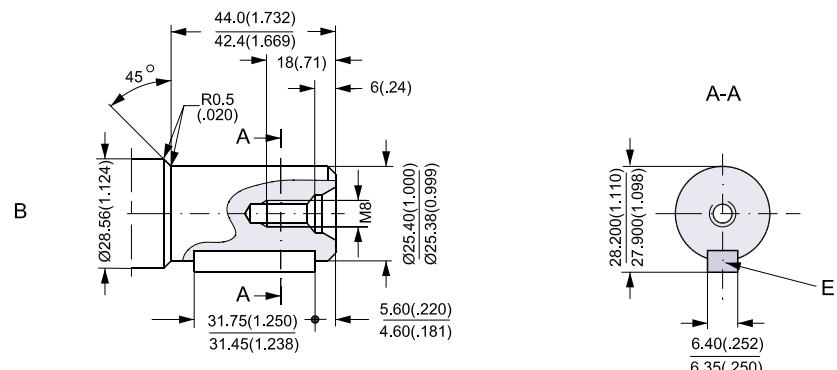
Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

WELLENAUSFÜHRUNG

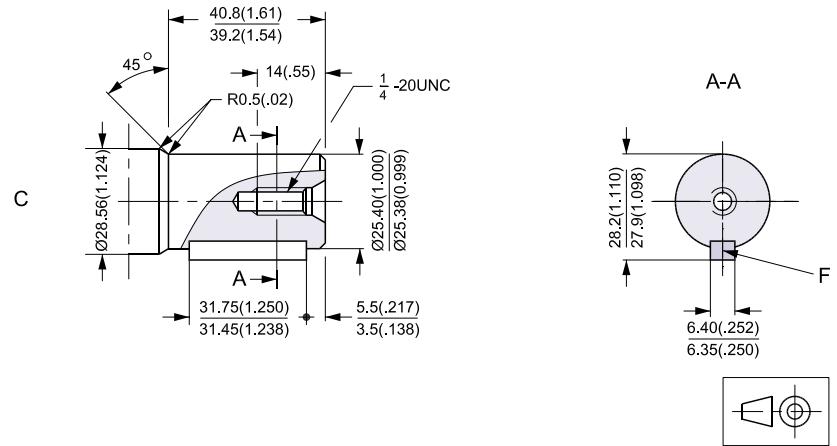
- A: Zylindrische Welle
25 mm
D: Passfeder
 $A8 \times 7 \times 32$
DIN 6885



- B: Zylindrische Welle
1 in
E: Passfeder
 $\frac{1}{4} \times \frac{1}{4} \times 1 \frac{1}{4}$ in
B.S.46



- US-Ausführung**
C: Zylindrische Welle
1 in
F: Passfeder
 $\frac{1}{4} \times \frac{1}{4} \times 1 \frac{1}{4}$ in
B.S.46

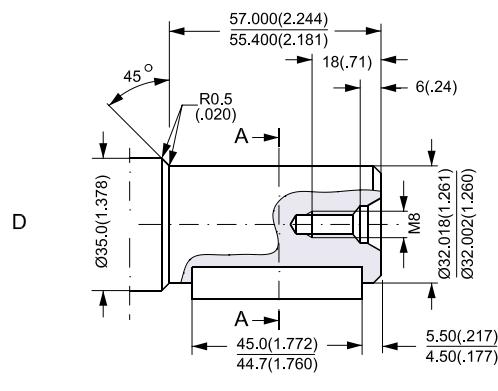


151-1846.10

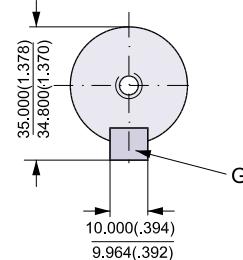
WELLENAUSFÜHRUNG

D: Zylindrische Welle
32 mm

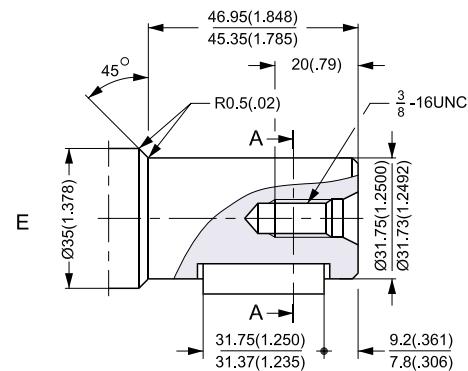
G: Passfeder
 $A10 \times 8 \times 45$
DIN 6885



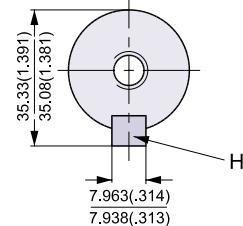
A-A



US-Ausführung
E: Zylindrische Welle
 $1\frac{1}{4}$ in
H: Passfeder
 $\frac{5}{16} \times \frac{5}{16} \times 1\frac{1}{4}$ in
B.S. 46

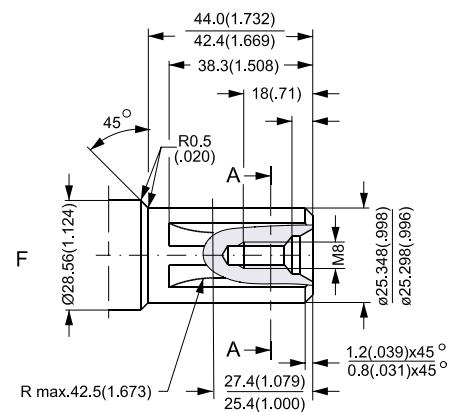


A-A

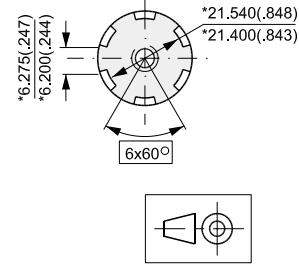


F: Vielkeilwelle 1 in
B.S. 2059 (SAE 6 B)
Gerade Flanken
Toleranzklasse 2
(straight-sided,
Bottom fit deep 2)

*Abweichend von
B.S. 2059 (SAE 6 B)



A-A



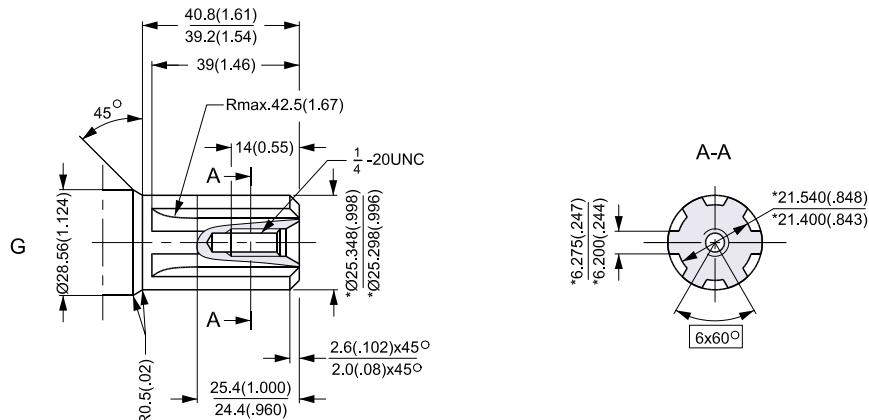
151-1851.10

WELLENAUSFÜHRUNG

US-Ausführung

G: Vielkeilwelle 1 in
B.S. 2059 (SAE 6 B)
Gerade Flanken
Toleranzklasse 2
(straight-sided,
Bottom fit deep 2)

*Abweichend von
B.S. 2059 (SAE 6 B)



H: Konische Welle 28.5 mm
(ISO/R775)

K: DIN 937

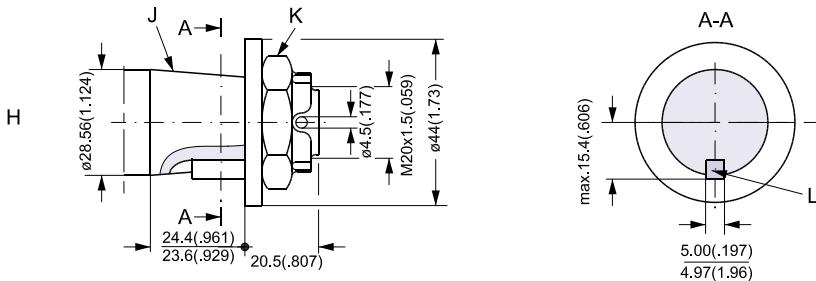
NV 30

Anzugsmoment:
 $100 \pm 10 \text{ Nm} (885 \pm 85 \text{ lbf-in})$

J: Konus 1:10

L: Passfeder

B5 × 5 × 14
DIN 6885



I: Konische Welle 35 mm
(ISO/R775)

N: DIN 937

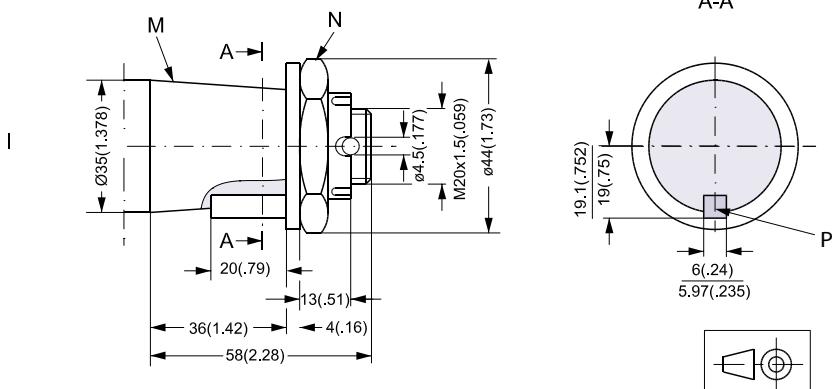
NV 41

Anzugsmoment:
 200 ± 10 Nm (1770)

M: Konus 1:10

P: Passfeder

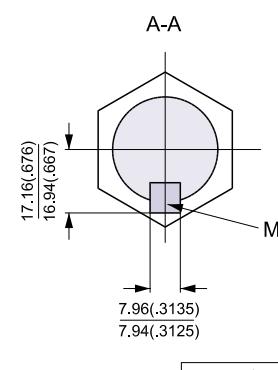
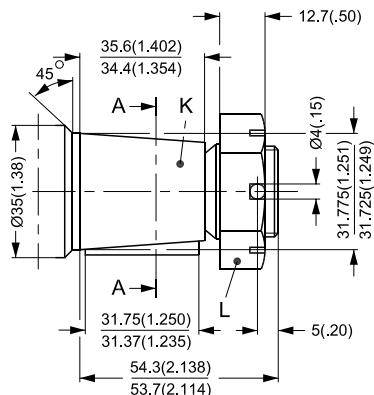
B6 × 6 × 20
DIN 6885



WELLENAUSFÜHRUNG

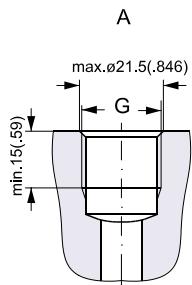
- J: Konische Welle 1 1/4 in
- K: Konus 1:8
- SAE J501
- L: 1 - 20 UNEF
- Schlüsselweite 1 7/16
- Anzugsmoment:
200 ± 10 Nm (1770 ±85 lbf·in)
- M: Passfeder
- 5/16 × 5/16 × 1 1/4
- SAE J501

J

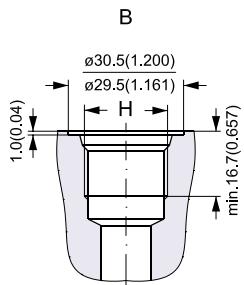


151-1848.10

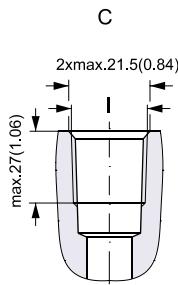
ANSCHLUSSGEWINDE-AUSFÜHRUNGEN



A: BSPP-Hauptanschlüsse
G: ISO 228/1 - G¹/2

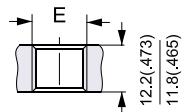


B: UNF Hauptanschlüsse
H: 7/8 - 14 UNF
O-Ring-boss port

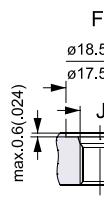


C: NPTF Hauptanschlüsse
I: 1/2 - 14 NPTF

D



D: BSPP-Leckölanschluss
E: ISO 228/1 - G¹/4



F: UNF Leckölanschluss
J: 7/16 - 20 UNF
O-Ring-boss port

151-1844.10

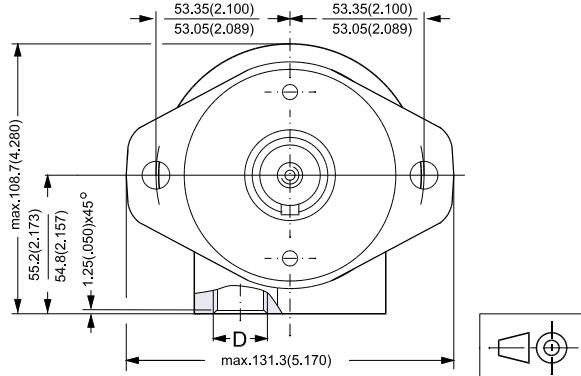
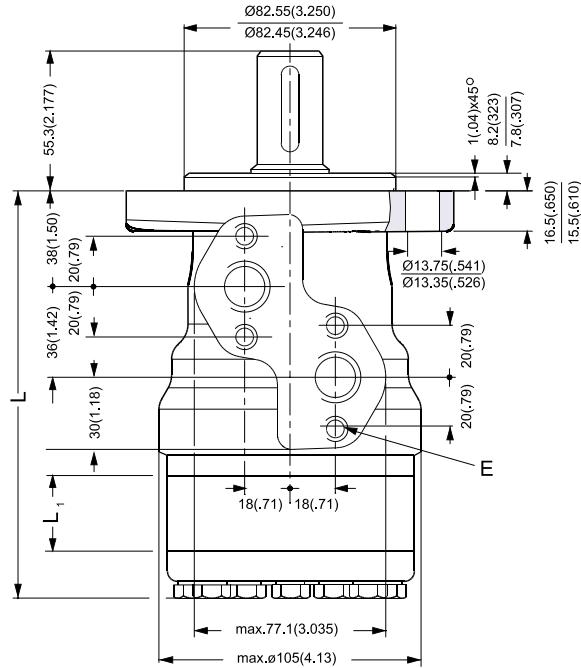
ABMESSUNGEN

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch).
Mit Hochdruck-Wellendichtung.
Ohne Rückschlagventile, ohne Leckölanschluss.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMR 50	135.5 (5.33)	9.0 (0.35)
OMR 80	140.5 (5.53)	14.0 (0.55)
OMR 100	144.0 (5.67)	17.4 (0.69)
OMR 125	148.5 (5.85)	21.8 (0.86)
OMR 160	154.5 (6.08)	27.8 (1.09)
OMR 200	161.5 (6.36)	34.8 (1.37)
OMR 250	170.5 (6.71)	43.5 (1.71)
OMR 315	181.5 (7.15)	54.8 (2.16)
OMR 375	191.7 (7.55)	65.0 (2.56)

D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief

E: M8; 13 mm (0.51 in) tief
(4 Stck.)



151-1750.10

ABMESSUNGEN

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch).
 Mit Rückschlagventilen und Leckölanschluss.
 Mit Hochdruck-Wellendichtung.

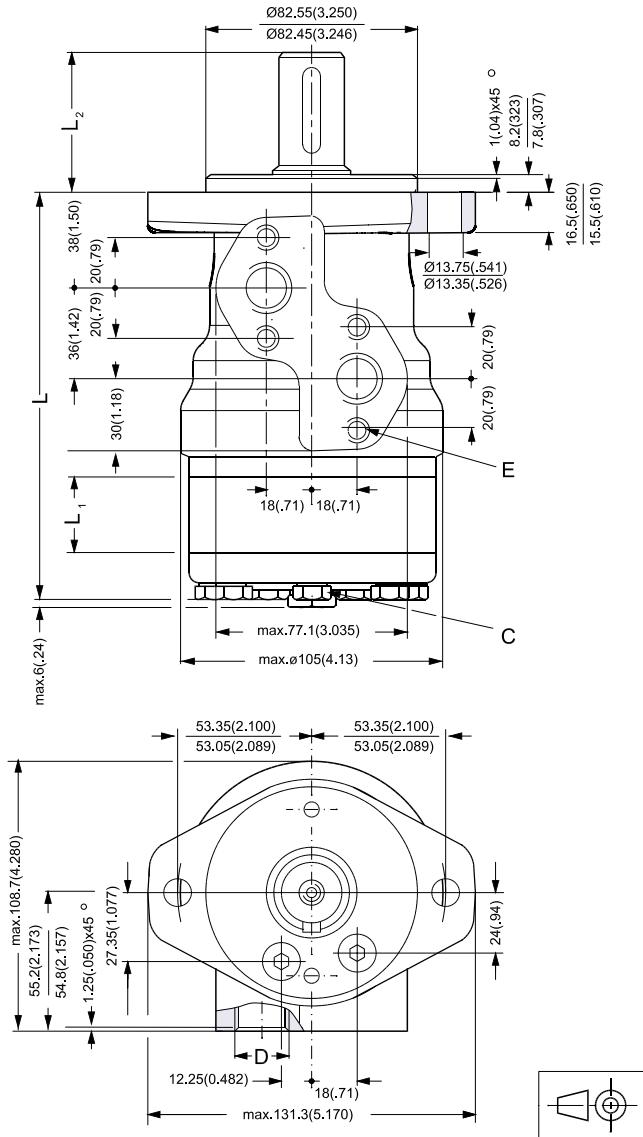
Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMR 50	135.5 (5.33)	9.0 (0.35)
OMR 80	140.5 (5.53)	14.0 (0.55)
OMR 100	144.0 (5.67)	17.4 (0.69)
OMR 125	148.5 (5.85)	21.8 (0.86)
OMR 160	154.5 (6.08)	27.8 (1.09)
OMR 200	161.5 (6.36)	34.8 (1.37)
OMR 250	170.5 (6.71)	43.5 (1.71)
OMR 315	181.5 (7.15)	54.8 (2.16)
OMR 375	191.7 (7.55)	65.0 (2.56)

C: Leckölanschluss

G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief

D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief

E: M8; 13 mm (0.51 in) tief
(4 Stck.)



151-1845.10

ABMESSUNGEN

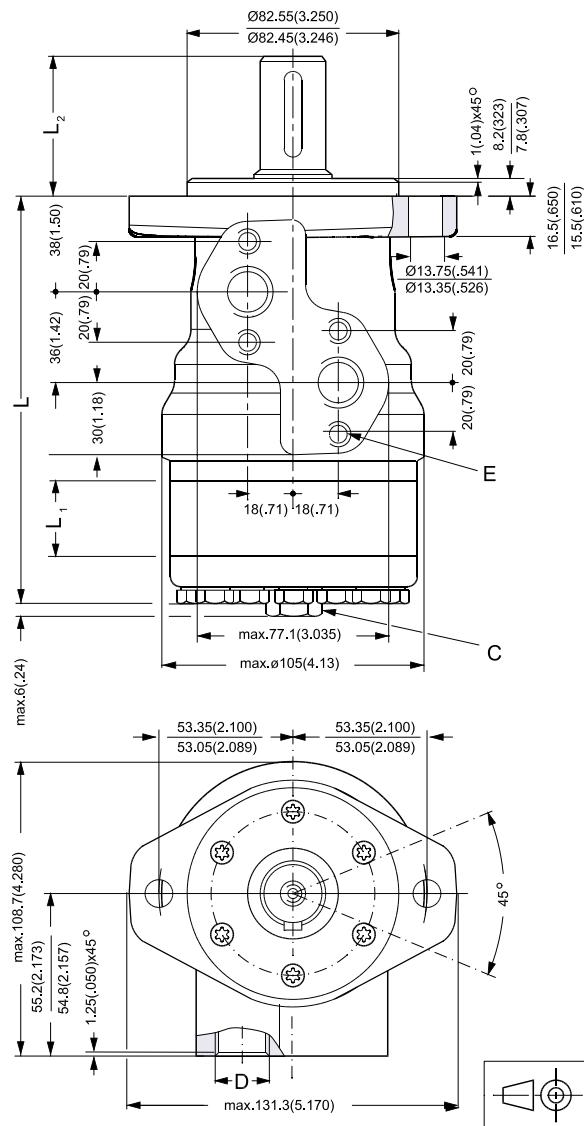
Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch).
Mit Standard-Wellendichtung.
Mit Rückschlagventilen, mit Leckölanschluss.

Ausgangswelle, max.	L ₂ (mm) (in)
Zylindrische Welle 32 mm (1.26 in)	68.3 (2.69)
Zylindrische Welle 25 mm	55.3 (2.16)
Konische Welle 28.56 mm (1.12 in)	56.3 (2.19)

Typ*	L (mm) (in)	L ₁ (mm) (in)
OMR 50	135.5 (5.33)	9.0 (0.35)
OMR 80	140.5 (5.53)	14.0 (0.55)
OMR 100	144.0 (5.67)	17.4 (0.69)
OMR 125	148.5 (5.85)	21.8 (0.86)
OMR 160	154.5 (6.08)	27.8 (1.09)
OMR 200	161.5 (6.36)	34.8 (1.37)
OMR 250	170.5 (6.71)	43.5 (1.71)
OMR 315	181.5 (7.15)	54.8 (2.16)
OMR 375	191.7 (7.55)	65.0 (2.56)

- C: Leckölanschluss
G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief
- D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief
- E: M8; 13 mm (0.51 in) tief
(4 Stck.)

*) Gilt auch für Sonderausführungen OMRC mit rostfreien Einbauteilen



151-1849.10

ABMESSUNGEN

Ausführung mit Endanschluss mit 2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch).

Mit Standard-Wellendichtung.

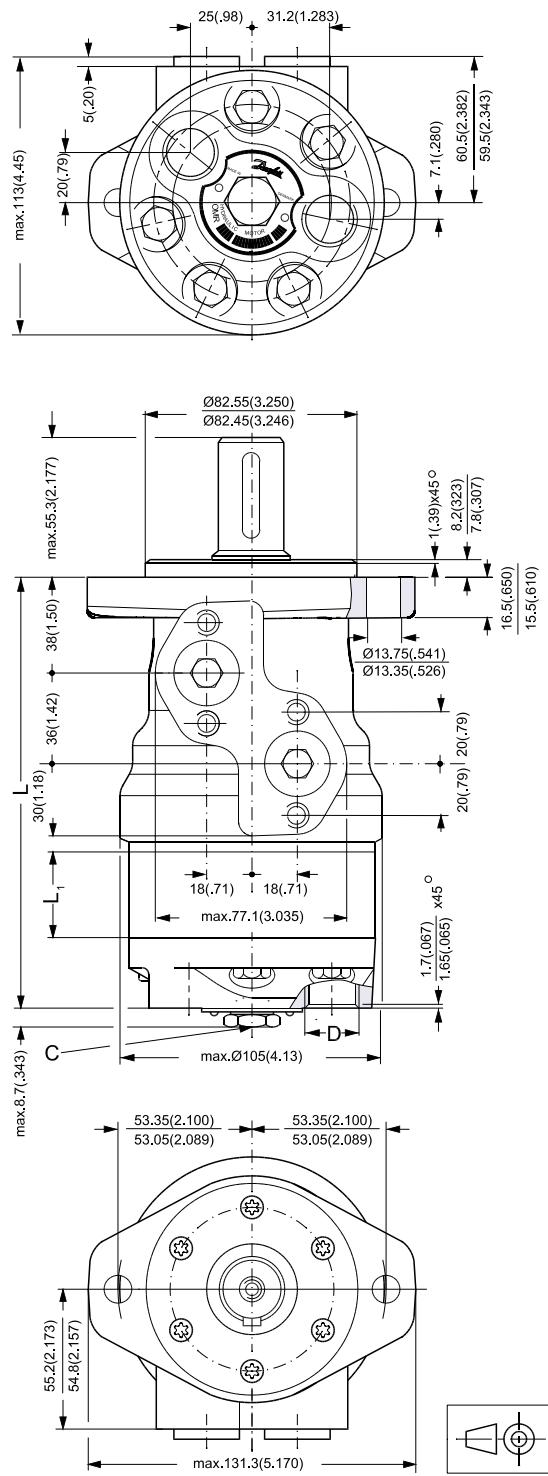
Mit Rückschlagventilen, mit Leckölanschluss.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMR 50	150.6 (5.92)	9.0 (0.35)
OMR 80	155.6 (6.13)	14.0 (0.55)
OMR 100	159.0 (6.26)	17.4 (0.69)
OMR 125	163.4 (6.43)	21.8 (0.86)
OMR 160	169.4 (6.67)	27.8 (1.09)
OMR 200	176.4 (6.94)	34.8 (1.37)
OMR 250	185.1 (7.29)	43.5 (1.71)
OMR 315	196.4 (7.73)	54.8 (2.16)
OMR 400	206.6 (8.13)	65.0 (2.56)

C: Leckölanschluss

G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief

D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief



151-1752.10

ABMESSUNGEN

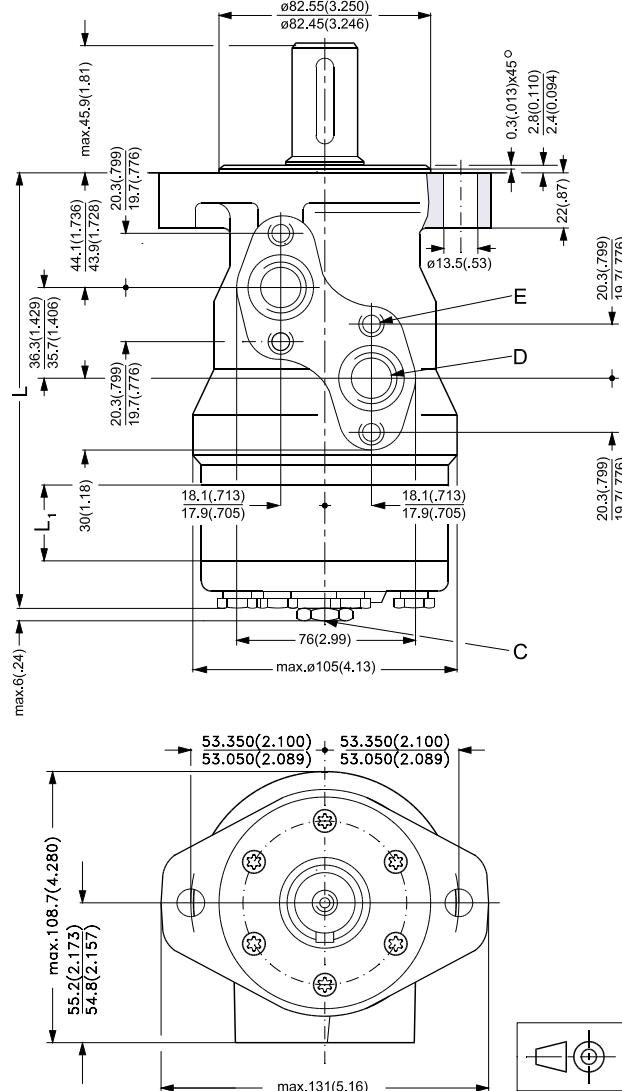
Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 2-Loch-Ovalflansch (A2-Flansch).
Mit Standard-Wellendichtung.
Mit Rückschlagventilen, mit Leckölanschluss.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMR 50	141.5 (5.57)	9.0 (0.35)
OMR 80	146.5 (5.77)	14.0 (0.55)
OMR 100	150.0 (5.91)	17.4 (0.69)
OMR 125	154.4 (6.08)	21.8 (0.86)
OMR 160	160.5 (6.32)	27.8 (1.09)
OMR 200	167.5 (6.59)	34.8 (1.37)
OMR 250	176.5 (6.95)	43.5 (1.71)
OMR 315	187.5 (7.38)	54.8 (2.16)
OMR 400	197.5 (7.78)	64.8 (2.55)

C: Leckölanschluss

7/16 - 20 UNF;
12 mm (0.47 in) tief

D: 7/8 - 14 UNF;
16.76 mm (0.66 in) tief
E: M8; 13 mm (0.51 in) tief
(4 Stck.)



151-1223.10

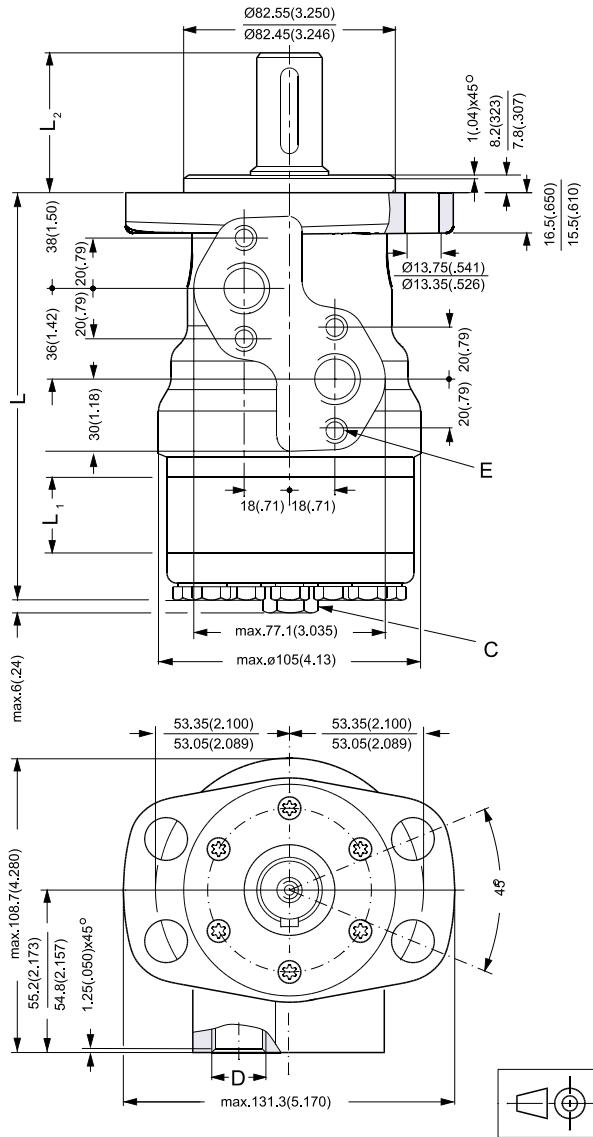
ABMESSUNGEN

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 4-Loch-Ovalflansch (A4-Flansch).
Mit Standard-Wellendichtung.
Mit Rückschlagventilen, mit Leckölanschluss.

Ausgangswelle, max.	L ₂ mm (in)
Zylindrische Welle 32 mm (1.26 in)	68.3 (2.69)
Zylindrische Welle 25 mm (0.98 in)	55.3 (2.16)

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMR 50	135.5 (5.33)	9.0 (0.35)
OMR 80	140.5 (5.53)	14.0 (0.55)
OMR 100	144.0 (5.67)	17.4 (0.69)
OMR 125	148.5 (5.85)	21.8 (0.86)
OMR 160	154.5 (6.08)	27.8 (1.09)
OMR 200	161.5 (6.36)	34.8 (1.37)
OMR 250	170.5 (6.71)	43.5 (1.71)
OMR 315	181.5 (7.15)	54.8 (2.16)
OMR 375	191.7 (7.55)	65.0 (2.56)

- C: Leckölanschluss
G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief
D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief
E: M8; 13 mm (0.51 in) tief
(4 Stck.)



151-1751.10

ABMESSUNGEN

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 4-Loch-Ovalflansch (A4-Flansch).
Mit Standard-Wellendichtung.
Mit Rückschlagventilen, mit Leckölanschluss.

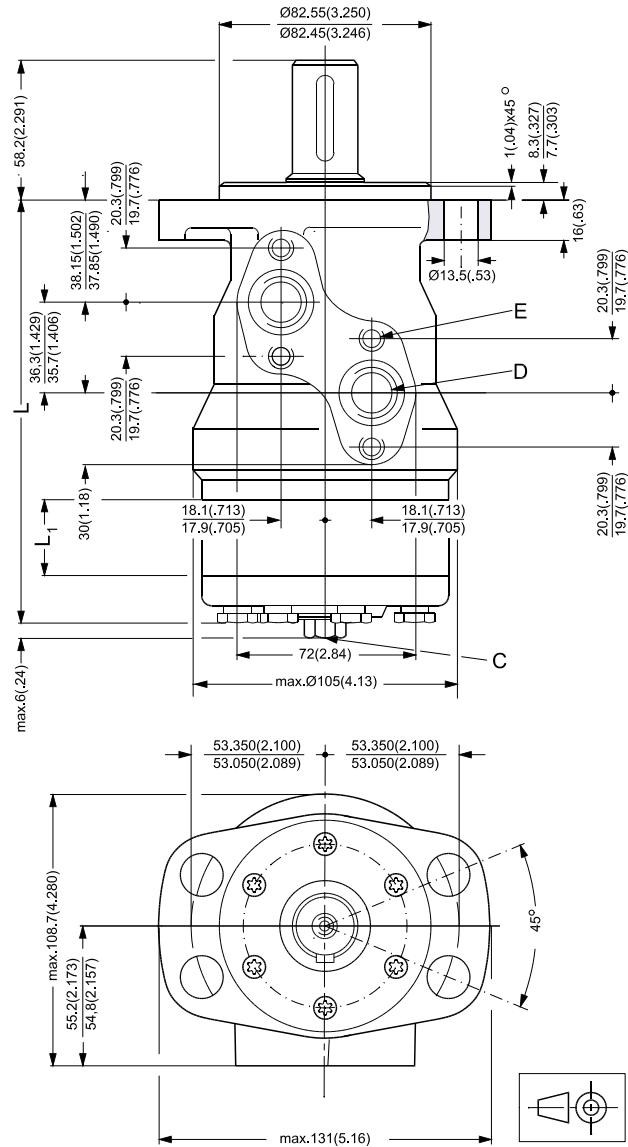
Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMR 50	135.5 (5.33)	9.0 (0.35)
OMR 80	140.5 (5.53)	14.0 (0.55)
OMR 100	144.0 (5.67)	17.4 (0.69)
OMR 125	148.4 (5.84)	21.8 (0.86)
OMR 160	154.5 (6.08)	27.8 (1.09)
OMR 200	161.5 (6.36)	34.8 (1.37)
OMR 250	170.5 (6.71)	43.5 (1.71)
OMR 315	181.5 (7.15)	54.8 (2.16)
OMR 400	191.5 (7.55)	64.8 (2.55)

C: Leckölanschluss

7/16 - 20 UNF;
12 mm (0.47 in) tief

D: 7/8 - 14 UNF;
16.76 mm (0.66 in) tief

E: M8; 13 mm (0.51 in) tief
(4 Stck.)



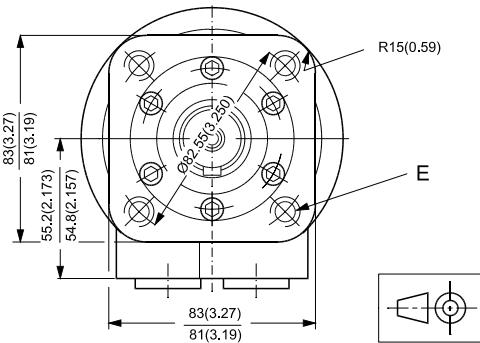
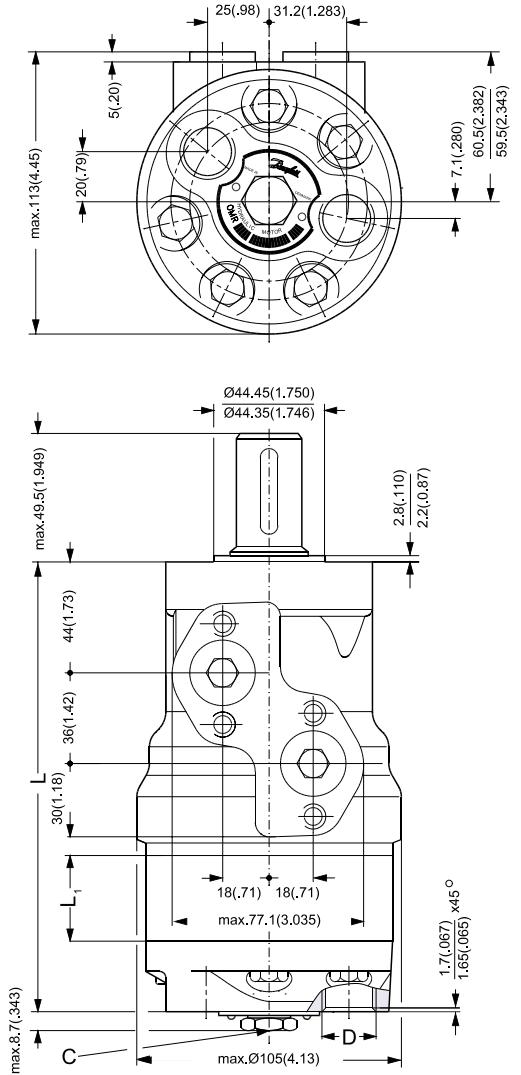
151-1221.10

ABMESSUNGEN

Ausführung mit Endanschluss mit quadratischem Montageflansch (C-Flansch).
 Mit Standard-Wellendichtung.
 Mit Rückschlagventilen, mit Leckölanschluss.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMR 50	156.6 (6.17)	9.0 (0.35)
OMR 80	161.6 (6.36)	14.0 (0.55)
OMR 100	165.0 (6.50)	17.4 (0.69)
OMR 125	169.4 (6.67)	21.8 (0.86)
OMR 160	175.4 (6.91)	27.8 (1.09)
OMR 200	182.4 (7.18)	34.8 (1.37)
OMR 250	191.1 (7.52)	43.5 (1.71)
OMR 315	202.4 (7.98)	54.8 (2.16)
OMR 375	212.5 (8.37)	65.0 (2.56)

- C: Leckölanschluss
 G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief
 D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief
 E: M10; 15 mm (0.59 in) tief
 (4 Stck.)



151-1753.10

ABMESSUNGEN

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit quadratischem Montageflansch (C-Flansch).
Mit Standard-Wellendichtung.
Mit Rückschlagventilen, mit Leckölanschluss.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMR 50	141.5 (5.57)	9.0 (0.35)
OMR 80	146.5 (5.77)	14.0 (0.55)
OMR 100	150.0 (5.91)	17.4 (0.69)
OMR 125	154.4 (6.08)	21.8 (0.86)
OMR 160	160.5 (6.32)	27.8 (1.09)
OMR 200	167.5 (6.59)	34.8 (1.37)
OMR 250	176.5 (6.95)	43.5 (1.71)
OMR 315	187.5 (7.38)	54.8 (2.16)
OMR 375	197.7 (7.78)	64.8 (2.55)

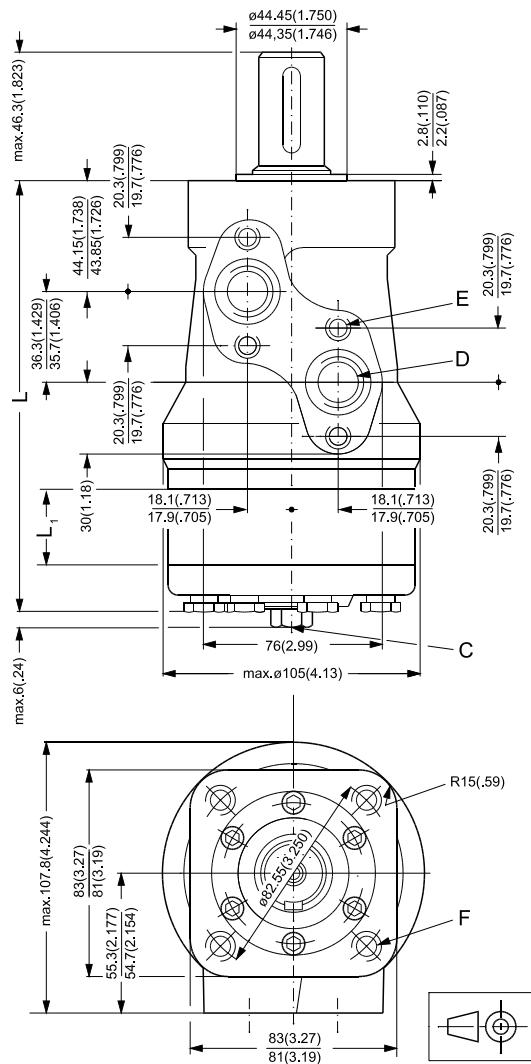
C: Leckölanschluss

7/16 - 20 UNF;
12 mm (0.47 in) tief

D: 7/8 - 14 UNF;
17 mm (0.66 in) tief

E: M8; 13 mm (0.51 in) tief
(4 Stck.)

F: 3/8 - 16 UNC;
15 mm (0.59 in) tief
(4 Stck.)



151-1220.10

ABMESSUNGEN

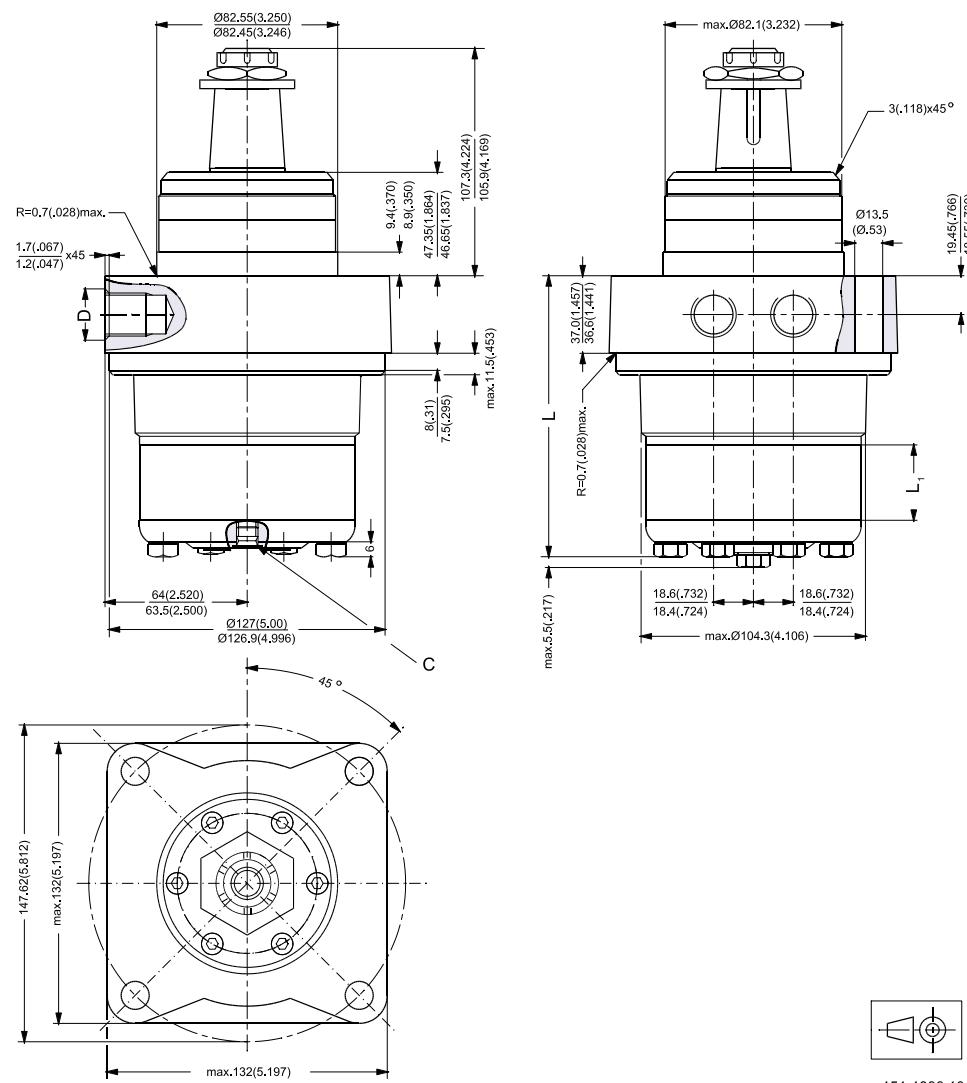
OMRW N Wheelmotor.
 Mit Standard-Wellendichtung.
 Mit Rückschlagventilen, mit Leckölanschluss.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMRW 50N	106.0 (4.17)	9.0 (0.35)
OMRW 80N	111.0 (4.37)	14.0 (0.55)
OMRW 100N	114.4 (4.50)	17.4 (0.69)
OMRW 125N	118.8 (4.68)	21.8 (0.86)
OMRW 160N	124.8 (4.91)	27.8 (1.09)
OMRW 200N	131.8 (5.19)	34.8 (1.37)
OMRW 250N	140.5 (5.53)	43.5 (1.71)
OMRW 315N	152.0 (5.98)	54.8 (2.16)
OMRW 375N	162.0 (6.38)	65.0 (2.56)

C: Leckölanschluss

G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief

D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief



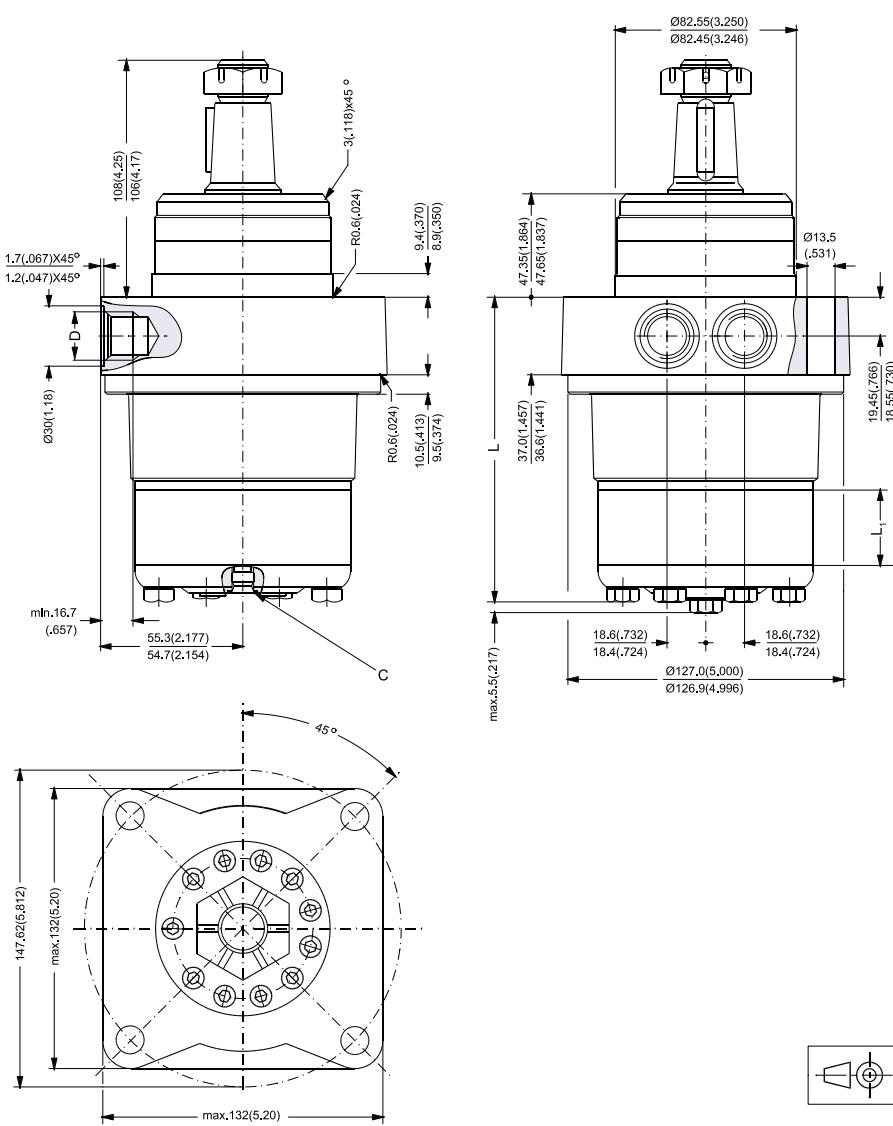
151-1386.10

ABMESSUNGEN

OMRW N Wheelmotor.
Mit Standard-Wellendichtung.
Mit Rückschlagventilen, mit Leckölauschluss.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMRW 50N	106.0 (4.17)	9.0 (0.35)
OMRW 80N	111.0 (4.37)	14.0 (0.55)
OMRW 100N	114.4 (4.50)	17.4 (0.69)
OMRW 125N	118.8 (4.68)	21.8 (0.86)
OMRW 160N	124.8 (4.91)	27.8 (1.09)
OMRW 200N	131.8 (5.19)	34.8 (1.37)
OMRW 250N	140.5 (5.53)	43.5 (1.71)
OMRW 315N	152.0 (5.98)	54.8 (2.16)
OMRW 375N	162.0 (6.38)	65.0 (2.56)

C: Leckölauschluss
 $\frac{7}{16}$ - 20 UNF
 12 mm (0.47 in) tief
 D: $\frac{7}{8}$ - 14 UNF
 17 mm (0.66 in) tief



151-1625.10

AUSFÜHRUNGEN

Montageflansch	Welle	Anschlussgrösse	Europäische Ausführung	US-Ausführung	Ausführung mit seitlichem Anschluss	Ausführung mit Endanschluss	Ausführung mit Flanschanschluss	Standard-Wellendichtung	Hochdruck-Wellendichtung	Leckölanschluss	Rückschlagventil	Sonderausführungen	Bezeichnung des Motor typs
4-Loch-Ovalflansch (A4-Flansch)	Zyl. 32 mm	G 1/2	X		X			X		Ja	Ja		OMH
	Zyl. 35 mm	G 1/2	X		X			X		Ja	Ja		OMH
	Zyl. 1 1/4 in	7/8 - 14 UNF		X	X			X		Ja	Ja		OMH
	Vielkeilprofil 1 in SAE 6B	7/8 - 14 UNF		X	X			X		Ja	Ja		OMH
	Vielkeilprofil 1 1/4 in	G 1/2	X		X			X		Ja	Ja		OMH
	Vielkeilprofil 1 1/4 in	7/8 - 14 UNF		X	X			X		Ja	Ja		OMH
	Konisch 35 mm	G 1/2	X		X			X		Ja	Ja		OMH
Funktionsdiagramm – siehe Seite: →													

Sonderausführungen (wahlweise):
Schwarzlackiert (2 Komponenten-Lack)

BESTELLNUMMERN

BESTELLNUMMERN	BAUGRÖSSE [cm³/Umdr.]					Technische Daten – Seite	Abmessungen – Seite
	200	250	315	400	500		
151H	1002	1003	1004	1005	1006	69	81
151H	1012	1013	1014	1015	1016	70	81
151H	1042	1043	1044	1045	1046	69	82
151H	1080	1082	1083	1084	1081	68	82
151H	1022	1023	1024	1025	1026	70	81
151H	1052	1053	1054	1055	1056	70	82
151H	-	-	1034	1035	1036	70	81
→	74	74	75	75	76		

Bestellung

Die vierstellige Alphanummerik "151H" ist den vierstelligen Nummern aus der Tabelle voranzustellen, um die Bestellnummer zu komplettieren.

Beispiel:

151H1044 für einen OMH 315 mit A4-Flansch, zyl. 1 1/4 in Welle,
Anschlussgrösse 7/8 - 14 UNF.

Anmerkung: Aufträge ohne vierstellige Vorwahl können nicht angenommen werden.

TECHNISCHE DATEN FÜR OMH MIT 1 IN SAE 6 B VIELKEILWELLE

Typ		OMH	OMH	OMH	OMH	OMH
Motorgrösse		200	250	315	400	500
Geometrische Verdrängung	cm ³ (in ³)	201.3 (12.32)	252.0 (15.42)	314.9 (19.27)	396.8 (24.28)	470.6 (28.80)
Max. Drehzahl	min ⁻¹ (rpm)	kont. int. ¹⁾	370 445	295 350	235 285	185 225
			kont. int. ¹⁾	340 340 (3000) (3000)	340 340 (3000) (3000)	340 340 (3000) (3000)
Max. Drehmoment	Nm (lbf·in)	Spitze ²⁾	510 (4500)	510 (4500)	540 (4800)	540 (4800)
		kont.	640 (5650)	785 (6950)	835 (7400)	835 (7400)
Max. Leistung	kW (PS)	kont. int. ¹⁾	11.2 (15.0)	7.5 (10.0)	5.2 (7.0)	4.8 (6.5)
		int. ¹⁾	17.2 (23.0)	11.9 (16.0)	9.7 (13.0)	8.2 (11.0)
Max. Druckabfall	bar (psi)	kont. int. ¹⁾ Spitze ²⁾	115 (1650)	90 (1300)	75 (1100)	60 (900)
		kont.	170 (2500)	145 (2100)	120 (1750)	95 (1400)
		int. ¹⁾	225 (3300)	225 (3300)	185 (2700)	155 (2250)
Max. Ölfluss	l/min (US gal/min)	kont. int. ¹⁾	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)
		int. ¹⁾	90 (23.8)	90 (23.8)	90 (23.8)	90 (23.8)
Max. Anlaufdruck mit unbelasteter Welle	bar (psi)		7 (100)	7 (100)	7 (100)	7 (100)
		bei max. Druckabf. kont. Nm (lbf·in)	255 (2250)	270 (2400)	280 (2500)	290 (2550)
Min. Anlauf-moment		bei max. Druckabf. int. ¹⁾ Nm (lbf·in)	390 (3450)	435 (3850)	450 (4000)	450 (4000)
Min. Drehzahl ³⁾	min ⁻¹ (rpm)		10	10	8	5
						5

¹⁾ Intermittierender Betrieb; die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

²⁾ Spitzenlast; die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 1% je Minute auftreten.

³⁾ Betrieb bei niedrigen Drehzahlen kann etwas ungleichmässiger verlaufen.



OMH
Orbital Motor
Technische Daten

TECHNISCHE DATEN FÜR OMH MIT 32 MM UND 1 1/4 IN ZYLINDRISCHER WELLE

Typ		OMH	OMH	OMH	OMH	OMH
Motorgrösse		200	250	315	400	500
Geometrische Verdrängung	cm ³ (in ³)	201.3 (12.32)	252.0 (15.42)	314.9 (19.27)	396.8 (24.28)	470.6 (28.80)
Max. Drehzahl	min ⁻¹ (rpm)	kont. int. ¹⁾	370 445	295 350	235 285	185 225
Max. Drehmoment	Nm (lbf·in)	kont.	510 (4510)	610 (5400)	590 (5220)	590 (5220)
		int. ¹⁾	580 (5130)	700 (6200)	670 (5930)	700 (6200)
		Spitze ²⁾	640 (5660)	790 (6990)	840 (7440)	840 (7440)
Max. Leistung	kW (PS)	kont.	16.0 (21.5)	16.0 (21.5)	12.5 (16.8)	10.0 (13.4)
		int. ¹⁾	18.5 (24.8)	18.5 (24.8)	14.0 (18.8)	12.0 (16.1)
Max. Druckabfall	bar (psi)	kont.	175 (2540)	175 (2540)	135 (1960)	105 (1520)
		int. ¹⁾	200 (2900)	200 (2900)	155 (2250)	125 (1810)
		Spitze ²⁾	225 (3260)	225 (3260)	190 (2760)	155 (2250)
Max. Ölfluss	l/min (US gal/min)	kont.	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)
		int. ¹⁾	90 (23.8)	90 (23.8)	90 (23.8)	90 (23.8)
Max. Anlaufdruck mit unbelasteter Welle	bar (psi)		5 (75)	5 (75)	5 (75)	5 (75)
Min. Anlauf-moment	bei max. Druckabf. kont. Nm (lbf·in)		390 (3450)	520 (4600)	510 (4510)	490 (4340)
	bei max. Druckabf. int. ¹⁾ Nm (lbf·in)		450 (3980)	590 (5220)	590 (5220)	600 (5310)
Min. Drehzahl ³⁾	min ⁻¹ (rpm)		10	10	8	5

¹⁾ Intermittierender Betrieb: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

²⁾ Spitzenlast: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 1% je Minute auftreten.

³⁾ Betrieb bei niedrigen Drehzahlen kann etwas ungleichmässiger verlaufen.

TECHNISCHE DATEN FÜR OMH MIT 35 MM ZYLINDRISCHER, 1 1/4 IN VIELKEIL- UND 35 MM KONISCHER WELLE

Typ		OMH	OMH	OMH	OMH	OMH
Motorgrösse		200	250	315	400	500
Geometrische Verdrängung	cm ³ (in ³)	201.3 (2.32)	252.0 (15.42)	314.9 (19.27)	396.8 (24.28)	470.6 (28.80)
Max. Drehzahl	min ⁻¹ (rpm)	kont. int. ¹⁾	370 445	295 350	235 285	185 225
			kont. int. ¹⁾	510 580 (4510) (5130)	610 700 (5400) (6200)	740 820 (6550) (7260)
Max. Drehmoment	Nm (lbf-in)			820 (7260)	980 (8670)	1040 (9210)
			Spitze ²⁾	980 (8670)	1090 (9650)	1170 (10360)
Max. Leistung	kW (PS)	kont.	16.0 (21.5)	16.0 (21.5)	14.0 (18.8)	12.5 (16.8)
		int. ¹⁾	18.5 (24.8)	18.5 (24.8)	15.5 (20.8)	14.0 (20.1)
Max. Druckabfall	bar (psi)	kont.	175 (2540)	175 (2540)	175 (2540)	155 (2250)
		int. ¹⁾	200 (2900)	200 (2900)	200 (2900)	190 (2760)
		Spitze ²⁾	225 (3260)	225 (3260)	225 (3260)	210 (3050)
Max. Ölfluss	l/min (US gal/min)	kont.	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)	75 (19.8)
		int. ¹⁾	90 (23.8)	90 (23.8)	90 (23.8)	90 (23.8)
Max. Anlaufdruck mit unbelasteter Welle	bar (psi)		5 (75)	5 (75)	5 (75)	5 (75)
Min. Anlauf-moment	bei max. Druckabf. kont. Nm (lbf-in)		390 (3450)	520 (4600)	660 (5840)	720 (6370)
	bei max. Druckabf. int. ¹⁾ Nm (lbf-in)		450 (3980)	590 (5220)	730 (6460)	880 (7790)
Min. Drehzahl ³⁾	min ⁻¹ (rpm)		10	10	8	5

Typ		Max. Eingangsdruck	Max. Rücklaufdruck mit Leckölleitung
OMH 200 - 500	bar (psi)	kont.	200 (2900)
	bar (psi)	int. ¹⁾	225 (3260)
	bar (psi)	Spitze ²⁾	250 (3630)

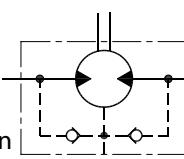
¹⁾ Intermittierender Betrieb: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

²⁾ Spitzenlast: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 1% je Minute auftreten.

³⁾ Betrieb bei niedrigen Drehzahlen kann etwas ungleichmässiger verlaufen.

**MAX. ZULÄSSIGER
DRUCK AUF DER WELLEN-
DICHTUNG**

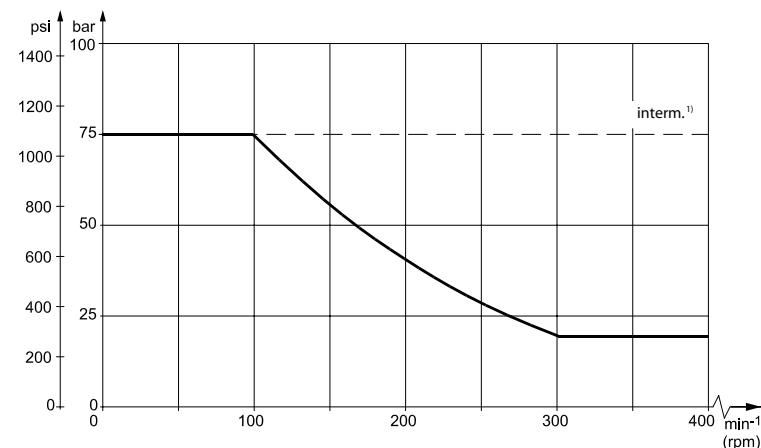
*OMH mit Standard-Wellendichtung,
Rückschlagventilen und ohne
Nutzung des Leckölauschlusses:*
Der Druck auf der Wellendichtung
übersteigt zu keinem Zeitpunkt den
Druck in der Rücklaufleitung.



*OMH mit
Standard-Wellendichtung,
Rückschlagventilen und mit
Nutzung des Leckölauschlusses:*
Der Druck auf der
Wellendichtung entspricht dem
Druck in der Leckölleitung.

151-320.10

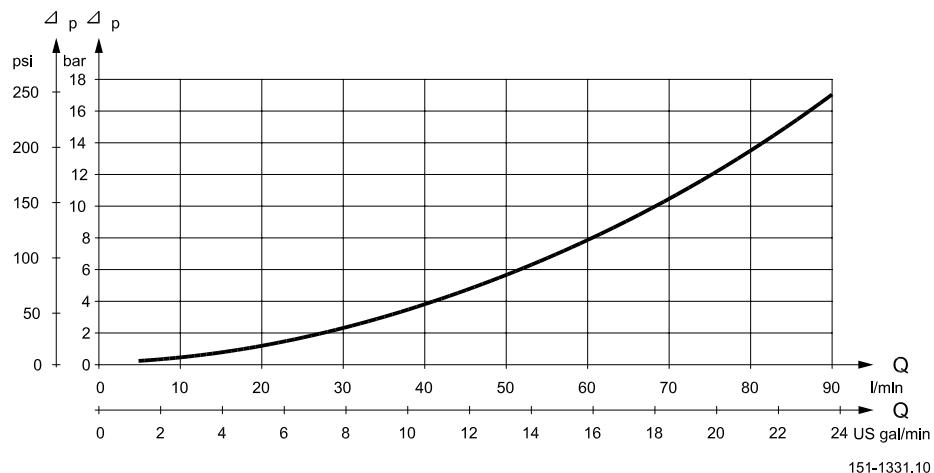
Max. Rücklaufdruck ohne Leckölleitung oder max. Druck in der Leckölleitung



151-1565.10

¹⁾ Intermittierender Betrieb: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

DRUCKABFALL IM MOTOR



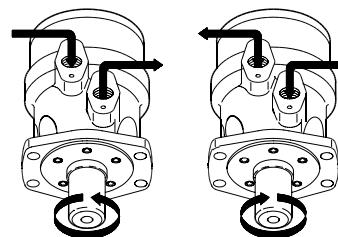
Die Kennlinie gilt bei unbelasteter Motorwelle und einer Ölviskosität von 35 mm²/s (165 SUS).

ÖLFLUSS IN DER LECKÖL-LEITUNG

Die Tabelle zeigt den max. Ölfluss in der Leckölleitung bei einem Rücklaufdruck kleiner als 5-10 bar (75-150 psi).

Druckabfall bar (psi)	Viskosität mm ² /s (SUS)	Ölfluss in der Leckölleitung l/min (US gal/min)
100 (1450)	20 (100)	2.5 (0.66)
	35 (165)	1.8 (0.78)
140 (2030)	20 (100)	3.5 (0.93)
	35 (165)	2.8 (0.74)

DREHRICHTUNG DER WELLE



151-1839.10

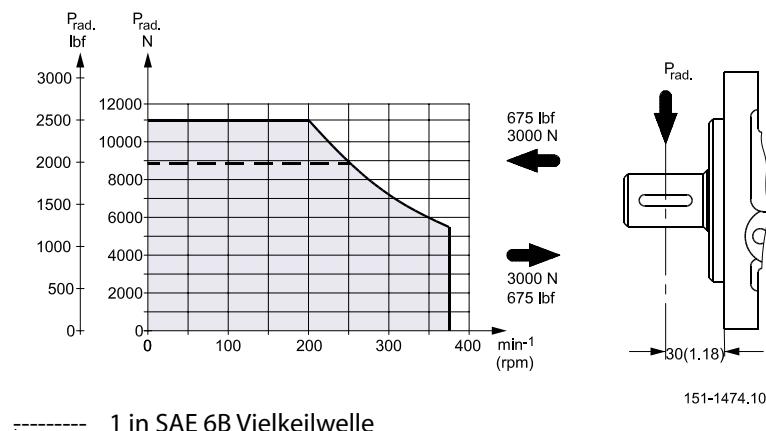
ZULÄSSIGE WELLENBELASTUNGEN FÜR OMH

Die zulässige Wellenbelastung (P_{rad}) berechnet sich aus der Drehzahl (n) und dem Abstand (l) zwischen Lastpunkt und Montageflansch.

$$P_{rad} = \frac{1100}{n} \times \frac{250000}{103.5 + l} \text{ N*; } l \text{ in mm}$$

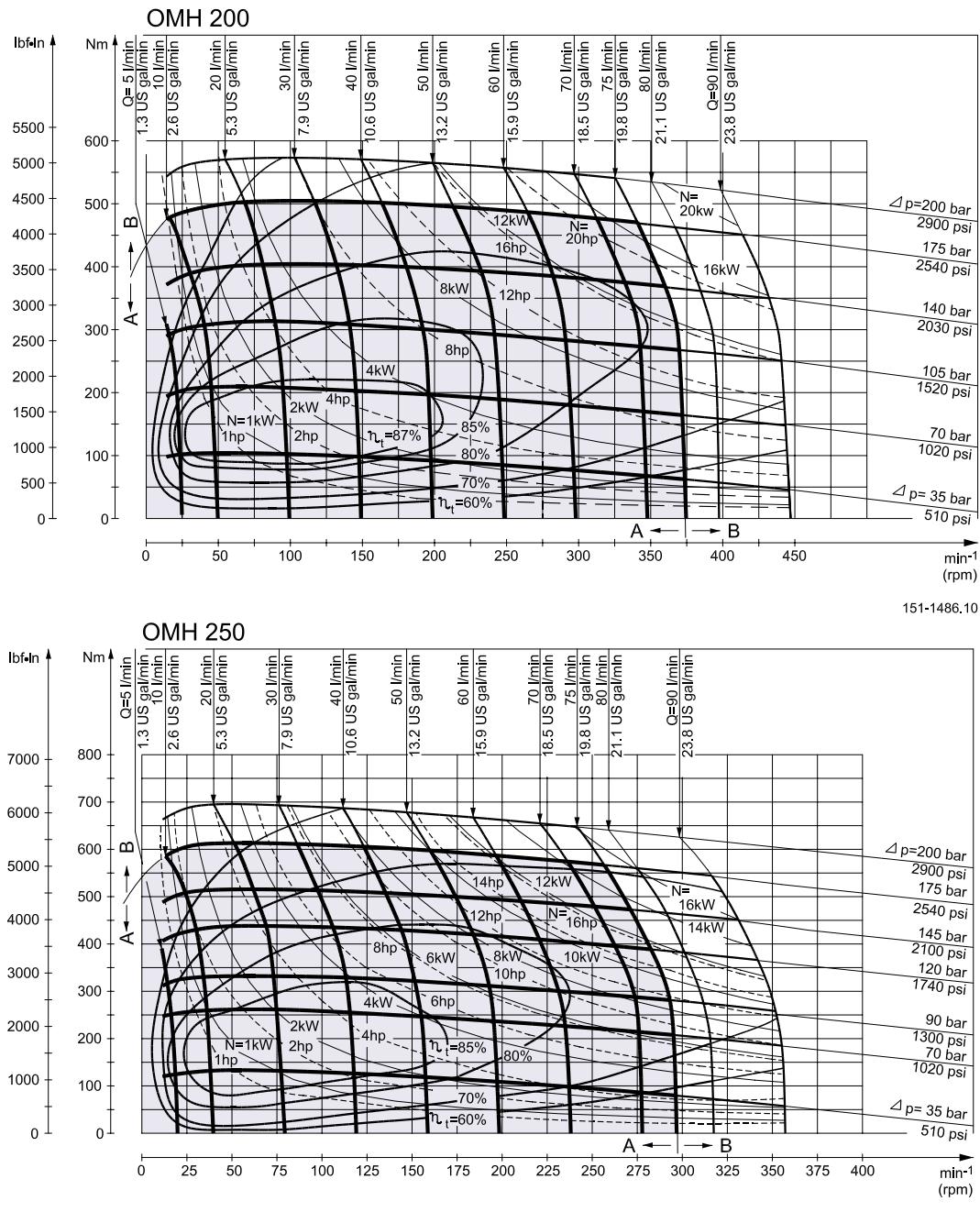
$$P_{rad} = \frac{1100}{n} \times \frac{2215}{4.07 + l} \text{ lbf*; } l \text{ in inch}$$

* $n \geq 200 \text{ min}^{-1}$ (rpm); $l \leq 60 \text{ mm}$ (2.36 in)
 $n < 200 \text{ min}^{-1}$ (rpm); $\Rightarrow P_{Rmax} = 11000 \text{ N}$ (2475 lbf)



Die Skizze zeigt die zulässige Radiallast bei $l = 30 \text{ mm}$ (1,18 in).

FUNKTIONS-DIAGRAMME



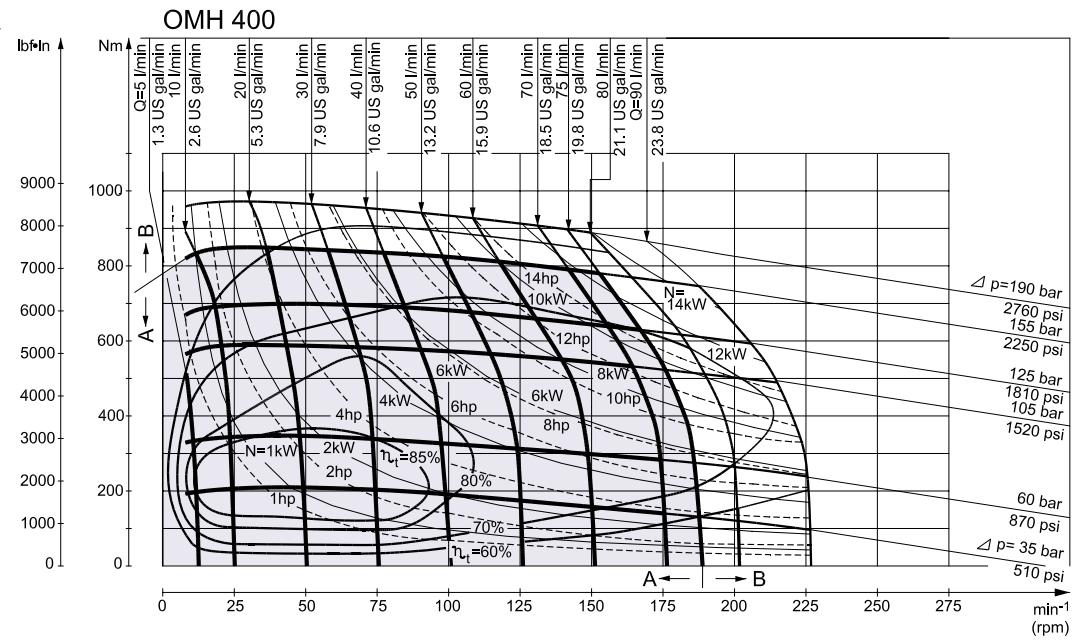
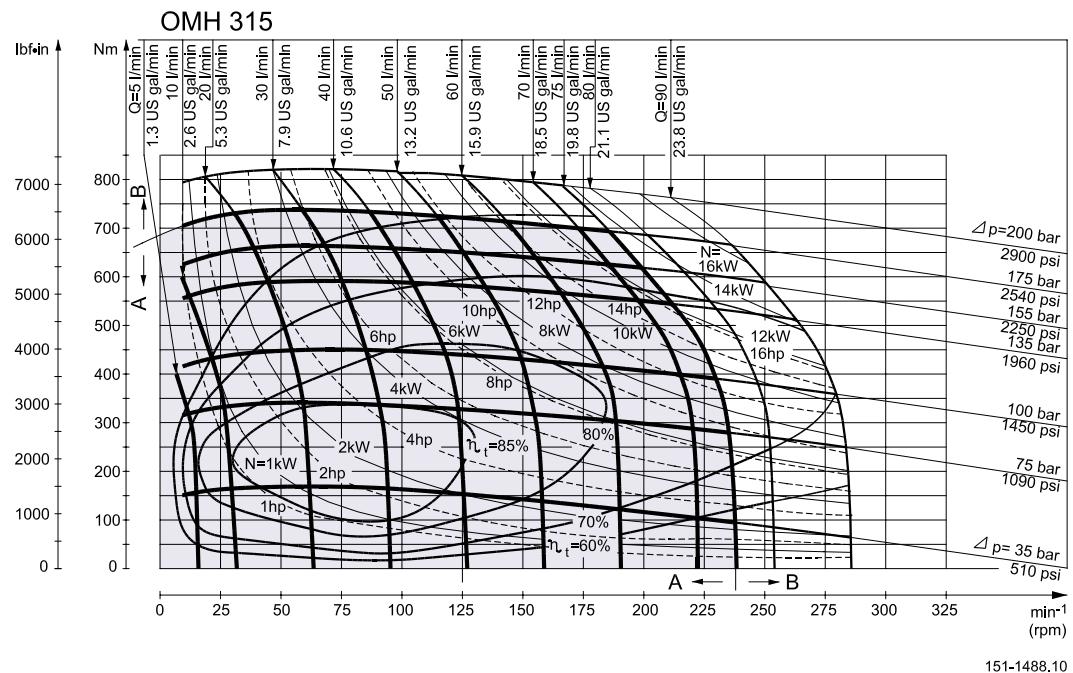
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 68-70.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

**FUNKTIONS-
DIAGRAMME**



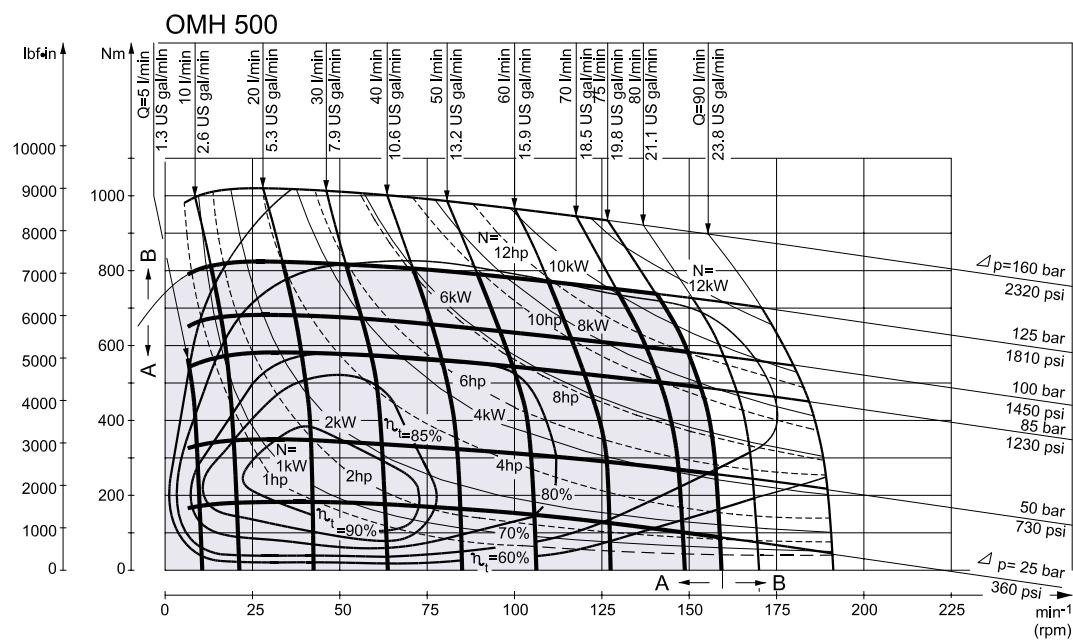
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 68-70.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

FUNKTIONS-DIAGRAMME



151-1490.10

Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

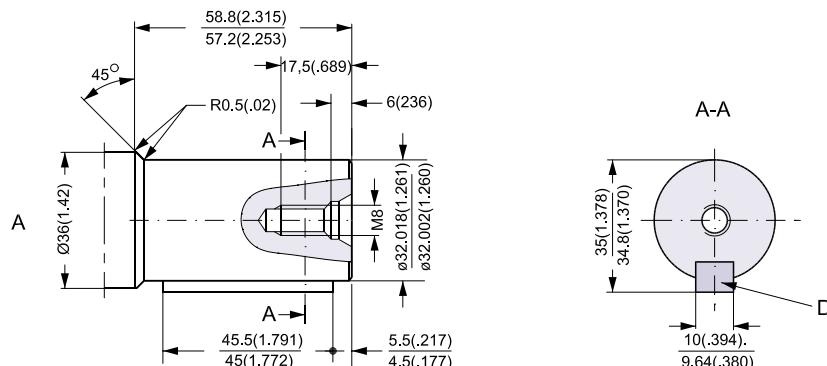
- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 68-70.

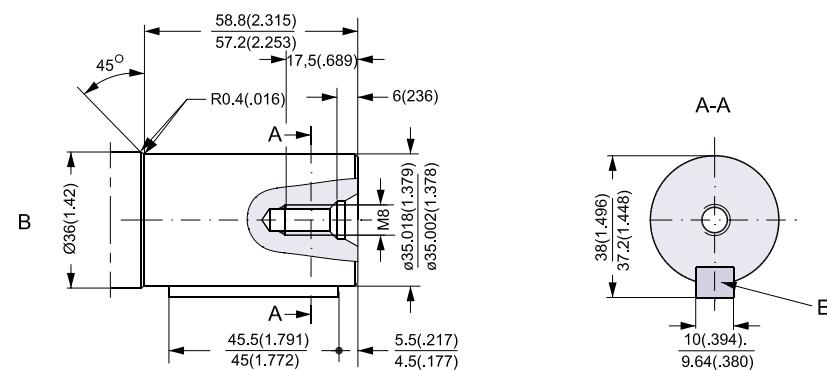
Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

WELLENAUSFÜHRUNG

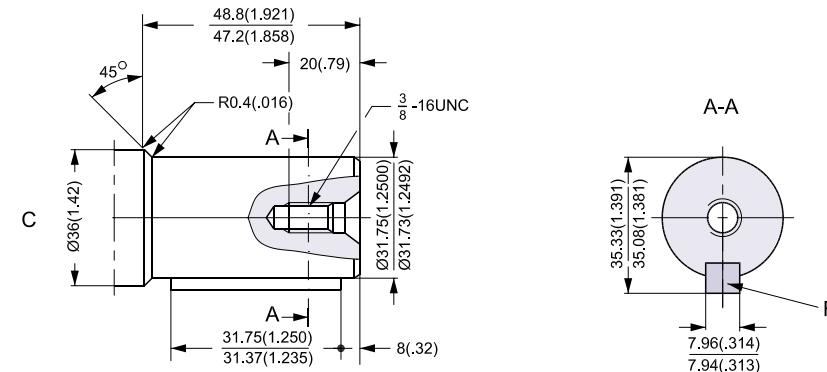
- A: Zylindrische Welle
32 mm
D: Passfeder
 $A10 \times 8 \times 45$
DIN 6885



- B: Zylindrische Welle
35 mm
E: Passfeder
 $A10 \times 8 \times 45$
DIN 6885



- US-Ausführung**
C: Zylindrische Welle
 $1\frac{1}{4}$ in
F: Passfeder
 $\frac{5}{16} \times \frac{5}{16} \times 1\frac{1}{4}$ in
SAE J 744

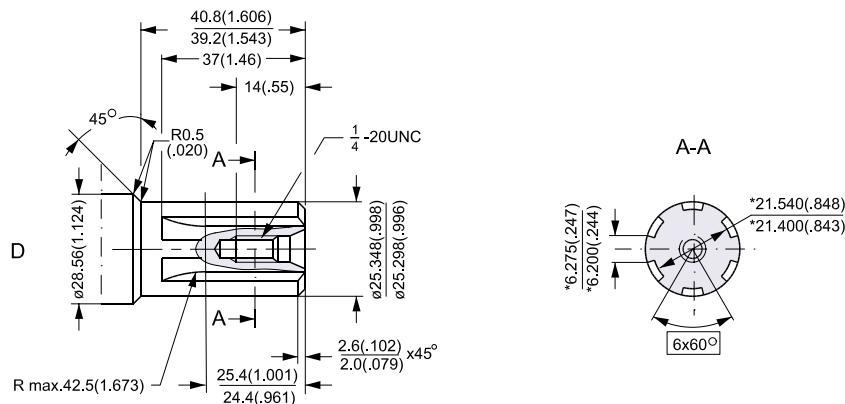


151-1852.10

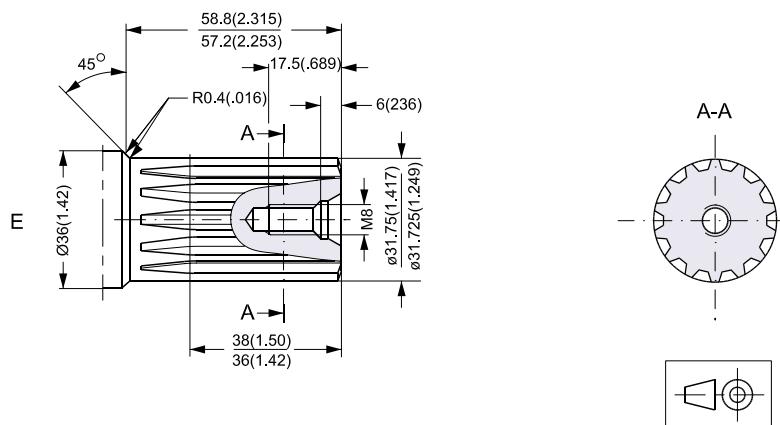
WELLENAUSFÜHRUNG

D: Vielkeilwelle 1 in
B.S. 2059 (SAE 6 B)
Gerade Flanken
Toleranzklasse 2
(straight-sided,
Bottom fit deep 2)

*Abweichend von
B.S. 2059 (SAE 6 B)



- E. Evolventen-Vielkeilwelle 1 1/4 in
ANS B9.2.1-1980 Standard
Flacher Nutgrund;
Flankenzentriert;
Zähnezahl 14
Teilung 12/24
Eingriffswinkel 30°

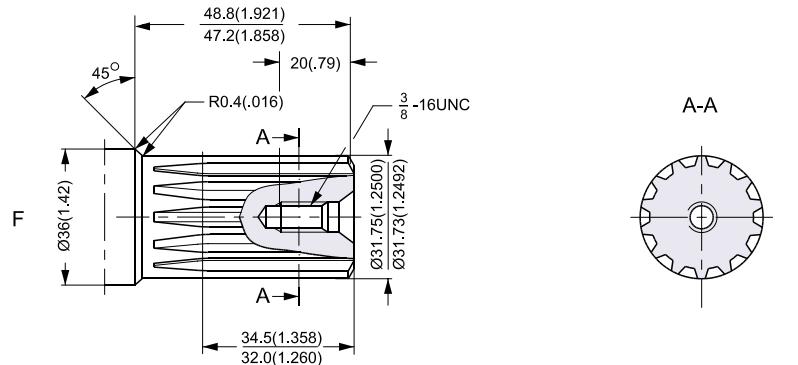


151-1853.10

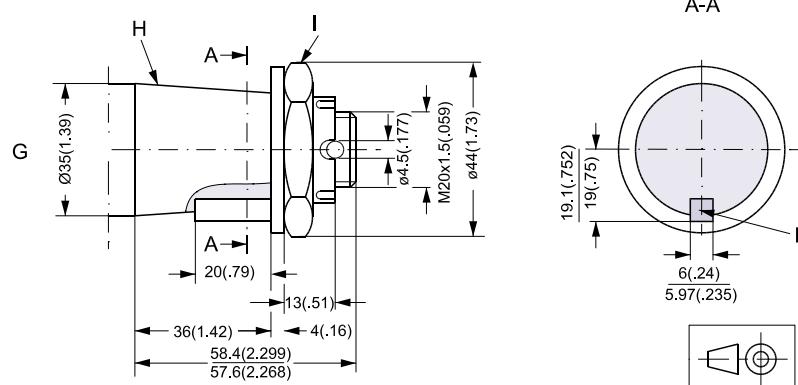
WELLENAUSFÜHRUNG

US-Ausführung

F. Evolventen-Vielkeilwelle
ANS B92.1 - 1970 Standard
Flachbodenzentrierte
Passung
Teilung 12/24
Zähne 14
Hauptdurchm. 1.25 in
Druckwinkel 30°

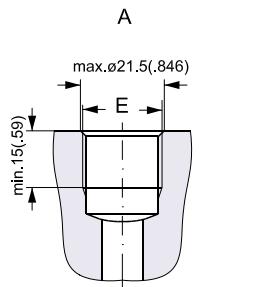


- G: Konische Welle 35 mm (ISO/R775)
- I: DIN 937
NV 410
Anzugsmoment:
 $200 \pm 10 \text{ Nm}$ ($1770 \pm 85 \text{ lbf-in}$)
- H: Konus 1:10
- L: Passfeder
 $B_6 \times 6 \times 20$
DIN 6885

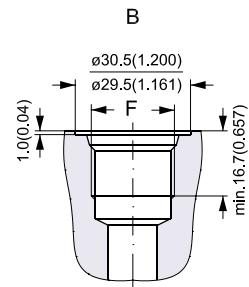


151-1854.10

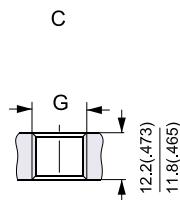
ANSCHLUSSGEWINDE-AUSFÜHRUNGEN



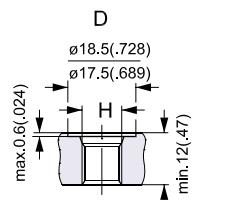
A: BSPP-Hauptanschlüsse
E: ISO 228/1 - G¹/2



B: UNF Hauptanschlüsse
F: 7/8 - 14 UNF
O-Ring-boss port



C: BSPP-Leckölanschluss
G: ISO 228/1 - G¹/4



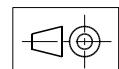
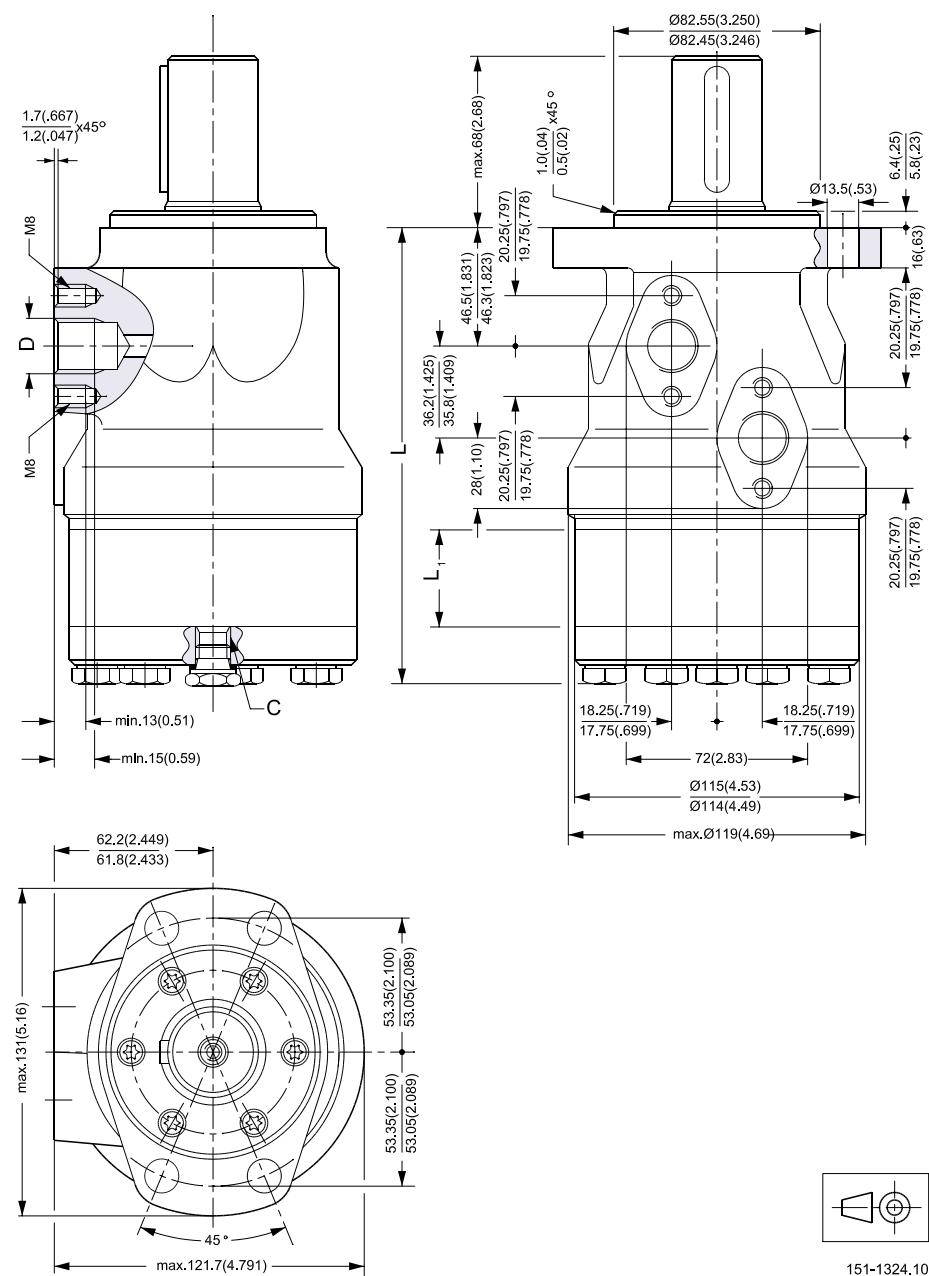
D: UNF Leckölanschluss
H: 7/16 - 20 UNF
O-Ring-boss port

ABMESSUNGEN

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 4-Loch-Ovalflansch (A4-Flansch).
Mit Standard-Wellendichtung.
Mit Rückschlagventilen, mit Leckölanschluss.

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMH 200	170.1 (6.70)	27.8 (1.09)
OMH 250	177.1 (6.97)	34.8 (1.37)
OMH 315	185.8 (7.31)	43.5 (1.71)
OMH 400	197.1 (7.76)	54.8 (2.16)
OMH 500	207.3 (8.16)	65.0 (2.56)

C: Leckölanschluss
G 1/4; 12 mm (0.47 in) tief
D: G 1/2; 15 mm (0.59 in) tief



151-1324.10

ABMESSUNGEN

Ausführung mit seitlichem Anschluss mit 4-Loch-Ovalflansch (A4-Flansch).

Mit Standard-Wellendichtung.

Mit Rückschlagventilen, mit Leckölanschluss.

Ausgangswelle, max.	mm L_2 (in)
Vielkeilwelle 1 in	50.5 (1.99)
Andere Wellen- ausführungen	58.0 (2.28)

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMH 200	170.1 (6.70)	27.8 (1.09)
OMH 250	177.1 (6.97)	34.8 (1.37)
OMH 315	185.8 (7.31)	43.5 (1.71)
OMH 400	197.1 (7.76)	54.8 (2.16)
OMH 500	207.3 (8.16)	65.0 (2.56)

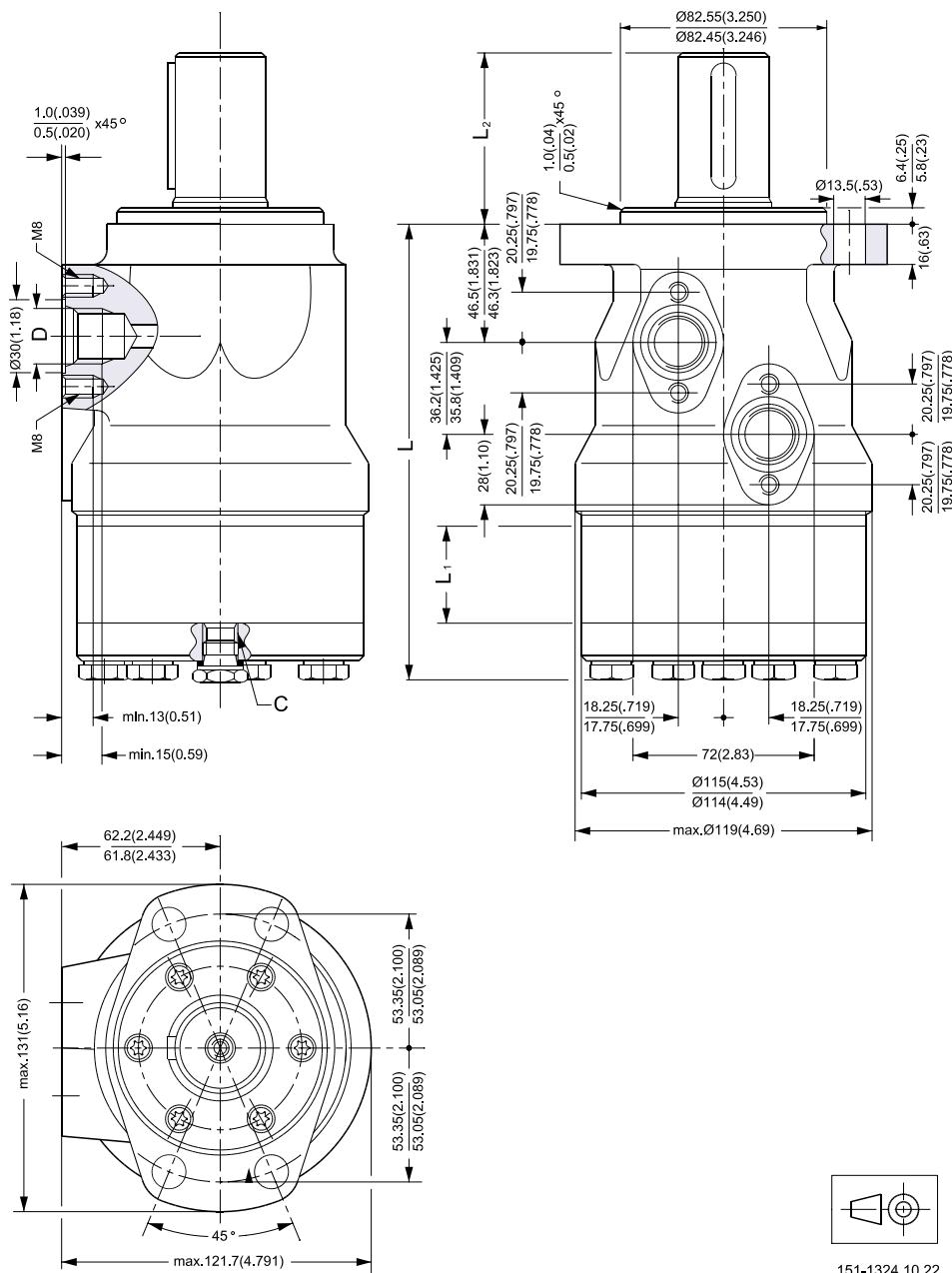
C: Leckölanschluss

$\frac{7}{16}$ - 20 UNF;

12 mm (0.47 in)

D: $\frac{7}{8}$ - 14 UNF;

15 mm (0.59 in) tief



151-1324.10.22



OMH

Orbital Motor

Notizen

NOTIZEN

AUSFÜHRUNGEN

Montageflansch	Welle	Anschlussgrösse	Europäische Ausführung	US-Ausführung	Wellendrehrichtung im Uhrzeigersinn (CW-Ausführung) ¹⁾	Wellendrehrichtung gegen den Uhrzeigersinn (CCW-Ausführung) ¹⁾	Ausführung mit Flanschanchluss	Standard-Wellendichtung	Hochdruck-Wellendichtung ²⁾	Leckölanschluss	Rückschlagventil	Sonderausführungen	Bezeichnung des Motor typs
Radaus- führung	Konisch 35 mm	G 1/2	X		X		X	X	X	Nein	Nein		OMEW
	Konisch 35 mm	G 1/2	X			X	X		X	Nein	Nein		OMEW
	Konisch 1 1/4 in	7/8 - 14 UNF		X	X		X		X	Nein	Nein		OMEW
	Konisch 1 1/4 in	7/8 - 14 UNF		X		X	X		X	Nein	Nein		OMEW

Funktionsdiagramm - siehe Seite: →

1) *Drehrichtung*

Erfordert die Anwendung hauptsächlich Betrieb in eine Drehrichtung, empfehlen wir einen entsprechenden Motor entweder in CW- oder in CCW-Ausführung.

2) *Hochdruckdichtungen*

Da alle OMEW-Motoren mit einer Hochdruck-Wellendichtung ausgestattet sind, ist keine Leckölleitung erforderlich.

Sonderausführungen (wahlweise):
Schwarzlackiert (2 Komponenten-Lack)



BESTELLNUMMERN

BESTELLNUMMERN	BAUGRÖSSE [cm³/Umdr.]						Technische Daten – Seite	Abmessungen – Seite
	100	125	160	200	250	315		
151H	2002	2003	2004	2005	2006	2007	86	95
151H	2011	2012	2013	2014	2015	2016	86	95
151H	3002	3003	3004	3005	3006	3007	86	96
151H	3011	3012	3013	3014	3015	3016	86	96
→	90	90	91	91	92	92		

Bestellung

Die vierstellige Alpha-Nummerik "151H" ist den vierstelligen Nummern aus der Tabelle voranzustellen, um die Bestellnummer zu komplettieren.

Beispiel:

151H2015 für einen OMEW 250 mit 35 mm konischer Welle, Anschlussgrösse G 1/2 und Drehrichtung gegen den Uhrzeigersinn (CCW).

Anmerkung: Aufträge ohne vierstellige Vorwahl können nicht angenommen werden.

TECHNISCHE DATEN FÜR OMEW MIT 35 MM UND 1 1/4 IN KONISCHER WELLE

Typ		OMEW	OMEW	OMEW	OMEW	OMEW	OMEW
Motorgrösse		100	125	160	200	250	315
Geometrische Verdrängung	cm ³ (in ³)	99.8 (6.11)	124.1 (7.60)	155.4 (9.51)	198.2 (12.13)	248.1 (15.18)	310.1 (18.98)
Max. Drehzahl	min ⁻¹ (rpm)	kont. int. ¹⁾	600 750	475 695	375 470	300 375	240 300
Max. Drehmoment	Nm (lbf·in)	kont. int. ¹⁾ Spitze ²⁾	250 (2210)	320 (2830)	410 (3630)	470 (4160)	510 (4510)
Max. Leistung	kW (PS)	kont. int. ¹⁾	12.0 (16.1)	12.0 (16.1)	12.0 (16.1)	11.0 (14.8)	10.0 (13.4)
Max. Druckabfall	bar (psi)	kont. int. ¹⁾ Spitze ²⁾	200 (2900)	200 (2900)	200 (2900)	185 (2680)	160 (2320)
Max. Ölfluss	l/min (US gal/min)	kont. int. ¹⁾	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)	60 (15.9)
Max. Anlaufdruck mit unbelasteter Welle	bar (psi)	10 (145)	7 (100)	7 (100)	7 (100)	7 (100)	7 (100)
Min. Anlaufmoment	bei max. Druckabf. kont. Nm (lbf·in)	230 (2040)	290 (2570)	360 (3190)	420 (3720)	460 (4070)	470 (4160)
	bei max. Druckabf. int. ¹⁾ Nm (lbf·in)	240 (2120)	300 (2660)	380 (3360)	460 (4070)	520 (4600)	570 (5040)
Min. Drehzahl ³⁾	min ⁻¹ (rpm)	10	9	7	5	5	5

Typ		Max. Eingangsdruck	Max. Rücklaufdruck
OMEW 100 - 315	bar (psi)	kont.	200 (2900)
	bar (psi)	int. ¹⁾	210 (3050)
	bar (psi)	Spitze ²⁾	225 (3260)

¹⁾ Intermittierender Betrieb: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 10% je Minute auftreten.

²⁾ Spitzenlast: die zulässigen Werte dürfen insgesamt für die Dauer von max. 1% je Minute auftreten.

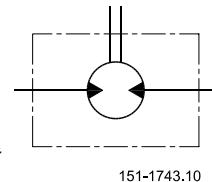
³⁾ Betrieb bei niedrigen Drehzahlen kann etwas ungleichmässiger verlaufen.

**MAX. ZULÄSSIGER
DRUCK AUF DER WELLEN-
DICHTUNG**

OMEW mit Hochdruck-Wellendichtung

CW-Ausführung (Drehrichtung im Uhrzeigersinn)*

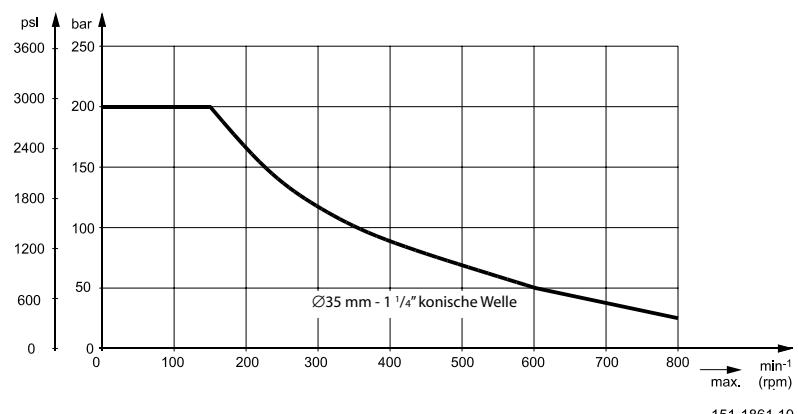
- 1) Bei Drehrichtung im Uhrzeigersinn:
Der Druck auf der Wellendichtung entspricht dem Rücklaufdruck.
- 2) Bei Drehrichtung gegen den Uhrzeigersinn:
Der Druck auf der Wellendichtung entspricht dem Eingangsdruck.



CCW-Ausführung (Drehrichtung gegen den Uhrzeigersinn)*

- 1) Bei Drehrichtung gegen den Uhrzeigersinn:
Der Druck auf der Wellendichtung entspricht dem Rücklaufdruck.
- 2) Bei Drehrichtung im Uhrzeigersinn:
Der Druck auf der Wellendichtung entspricht dem Eingangsdruck.

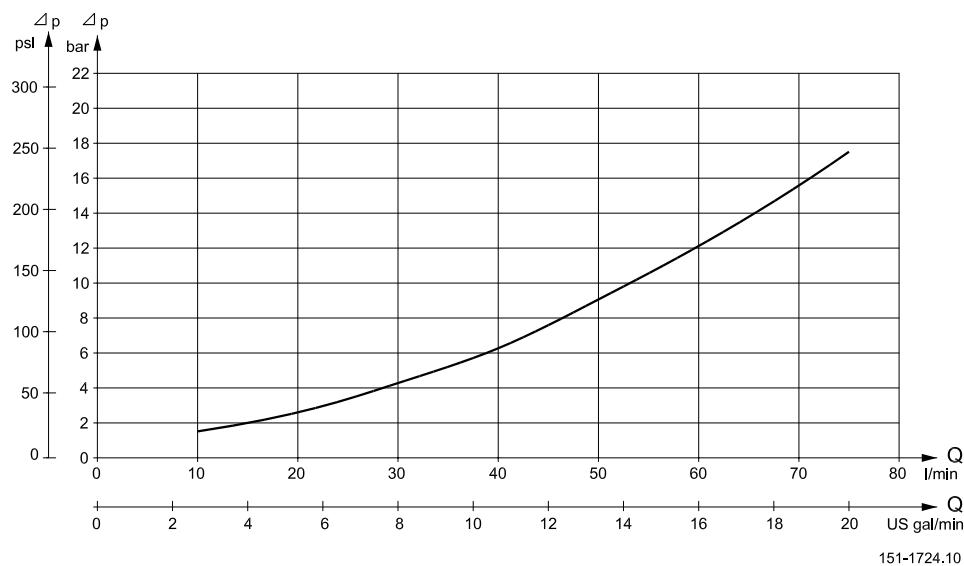
Max.zulässiger Druck auf der Wellendichtung



*) Bei hauptsächlichem Betrieb in einer Drehrichtung den Motor so auswählen, dass der Druck auf die Wellendichtung dem Rücklaufdruck entspricht. Das bedeutet z.B. für eine Achse die Auswahl eines CW- und eines CCW-Motors.

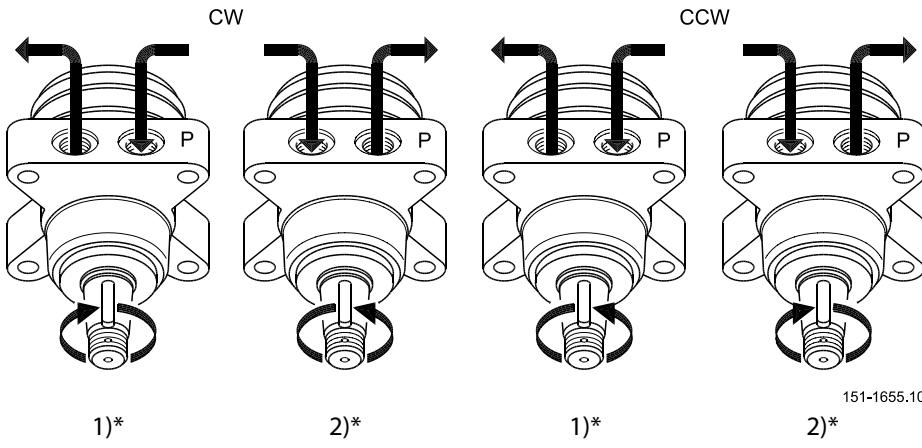
Durch den niedrigeren Rücklaufdruck auf die Wellendichtung kann deren Lebensdauer optimal ausgenutzt werden.

**DRUCKABFALL
IM MOTOR**



Die Kennlinie gilt bei unbelasteter Motorwelle und einer Ölviskosität von $35 \text{ mm}^2/\text{s}$ (165 SUS).

**DREHRICHTUNG
DER WELLE**



*) Siehe „OMEW mit Hochdruck-Wellendichtung“, Seite 87

ZULÄSSIGE WELLEN-BELASTUNGEN FÜR OMEW

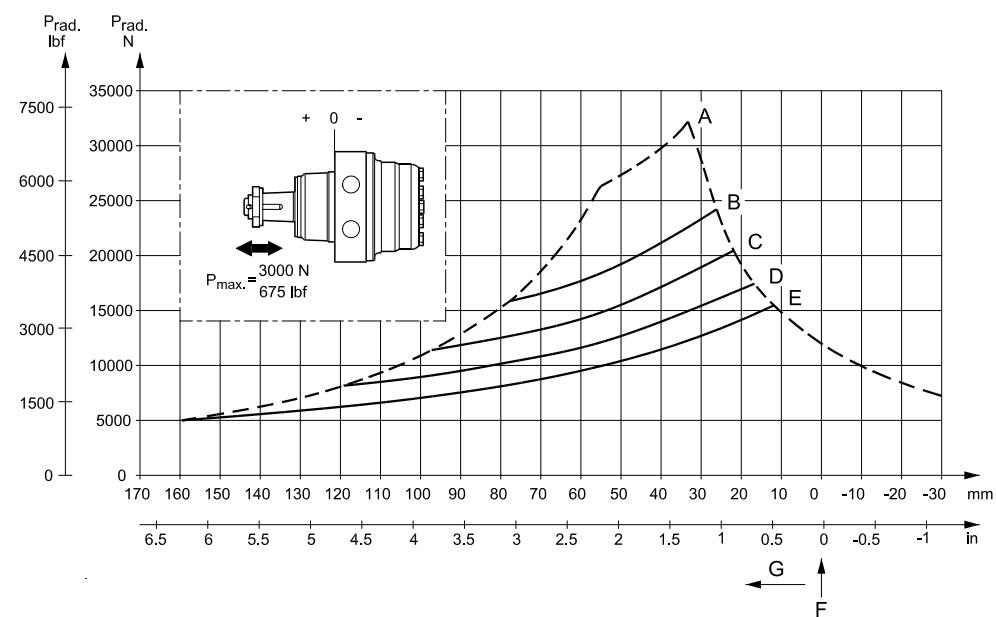
Da die OMEW-Ausgangswelle in Nadellagern gelagert ist und der Montageflansch zurückgesetzt ausgeführt ist, besteht die Möglichkeit, eine Radnabe direkt auf die Welle aufzusetzen, wobei die Radiallast in der Mitte zwischen den Nadellagern wirkt.

Abhängig von der gewählten max. Drehzahl und vom Wirkpunkt der Radiallast kann die zulässige Wellenbelastung den unten angeführten Kennlinien entnommen werden.

Kennlinie A zeigt die max. radiale Wellenbelastung an. Bei Wellenbelastungen, die die Werte der Kennlinie A übersteigen, besteht Bruchgefahr der Welle.

Die anderen Kennlinien gelten für eine B10-Lebensdauer der Lager von 2.000 Stunden bei der angegebenen Drehzahl. Zu verwenden ist Hydrauliköl auf Mineralölbasis mit einem ausreichenden Anteil von Antiverschleissadditiven.

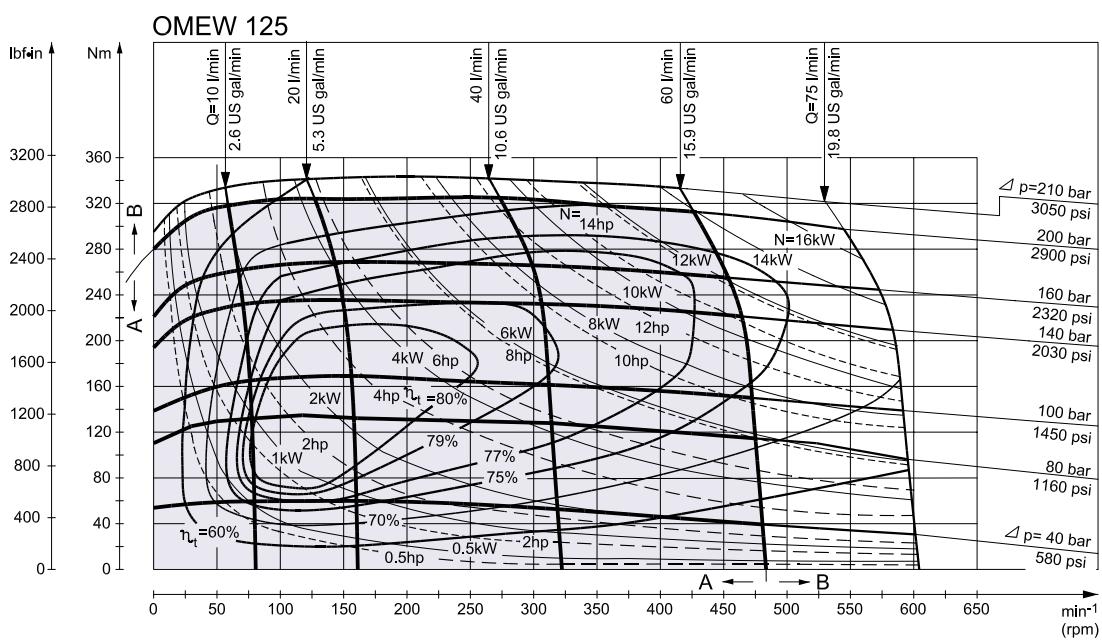
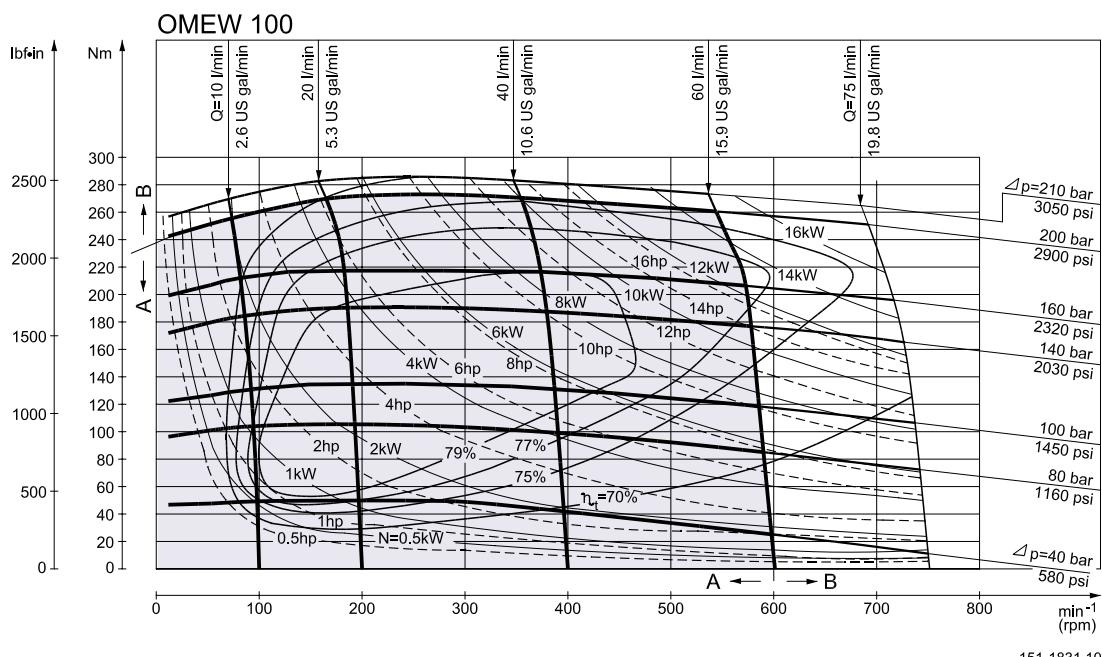
Lagerlebensdauer-Berechnungen lassen sich auch mit Hilfe der im Abschnitt "Lagerberechnung" in der Technischen Information »Generelles über ...« DKMH.PK.100.G2.02 520L0232 angeführten Anweisungen durchführen.



- A: Max. Radiallast
- B: $n = 50 \text{ min}^{-1}$ (rpm)
- C: $n = 100 \text{ min}^{-1}$ (rpm)
- D: $n = 200 \text{ min}^{-1}$ (rpm)
- E: $n = 400 \text{ min}^{-1}$ (rpm)
- F: Vorderflansch
- G: Richtung zur Welle

151-1725.10

FUNKTIONS-DIAGRAMME



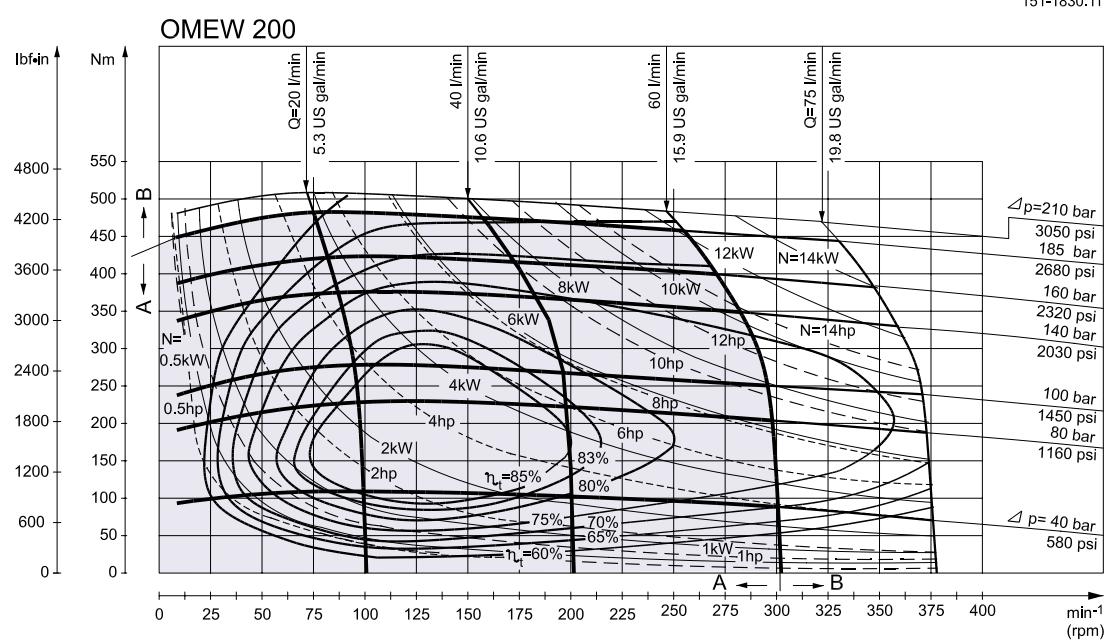
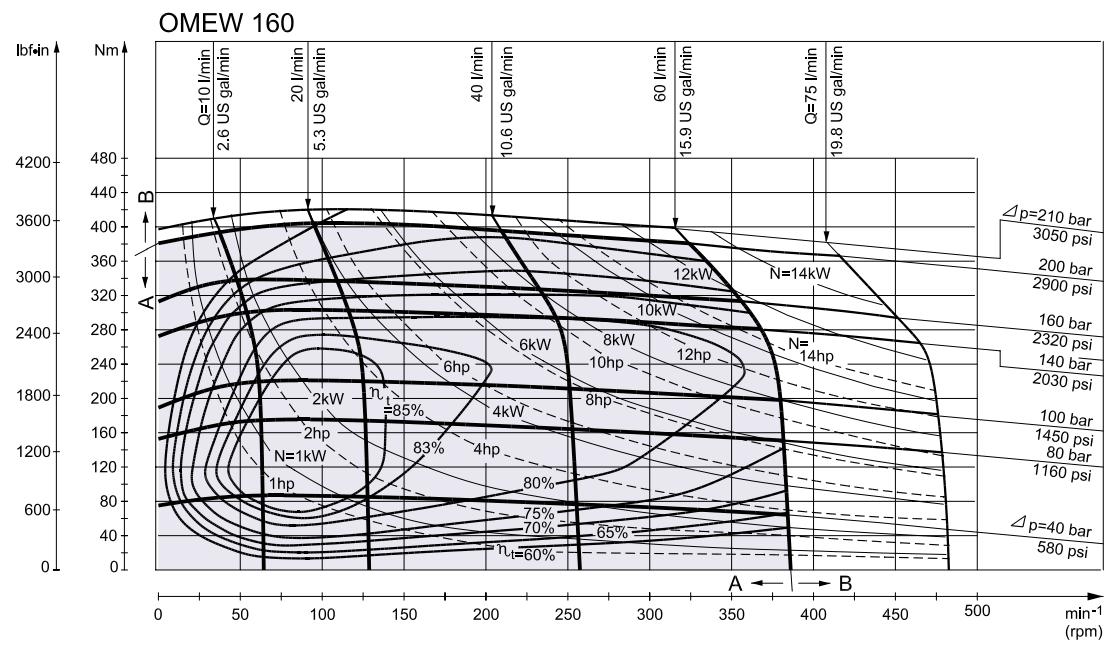
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 86.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

**FUNKTIONS-
DIAGRAMME**



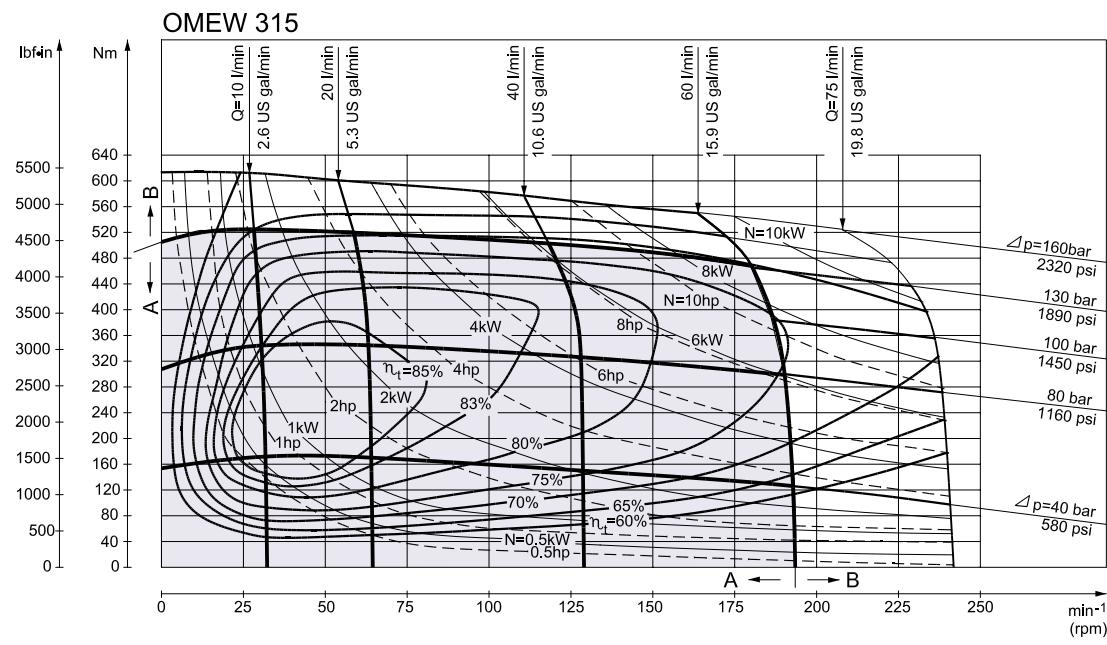
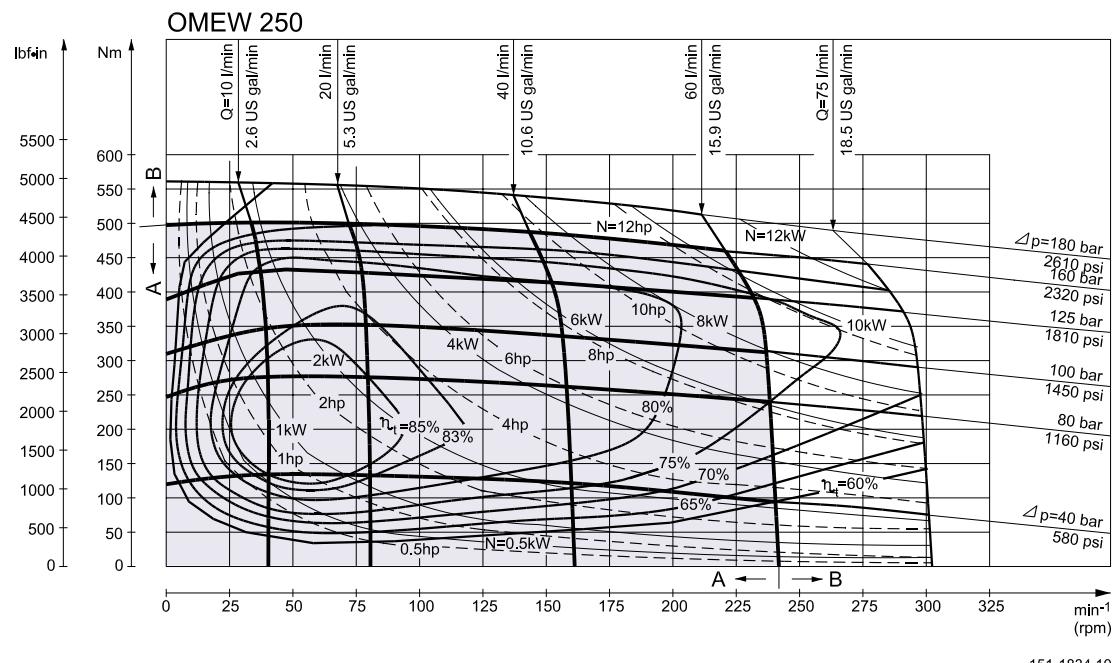
Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intervallierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 86.

Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

FUNKTIONS-DIAGRAMME



Hinweise zum Funktionsdiagramm finden sich auf Seite 7.

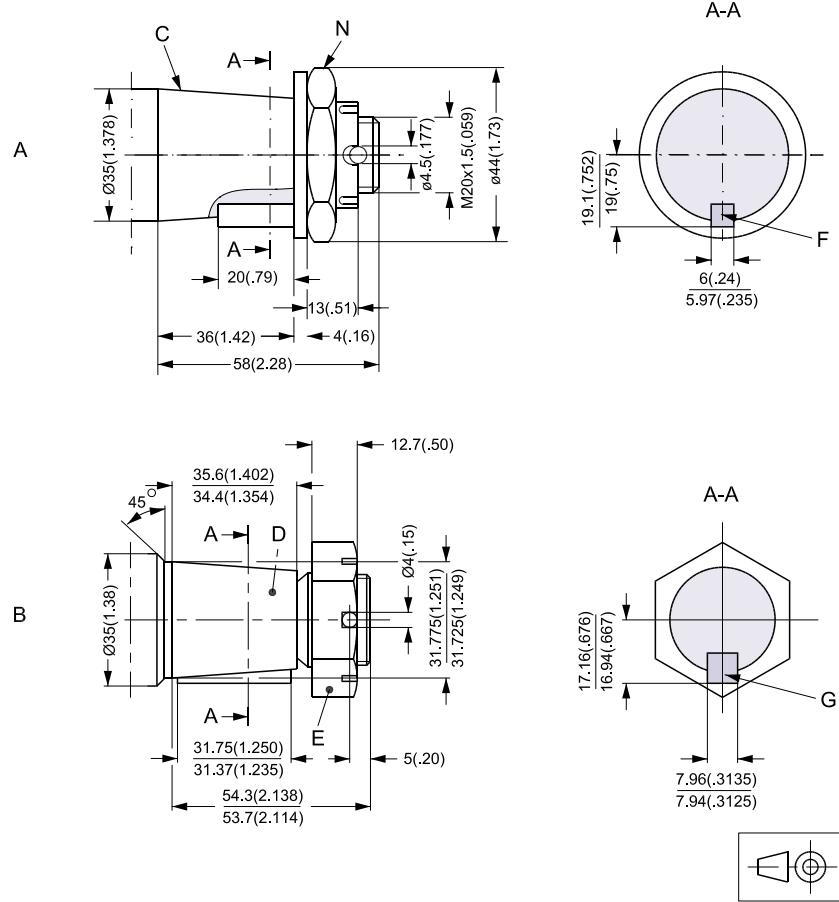
- A: Kont. Betrieb
- B: Intermittierender Betrieb (Betriebsdauer max. 10% je Minute)

Max. zulässiger kontinuierlicher/intermittierender Druckabfall für die betreffende Wellenausführung findet sich auf Seite 86.

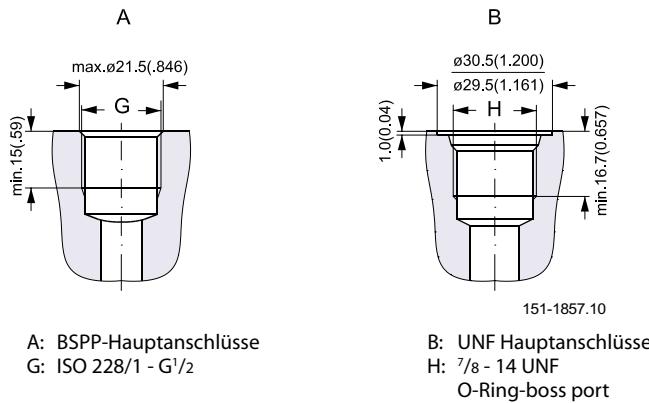
Anmerkung: Ein gleichzeitiges Auftreten von intermittierendem Druckabfall und Ölfluss muss vermieden werden.

WELLENAUSFÜHRUNG

- A: Konische Welle 35 mm
(ISO/R775)
 - N: DIN 937
NV 41
Anzugsmoment:
 $200 \pm 10 \text{ Nm}$ (1770 ± 85 lbf·in)
 - C: Konus 1:10
 - F: Passfeder
 $B_6 \times 6 \times 20$
DIN 6885



151-1860.10

ANSCHLUSSGEWINDE-AUSFÜHRUNGEN

ABMESSUNGEN

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMEW 100	107.9 (4.25)	14.0 (0.55)
OMEW 125	111.3 (4.38)	17.4 (0.69)
OMEW 160	115.7 (4.56)	21.8 (0.86)
OMEW 200	121.7 (4.79)	27.8 (1.09)
OMEW 250	128.7 (5.07)	34.8 (1.37)
OMEW 315	137.4 (5.41)	43.5 (1.71)

D: G 1/2, 15 mm (0.59 in) tief

G: Konische Welle 35 mm
(ISO/R775)

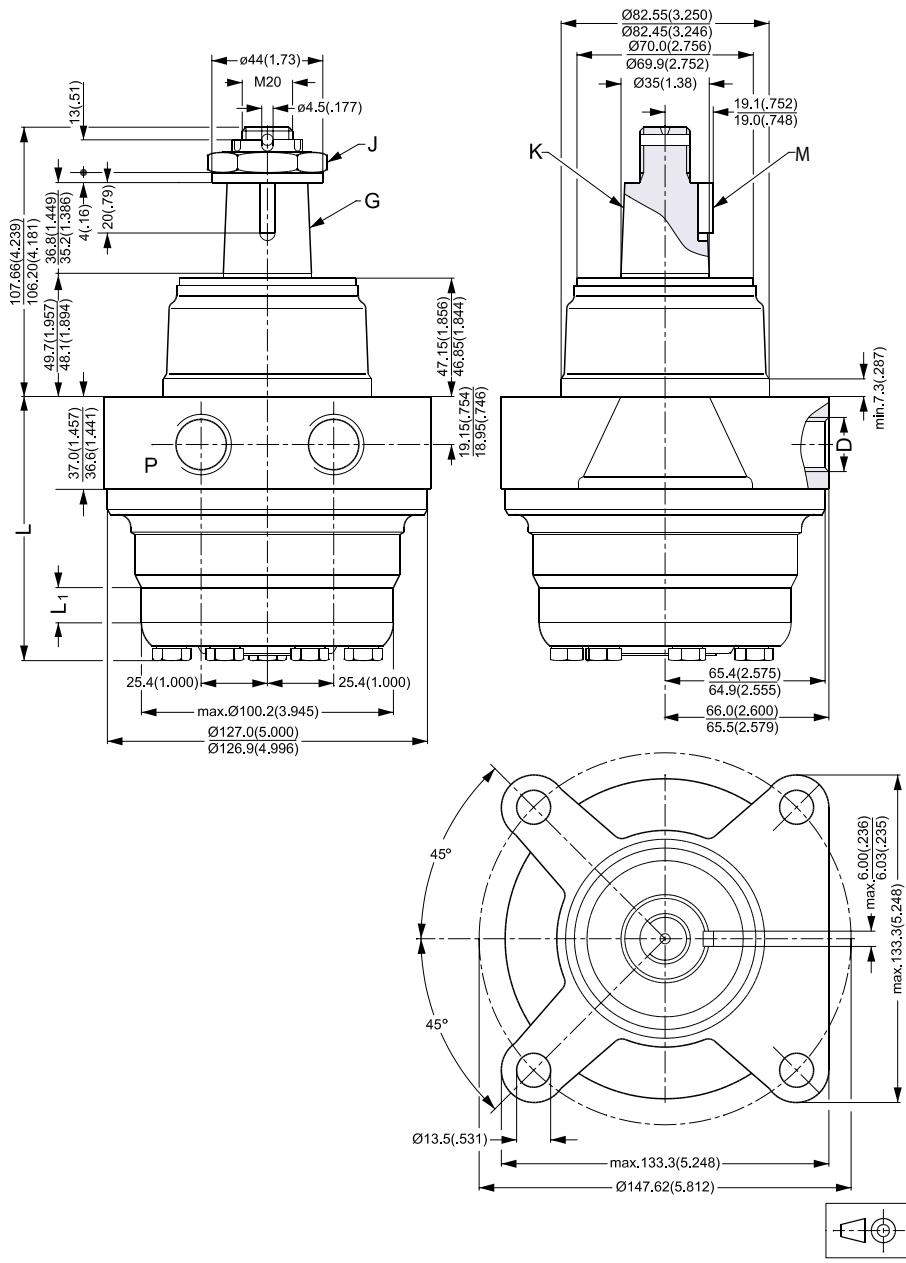
J: DIN 937

NV 410

Anzugsmoment:
200 ± 10 Nm (1770 ± 85 lbf-in)

K: Konus 1:10

M: Passfeder
B6 × 6 × 20
DIN 6885

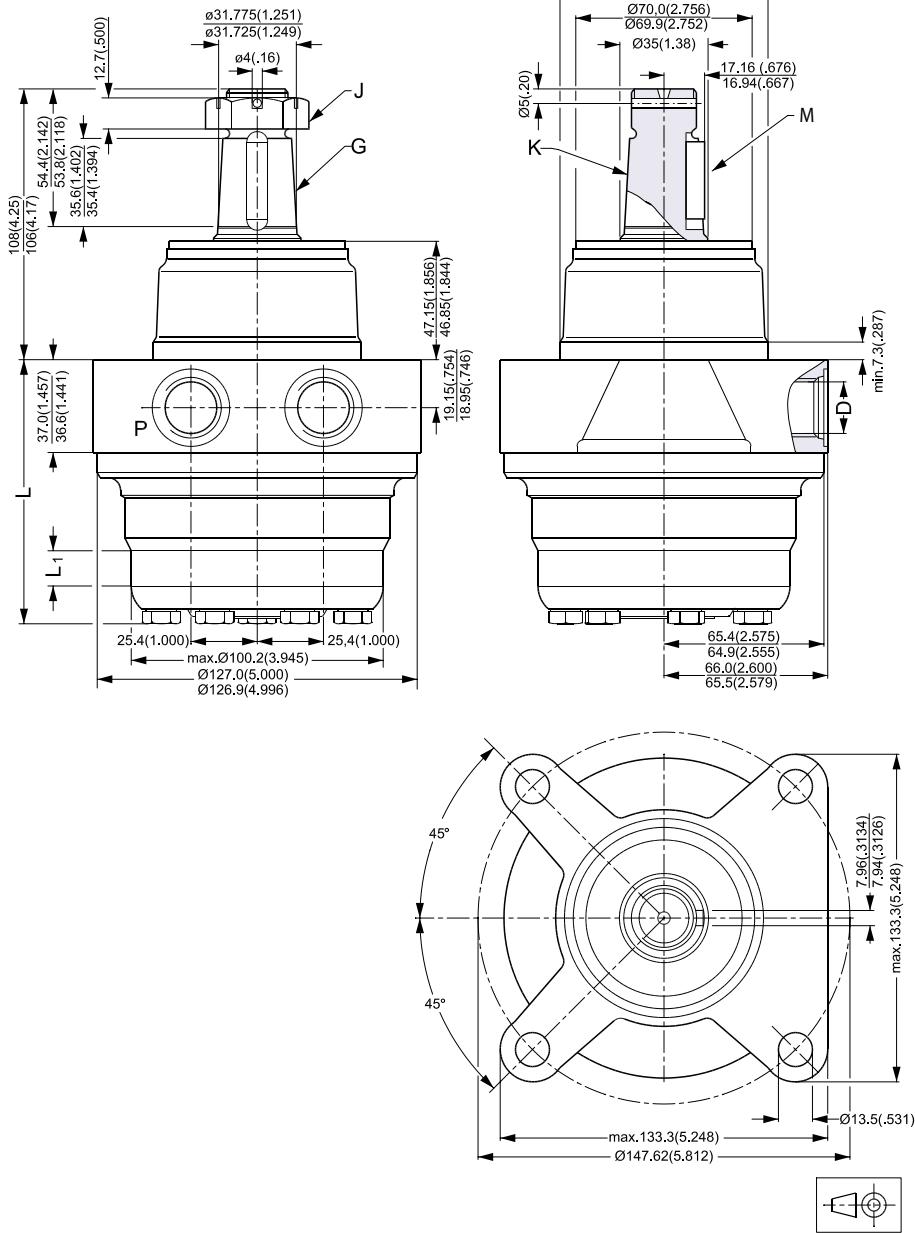


151-1723.10

ABMESSUNGEN

Typ	L mm (in)	L ₁ mm (in)
OMEW 100	107.9 (4.25)	14.0 (0.55)
OMEW 125	111.3 (4.38)	17.4 (0.69)
OMEW 160	115.7 (4.56)	21.8 (0.86)
OMEW 200	121.7 (4.79)	27.8 (1.09)
OMEW 250	128.7 (5.07)	34.8 (1.37)
OMEW 315	137.4 (5.41)	43.5 (1.71)

D: 7/8 - 14 UNF;
 16.7 mm (0.66 in) tief
 G: Konische Welle 1 1/4 in
 (ISO/R775)
 J: Mutter 1 - 20 UNEF
 Schlüsselweite 1 7/16
 Anzugsmoment:
 200 ± 10 Nm (1770 ±85 lbf-in)
 K: Konus 1:8
 M: Passfeder
 5/16 × 5/16 × 1 1/4
 SAEJ 501



151-1723.10.22

GEWICHT DER MOTOREN

Bestellnr.	Gewicht		Bestellnr.	Gewicht		Bestellnr.	Gewicht	
	kg	lb		kg	lb		kg	lb
151-0208	7,2	15,9	151-0404	7,5	16,5	151-0638	7,4	16,3
151-0242	6,9	15,2	151-0405	8,0	17,6	151-0640	5,5	12,1
151-0243	7,0	15,4	151-0406	8,5	18,7	151-0641	5,5	12,1
151-0244	7,5	16,5	151-0407	9,0	19,8	151-0642	5,6	12,3
151-0245	8,0	17,6	151-0408	9,5	20,9	151-0700	6,7	14,8
151-0246	9,0	19,8	151-0410	6,7	14,8	151-0701	6,9	15,2
151-0247	8,5	18,7	151-0411	6,9	15,2	151-0702	7,0	15,4
151-0248	6,7	14,8	151-0412	7,0	15,4	151-0703	7,2	15,9
151-0265	6,7	14,8	151-0413	7,2	15,9	151-0704	7,5	16,5
151-0266	6,9	15,2	151-0414	7,5	16,5	151-0705	8,0	17,6
151-0267	7,0	15,4	151-0415	8,0	17,6	151-0706	8,5	18,7
151-0268	7,5	16,5	151-0416	8,5	18,7	151-0707	9,0	19,8
151-0269	8,0	17,6	151-0417	9,0	19,8	151-0708	9,5	20,9
151-0270	9,0	19,8	151-0418	9,5	20,9	151-0710	6,7	14,8
151-0271	8,5	18,7	151-0420	6,7	14,8	151-0711	6,9	15,2
151-0300	5,6	12,3	151-0421	6,9	15,2	151-0712	7,0	15,4
151-0301	5,7	12,6	151-0422	7,0	15,4	151-0713	7,2	15,9
151-0302	5,9	13,0	151-0423	7,2	15,9	151-0714	7,5	16,5
151-0303	6,0	13,2	151-0424	7,5	16,5	151-0715	8,0	17,6
151-0304	6,2	13,7	151-0425	8,0	17,6	151-0716	8,5	18,7
151-0305	6,4	14,1	151-0426	8,5	18,7	151-0717	9,0	19,8
151-0306	6,6	14,6	151-0427	9,0	19,8	151-0718	9,5	20,9
151-0307	6,9	15,2	151-0428	9,5	20,9	151-0720	6,7	14,8
151-0308	7,4	16,3	151-0600	5,6	12,3	151-0721	6,9	15,2
151-0310	5,6	12,3	151-0601	5,7	12,6	151-0722	7,0	15,4
151-0311	5,7	12,6	151-0602	5,9	13,0	151-0723	7,2	15,9
151-0312	5,9	13,0	151-0603	6,0	13,2	151-0724	7,5	16,5
151-0313	6,0	13,2	151-0604	6,2	13,7	151-0725	8,0	17,6
151-0314	6,2	13,7	151-0605	6,4	14,1	151-0726	8,5	18,7
151-0315	6,4	14,1	151-0606	6,6	14,6	151-0727	9,0	19,8
151-0316	6,6	14,6	151-0607	6,9	15,2	151-0728	9,5	20,9
151-0317	6,9	15,2	151-0608	7,4	16,3	151-1208	5,6	12,3
151-0318	7,4	16,3	151-0610	5,6	12,3	151-1209	5,7	12,6
151-0330	5,6	12,3	151-0611	5,7	12,6	151-1210	5,9	13,0
151-0331	5,7	12,6	151-0612	5,9	13,0	151-1211	6,2	13,7
151-0332	5,9	13,0	151-0613	6,0	13,2	151-1212	6,4	14,1
151-0333	6,0	13,2	151-0614	6,2	13,7	151-1213	6,6	14,6
151-0334	6,2	13,7	151-0615	6,4	14,1	151-1214	6,9	15,2
151-0335	6,4	14,1	151-0616	6,6	14,6	151-1215	7,4	16,3
151-0336	6,6	14,6	151-0617	6,9	15,2	151-1217	6,0	13,2
151-0337	6,9	15,2	151-0618	7,4	16,3	151-1231	6,7	14,8
151-0338	7,4	16,3	151-0630	5,6	12,3	151-1232	6,9	15,2
151-0340	5,5	12,1	151-0631	5,7	12,6	151-1233	7,0	15,4
151-0341	5,5	12,1	151-0632	5,9	13,0	151-1234	7,5	16,5
151-0342	5,6	12,3	151-0633	6,0	13,2	151-1235	8,0	17,6
151-0400	6,7	14,8	151-0634	6,2	13,7	151-1236	8,5	18,7
151-0401	6,9	15,2	151-0635	6,4	14,1	151-1237	9,0	19,8
151-0402	7,0	15,4	151-0636	6,6	14,6	151-1238	7,2	15,9
151-0403	7,2	15,9	151-0637	6,9	15,2	151-1243	9,5	20,9

OMP, OMR, OMH und OMEW
Orbital Motor
Gewicht der Motoren

GEWICHT DER MOTOREN

Bestellnr.	Gewicht	
	kg	lb
151-5001	5,6	12,3
151-5002	5,7	12,6
151-5003	5,9	13,0
151-5004	6,0	13,2
151-5005	6,2	13,7
151-5006	6,4	14,1
151-5007	6,6	14,6
151-5008	6,9	15,2
151-5009	7,4	16,3
151-5174	5,4	11,9
151-5191	6,1	13,4
151-5192	6,2	13,7
151-5193	6,4	14,1
151-5194	6,5	14,3
151-5195	6,7	14,8
151-5196	6,9	15,2
151-5197	7,1	15,7
151-5198	7,4	16,3
151-5199	7,9	17,4
151-5211	5,5	12,1
151-5212	5,6	12,3
151-5213	5,8	12,8
151-5214	5,9	13,0
151-5215	6,1	13,4
151-5216	6,3	13,9
151-5217	6,5	14,3
151-5218	6,8	15,0
151-5219	7,3	16,1
151-5301	5,5	12,1
151-5302	5,6	12,3
151-5303	5,8	12,8
151-5304	5,9	13,0
151-5305	6,1	13,4
151-5306	6,3	13,9
151-5307	6,5	14,3
151-5308	6,8	15,0
151-5309	7,3	16,1
151-6000	6,7	14,8
151-6001	6,9	15,2
151-6002	7,0	15,4
151-6003	7,2	15,9
151-6004	7,5	16,5
151-6005	8,0	17,6
151-6006	8,5	18,7
151-6007	9,0	19,8
151-6008	9,5	20,9
151-6010	6,7	14,8
151-6011	6,9	15,2
151-6012	7,0	15,4

Bestellnr.	Gewicht	
	kg	lb
151-6013	7,2	15,9
151-6014	7,5	16,5
151-6015	8,0	17,6
151-6016	8,5	18,7
151-6017	9,0	19,8
151-6018	9,5	20,9
151-6110	6,7	14,8
151-6111	6,9	15,2
151-6112	7,0	15,4
151-6113	7,2	15,9
151-6114	7,5	16,5
151-6115	8,0	17,6
151-6116	8,5	18,7
151-6117	9,0	19,8
151-6118	9,5	20,9
151-6190	7,3	16,1
151-6191	7,5	16,5
151-6192	7,6	16,8
151-6193	7,8	17,2
151-6194	8,1	17,9
151-6195	8,6	19,0
151-6196	9,1	20,1
151-6197	9,6	21,2
151-6198	10,1	22,3
151-6210	6,7	14,8
151-6211	6,9	15,2
151-6212	7,0	15,4
151-6213	7,2	15,9
151-6214	7,5	16,5
151-6215	8,0	17,6
151-6216	8,5	18,7
151-6217	9,0	19,8
151-6218	9,5	20,9
151-6294	9,5	20,9
151-6295	7,2	15,9
151-6296	9,5	20,9
151-6300	9,0	19,8
151-6301	9,4	20,7
151-6302	9,5	20,9
151-6303	9,7	21,4
151-6304	10,0	22,1
151-6305	10,5	23,1
151-6306	11,0	24,3
151-6307	11,5	25,4
151-6308	12,0	26,5
151-6430	9,0	19,8
151-6431	9,4	20,7
151-6432	9,5	20,9
151-6433	9,7	21,4

Bestellnr.	Gewicht	
	kg	lb
151-6434	10,0	22,1
151-6435	10,5	23,1
151-6436	11,0	24,3
151-6437	11,5	25,4
151-6438	12,0	26,5
151-7021	5,0	11,0
151-7022	5,1	11,2
151-7023	5,3	11,7
151-7024	5,4	11,9
151-7025	5,6	12,3
151-7026	5,8	12,8
151-7027	6,0	13,2
151-7028	6,3	13,9
151-7029	6,8	15,0
151-7041	5,6	12,3
151-7042	5,7	12,6
151-7043	5,9	13,0
151-7044	5,4	11,9
151-7045	6,2	13,7
151-7046	6,4	14,1
151-7047	6,6	14,6
151-7048	6,9	15,2
151-7049	7,4	16,3
151-7061	5,0	11,0
151-7062	5,1	11,2
151-7063	5,3	11,7
151-7065	5,6	12,3
151-7066	5,8	12,8
151-7067	6,0	13,2
151-7068	6,3	13,9
151-7069	6,8	15,0
151-7080	5,4	12,0
151-7081	5,4	12,0
151-7082	5,6	12,3
151-7101	5,5	12,1
151-7102	5,6	12,3
151-7103	5,8	12,8
151-7104	5,9	13,0
151-7105	6,1	13,4
151-7106	6,3	13,9
151-7107	6,5	14,3
151-7108	6,8	15,0
151-7109	7,3	16,1
151-7240	6,7	14,8
151-7241	6,9	15,2
151-7242	7,0	15,4
151-7243	7,2	15,9
151-7244	7,5	16,5
151-7245	8,0	17,6

GEWICHT DER MOTOREN

Bestellnr.	Gewicht	
	kg	lb
151-7246	8,5	18,7
151-7247	9,0	19,8
151-7248	9,5	20,9
151-7250	6,7	14,8
151-7251	6,9	15,2
151-7252	7,0	15,4
151-7253	7,2	15,9
151-7254	7,5	16,5
151-7255	8,0	17,6
151-7256	8,5	18,7
151-7257	9,0	19,8
151-7258	9,5	20,9
151-7260	6,1	13,4
151-7261	6,3	13,9
151-7262	6,4	14,1
151-7263	6,6	14,6
151-7264	6,9	15,2
151-7265	7,4	16,3
151-7266	7,9	17,4
151-7267	8,4	18,5
151-7269	8,9	19,6
151H1002	10,5	23,1
151H1003	11,0	24,3
151H1004	11,5	25,4
151H1005	12,3	27,1
151H1006	13,0	28,7
151H1012	10,5	23,1
151H1013	11,0	24,3
151H1014	11,5	25,4
151H1015	12,3	27,1
151H1016	13,0	28,7
151H1022	10,5	23,1
151H1023	11,0	24,3
151H1024	11,5	25,4
151H1025	12,3	27,1
151H1026	13,0	28,7
151H1034	11,5	25,4
151H1035	12,3	27,1
151H1036	13,0	28,7
151H1042	10,5	23,1
151H1043	11,0	24,3
151H1044	11,5	25,4
151H1045	12,3	27,1
151H1046	13,0	28,7
151H1052	10,5	23,1
151H1053	11,0	24,3
151H1054	11,5	25,4
151H1055	12,3	27,1
151H1056	13,0	28,7
151H1080	10,5	23,1
151H1081	13,0	28,7
151H1082	11,0	24,3
151H1083	11,5	25,4
151H1084	12,3	27,1
151H2002	9,3	20,5
151H2003	9,5	20,9
151H2004	9,8	21,6
151H2005	10,3	22,7
151H2006	10,8	23,8
151H2007	11,3	24,9
151H2011	9,3	20,5
151H2012	9,5	20,9
151H2013	9,8	21,6
151H2014	10,3	22,7
151H2015	10,8	23,8
151H2016	11,3	24,9
151H3002	9,3	20,5
151H3003	9,5	20,9
151H3004	9,8	21,6
151H3005	10,3	22,7
151H3006	10,8	23,8
151H3007	11,3	24,9
151H3011	9,3	20,5
151H3012	9,5	20,9
151H3013	9,8	21,6
151H3014	10,3	22,7
151H3015	10,8	23,8
151H3016	11,3	24,9



UNSERE PRODUKTE

Hydrostatische Getriebe

Hydraulische Lenkungen

Elektrische Lenkungen

Axialkolbenpumpen und -motoren für geschlossene und offene Kreisläufe

Zahnradpumpen und -motoren

Schrägachsenmotoren

Orbitmotoren

Mischertrommelantriebe

Planeten-Kompaktgetriebe

Proportionalventile

Wegeventile

Einschraubventile

Vollhydraulische Fahrzeugachsen

Integrierte Systeme

Lüfterantriebssysteme

Elektrohydraulische Regler

Digitale Elektronik und Software

Batteriebetriebene Umrichter

Sensoren

Sauer-Danfoss Hydraulische Antriebssysteme

– weltweit führend

Sauer-Danfoss ist ein leistungsfähiger Zulieferer kompletter Systeme für den globalen Mobiltechnikmarkt.

Sauer-Danfoss liefert in Märkte wie Landwirtschaft, Baugewerbe, Strassenbau, Materialtransport, Kommunalwesen, Forstwirtschaft, Rasenpflege und viele andere.

Wir bieten unseren Kunden optimale Lösungen für ihren Bedarf und entwickeln mit ihnen neue Produkte und Systeme in enger Zusammenarbeit und Partnerschaft.

Sauer-Danfoss bietet für seine Produkte einen umfassenden weltweiten Service durch autorisierte Servicecenter, die in allen Teilen der Welt strategisch platziert sind.

Sauer-Danfoss (US) Company
2800 East 13th Street
Ames, IA 50010, USA
Telefon: +1 515 239-6000, Fax: +1 515 239-6618

Sauer-Danfoss (Neumünster) GmbH & Co. OHG
Postfach 2460, D-24531 Neumünster
Krokamp 35, D-24539 Neumünster, Deutschland
Telefon: +49 4321 871-0, Fax: +49 4321 871-122

Sauer-Danfoss (Nordborg) A/S
DK-6430 Nordborg, Dänemark
Telefon: +45 7488 4444, Fax: +45 7488 4400